

# Jurnalul Oficial

## al Uniunii Europene

L 58



Ediția în limba română

Legislație

Anul 58

3 martie 2015

Cuprins

### II Acte fără caracter legislativ

#### REGULAMENTE

- ★ Regulamentul (UE) 2015/322 al Consiliului din 2 martie 2015 privind punerea în aplicare a celui de al 11-lea Fond european de dezvoltare ..... 1
- ★ Regulamentul (UE) 2015/323 al Consiliului din 2 martie 2015 privind regulamentul financiar aplicabil celui de al 11-lea Fond european de dezvoltare ..... 17
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/324 al Consiliului din 2 martie 2015 de punere în aplicare a articolului 17 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 224/2014 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Republica Centrafricană ..... 39
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/325 al Consiliului din 2 martie 2015 privind punerea în aplicare a articolului 13 din Regulamentul (UE) nr. 356/2010 de impunere a anumitor măsuri restrictive specifice îndreptate împotriva unor persoane fizice sau juridice, entități sau organisme, având în vedere situația din Somalia ..... 41
- ★ Regulamentul (UE) 2015/326 al Comisiei din 2 martie 2015 de modificare a anexei XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH) în ceea ce privește hidrocarburile aromatice policiclice și ftalații <sup>(1)</sup> ..... 43
- ★ Regulamentul (UE) 2015/327 al Comisiei din 2 martie 2015 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1831/2003 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește cerințele pentru introducerea pe piață și condițiile de utilizare a aditivilor care constau în preparate <sup>(1)</sup> ..... 46
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/328 al Comisiei din 2 martie 2015 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 322/2014 în ceea ce privește documentul de intrare de utilizat pentru hrana pentru animale și pentru produsele alimentare de origine animală <sup>(1)</sup> ..... 50

<sup>(1)</sup> Text cu relevanță pentru SEE

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/329 al Comisiei din 2 martie 2015 de derogare de la dispozițiile Uniunii privind sănătatea animală și publică în ceea ce privește introducerea în Uniunea Europeană de produse alimentare de origine animală destinate EXPO Milano 2015 din Milano (Italia) <sup>(1)</sup> ..... | 52 |
| Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/330 al Comisiei din 2 martie 2015 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume .....                                                                                                                            | 64 |

## DECIZII

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| ★ Decizia (PESC) 2015/331 a Consiliului din 2 martie 2015 de prelungire a mandatului Reprezentantului Special al Uniunii Europene în Afganistan .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 66 |
| ★ Decizia (PESC) 2015/332 a Consiliului din 2 martie 2015 de prelungire a mandatului Reprezentantului Special al Uniunii Europene pentru Caucazul de Sud și criza din Georgia .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 70 |
| ★ Decizia (UE) 2015/333 a Consiliului din 2 martie 2015 de numire a unui membru italian în cadrul Comitetului Economic și Social European .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 74 |
| ★ Decizia (UE) 2015/334 a Consiliului din 2 martie 2015 de modificare a Acordului intern între reprezentanții guvernelor statelor membre ale Uniunii Europene, reuniți în cadrul Consiliului, privind finanțarea ajutoarelor Uniunii Europene în baza cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020, în conformitate cu Acordul de parteneriat ACP-UE, și privind alocarea de asistență financiară pentru țările și teritoriile de peste mări cărora li se aplică partea a patra din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene ..... | 75 |
| ★ Decizia (PESC) 2015/335 a Consiliului din 2 martie 2015 de modificare a Deciziei 2010/231/PESC privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Somaliei .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 77 |
| ★ Decizia de punere în aplicare (PESC) 2015/336 a Consiliului din 2 martie 2015 privind punerea în aplicare a Deciziei 2013/798/PESC privind măsuri restrictive împotriva Republicii Centrafricane .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 79 |
| ★ Decizia de punere în aplicare (PESC) 2015/337 a Consiliului din 2 martie 2015 privind punerea în aplicare a Deciziei 2010/231/PESC privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Somaliei .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 81 |
| ★ Decizia de punere în aplicare (UE) 2015/338 a Comisiei din 27 februarie 2015 privind anumite măsuri de protecție provizorii referitoare la gripa aviară înalt patogenă de subtip H5N8 în Ungaria <sup>(1)</sup> .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 83 |

## Rectificări

|                                                                                                                                                                                                                                                             |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| ★ Rectificare la Decizia 2014/401/PESC a Consiliului din 26 iunie 2014 privind Centrul Satelitar al Uniunii Europene și de abrogare a Acțiunii comune 2001/555/PESC privind înființarea Centrului Satelitar al Uniunii Europene (JO L 188, 27.6.2014) ..... | 86 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|

<sup>(1)</sup> Text cu relevanță pentru SEE

## II

(Acte fără caracter legislativ)

## REGULAMENTE

## REGULAMENTUL (UE) 2015/322 AL CONSILIULUI

din 2 martie 2015

**privind punerea în aplicare a celui de al 11-lea Fond european de dezvoltare**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană și Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Acordul de parteneriat dintre membrii grupului statelor din Africa, Caraibe și Pacific, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de altă parte, astfel cum a fost modificat cel mai recent <sup>(1)</sup> (denumit în continuare „Acordul de parteneriat ACP-UE”),

având în vedere acordul intern dintre reprezentanții guvernelor statelor membre ale Uniunii Europene, reuniți în cadrul Consiliului, privind finanțarea ajutorului acordat de Uniunea Europeană în baza cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020, în conformitate cu Acordul de parteneriat ACP-UE și privind alocarea de asistență financiară pentru țările și teritoriile de peste mări cărora li se aplică dispozițiile părții a patra din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene <sup>(2)</sup> (denumit în continuare „acordul intern”), în special articolul 10 alineatul (1),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

având în vedere avizul Băncii Europene de Investiții,

întrucât:

- (1) Decizia nr. 1/2013 a Consiliului de Miniștri ai ACP-UE <sup>(3)</sup> a stabilit cadrul financiar multianual pentru cooperarea cu statele din Africa, zona Caraibilor și Pacific (ACP) pentru perioada 2014-2020, prin introducerea unei noi anexe Ic la Acordul de parteneriat ACP-UE.
- (2) Acordul intern definește diferitele pachete financiare ale celui de al 11-lea Fond european de dezvoltare (FED), cheia de contribuție și contribuțiile la cel de al 11-lea FED, instituie Comitetul FED și Comitetul pentru facilitatea de investiții (denumit în continuare „Comitetul FI”) și stabilește ponderea voturilor și regula majorității calificate în cadrul acestor comitete.
- (3) De asemenea, acordul intern stabilește valoarea cumulată a ajutorului acordat de Uniune Grupului de state ACP (cu excepția Republicii Africa de Sud) și țărilor și teritoriilor de peste mări (denumite în continuare „TTPM”) pentru o perioadă de șapte ani cuprinsă între 2014 și 2020 la 30 506 milioane EUR din contribuția statelor membre. Din această sumă, 29 089 de milioane EUR sunt alocate statelor ACP, astfel cum se specifică în cadrul financiar multianual 2014-2020 menționat în anexa Ic la Acordul de parteneriat ACP-UE, 364,5 milioane EUR sunt alocate TTPM și 1 052,5 milioane EUR sunt alocate Comisiei pentru cheltuielile de sprijin legate de programarea și punerea în aplicare a FED de către Comisie, din care cel puțin 76,3 milioane EUR urmează să se aloce Comisiei pentru măsuri de îmbunătățire a impactului programelor FED, astfel cum se menționează la articolul 6 alineatul (3) din acordul intern.
- (4) Alocarea de fonduri din cel de al 11-lea FED către TTPM este reglementată de Decizia 2013/755/UE a Consiliului <sup>(4)</sup> și de normele de punere în aplicare a acesteia, cu modificările ulterioare.

<sup>(1)</sup> JO L 317, 15.12.2000, p. 3.

<sup>(2)</sup> JO L 210, 6.8.2013, p. 1.

<sup>(3)</sup> JO L 173, 26.6.2013, p. 67.

<sup>(4)</sup> Decizia 2013/755/UE a Consiliului din 25 noiembrie 2013 privind asocierea țărilor și teritoriilor de peste mări la Uniunea Europeană („Decizia de asociere peste mări”) (JO L 344, 19.12.2013, p. 1).

- (5) Măsurile prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 1257/96 al Consiliului <sup>(1)</sup> și care sunt eligibile pentru finanțare în temeiul acestuia ar trebui finanțate doar în cazuri excepționale din cel de al 11-lea FED, atunci când o astfel de asistență este necesară pentru asigurarea continuității cooperării de la condiții de criză la condiții stabile de dezvoltare și când ea nu poate fi finanțată din bugetul general al Uniunii.
- (6) La 11 aprilie 2006, Consiliul a adoptat principiul finanțării Instrumentului financiar pentru pace în Africa din FED și a convenit asupra viitoarelor modalități și a conceptului instrumentului.
- (7) Statele ACP vor avea acces, de asemenea, la asistența acordată de Uniune prin intermediul unor programe tematice prevăzute de Regulamentul (UE) nr. 233/2014 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(2)</sup>, Regulamentul (UE) nr. 234/2014 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(3)</sup>, Regulamentul (UE) nr. 230/2014 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(4)</sup> și Regulamentul (UE) nr. 235/2014 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(5)</sup>. Programele tematice ar trebui să adauge valoare programelor geografice finanțate în cadrul celui de al 11-lea FED, să fie consecvente și complementare cu acestea.
- (8) Astfel cum se menționează la considerentul (8) din Regulamentul (UE) nr. 1288/2013 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(6)</sup>, în vederea promovării dimensiunii internaționale a învățământului superior, se pot pune la dispoziție fonduri din Fondul european de dezvoltare, în conformitate cu procedurile care guvernează acest fond, pentru acțiuni de mobilitate educațională înspre sau dinspre țările din afara UE și pentru cooperare și dialog politic cu autoritățile, instituțiile și organizațiile din aceste țări. La utilizarea acestor fonduri se aplică dispozițiile Regulamentului (UE) nr. 1288/2013.
- (9) Cooperarea regională între statele ACP, TPPM și regiunile ultraperiferice ale Uniunii ar trebui să fie încurajată într-o măsură mai mare. În conformitate cu articolul 10 alineatul (1) din acordul intern, regulamentul privind punerea în aplicare ar trebui să conțină măsuri adecvate care să permită corelarea finanțării creditelor din cel de al 11-lea FED și din Fondul european de dezvoltare regională pentru a finanța proiecte de cooperare între regiunile ultraperiferice ale Uniunii și statele ACP, precum și între TPPM din zona Caraibilor, Africa de Vest și Oceanul Indian, în special mecanisme simplificate pentru gestionarea comună a acestor proiecte.
- (10) În vederea punerii în aplicare a celui de al 11-lea FED, ar trebui să se decidă procedura de programare, de analizare și de aprobare a ajutorului și să se definească normele detaliate de supraveghere a modului de utilizare a ajutorului.
- (11) Consensul european privind dezvoltarea din 22 decembrie 2005 și Concluziile Consiliului privind Comunicările Comisiei din 14 mai 2012 privind „Creșterea impactului politicii UE în domeniul dezvoltării: o agendă a schimbării” ar trebui să ofere cadrul politic general care să ghideze programarea și punerea în aplicare a celui de al 11-lea FED, inclusiv principiile adoptate la nivel internațional privind eficacitatea ajutorului, precum principiile prezentate în Declarația de la Paris privind eficacitatea ajutorului (2005), Codul de conduită al UE în materie de diviziune a muncii în cadrul politicii de dezvoltare (2007), Orientările UE pentru Agenda de acțiune de la Accra (2008), poziția comună a UE, inclusiv cu privire la garanția UE de transparență și la alte aspecte ale transparenței și responsabilității, pentru cel de al patrulea forum la nivel înalt de la Busan privind eficacitatea ajutorului, care a dus, printre altele, la documentul final al forumului de la Busan (2011), Planul de acțiune privind egalitatea de șanse între femei și bărbați pentru acțiune externă (2010) și Convenția Organizației Națiunilor Unite privind drepturile persoanelor cu handicap, la care Uniunea este parte semnatară.
- (12) La 14 mai 2012, Consiliul a adoptat Concluziile privind „Abordarea viitoare a sprijinului bugetar al UE destinat țărilor terțe”. În respectivele concluzii, Consiliul și-a afirmat angajamentul de a utiliza sprijinul bugetar în mod eficace pentru a contribui la reducerea sărăciei și pentru a susține utilizarea sistemelor naționale, pentru a spori previzibilitatea ajutorului oferit și pentru a încuraja asumarea de către țările partenere a politicilor și a reformelor în domeniul dezvoltării, în concordanță cu Consensul european privind dezvoltarea, Agenda pentru schimbare, precum și cu agenda privind eficacitatea ajutorului internațional.

<sup>(1)</sup> Regulamentul (CE) nr. 1257/96 al Consiliului din 20 iunie 1996 privind ajutorul umanitar (JO L 163, 2.7.1996, p. 1).

<sup>(2)</sup> Regulamentul (UE) nr. 233/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2014 de instituire a unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare în perioada 2014-2020 (JO L 77, 15.3.2014, p. 44).

<sup>(3)</sup> Regulamentul (UE) nr. 234/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2014 de instituire a unui instrument de parteneriat pentru cooperarea cu țările terțe (JO L 77, 15.3.2014, p. 77).

<sup>(4)</sup> Regulamentul (UE) nr. 230/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2014 de instituire a unui instrument care contribuie la stabilitate și pace (JO L 77, 15.3.2014, p. 1).

<sup>(5)</sup> Regulamentul (UE) nr. 235/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2014 de instituire a unui instrument de finanțare pentru democrație și drepturile omului la scară mondială (JO L 77, 15.3.2014, p. 85).

<sup>(6)</sup> Regulamentul (UE) nr. 1288/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 de instituire a acțiunii „Erasmus +”: Programul Uniunii pentru educație, formare, tineret și sport și de abrogare a Deciziilor nr. 1719/2006/CE, nr. 1720/2006/CE și nr. 1298/2008/CE (JO L 347, 20.12.2013, p. 50).

- (13) Uniunea ar trebui să promoveze o abordare cuprinzătoare drept răspuns la crize și dezastre și la situațiile afectate de conflicte și de fragilitate, inclusiv la cele de tranziție. Respectiva abordare ar trebui să se bazeze în special pe concluziile Consiliului privind securitatea și dezvoltarea, privind un răspuns al Uniunii la situațiile de fragilitate, privind prevenirea conflictelor, precum și pe orice concluzii ulterioare relevante. Uniunea ar trebui să adopte abordarea și principiile Noului acord privind implicarea în statele fragile. Aceasta ar trebui să contribuie, de asemenea, la asigurarea echilibrului corespunzător între abordările de securitate, diplomatice, de dezvoltare și umanitare și la conectarea răspunsului pe termen scurt cu sprijinul instituțional pe termen lung.
- (14) În concluziile sale din 12 decembrie 2013 în legătură cu raportul Comisiei privind susținerea acordată de UE pentru guvernanta democratică, cu accent pe inițiativa de guvernanta, Consiliul a constatat că, fără a aduce atingere nevoilor țării partenere și angajamentului Uniunii de a oferi finanțare previzibilă, elemente ale unei abordări bazate pe stimulente la nivelul programării pot favoriza progresele și rezultatele în ceea ce privește guvernanta democratică și ar trebui să constituie un răspuns dinamic la nivelul de angajament și la progresele înregistrate în ceea ce privește drepturile omului, democrația, statul de drept și buna guvernanta. De asemenea, Consiliul a constatat că, deși stimulentele financiare nu sunt suficiente pentru a declanșa reforme democratice, o abordare bazată pe stimulente funcționează optim atunci când este disponibilă o masă critică de finanțare, astfel încât să genereze un impact și rezultate semnificative, și atunci când alocările fac parte dintr-o strategie mai generală la nivelul angajamentului Uniunii. O abordare bazată pe stimulente ar trebui să țină cont de experiența precedentă și de lecțiile învățate din mecanisme bazate pe performanță precum Inițiativa pentru guvernanta din cadrul celui de al 10-lea FED.
- (15) În cursul anului 2013, Comitetul FED instituit în cadrul acordului intern al celui de al 10-lea FED <sup>(1)</sup> a purtat mai multe schimburi de opinii inițiale privind modul de stabilire a cuantumului orientativ multianual al resurselor alocate ale celui de al 11-lea FED. Aceste discuții au pus bazele adoptării finale a cuantumului orientativ al resurselor acordate la nivel național.
- (16) Uniunea ar trebui să urmărească un nivel maxim de eficiență în utilizarea resurselor disponibile pentru a optimiza impactul acțiunii sale externe. Aceasta ar trebui să se obțină prin coerență și complementaritate între instrumentele Uniunii pentru acțiune externă, precum și prin utilizarea, după caz, a instrumentelor financiare care au efect de levier. Uniunea ar trebui să vizeze, de asemenea, asigurarea coerenței cu alte domenii ale acțiunii sale externe la elaborarea politicii de cooperare pentru dezvoltare a Uniunii, precum și la planificarea strategică, la programarea și la punerea în aplicare a măsurilor.
- (17) Combaterea schimbărilor climatice și protecția mediului se numără printre marile provocări cu care se confruntă Uniunea și în care necesitatea acțiunii internaționale este urgentă. În conformitate cu intenția declarată în Comunicarea Comisiei din 29 iunie 2011 intitulată „Un buget pentru Europa 2020” din 29 iunie 2011, care subliniază angajamentul Uniunii de a promova în politicile sale interne și externe creșterea inteligentă, favorabilă incluziunii și durabilă care cumulează pilonul economic, cel social și cel de mediu, prezentul regulament ar trebui să contribuie cât se poate de mult la obiectivul direcționării a cel puțin 20 % din finanțarea totală a UE către acțiuni în domeniul schimbărilor climatice, respectând, în același timp, principiul parteneriatului cu statele ACP, consfințit în Acordul de parteneriat ACP-UE. Acțiunile întreprinse pentru o societate cu emisii reduse de carbon și rezistentă la schimbările climatice ar trebui, atunci când este posibil, să se susțină reciproc pentru a-și spori impactul.
- (18) Uniunea și statele membre ale acesteia trebuie să îmbunătățească coerența și complementaritatea politicilor lor de cooperare pentru dezvoltare, în special prin abordarea priorităților țărilor și regiunilor partenere la nivel național și regional. Pentru a asigura complementaritatea și susținerea reciprocă a politicii de cooperare pentru dezvoltare a Uniunii și a politicilor statelor membre, este necesar să se acționeze în direcția programării multianuale în comun și a etapelor succesive ale acesteia la nivel local, respectiv analiză comună, răspuns comun, diviziunea muncii, alocări financiare orientative și, după caz, un cadru comun al rezultatelor.
- (19) În cadrul reuniunii la nivel înalt UE-Africa din decembrie 2007 s-a adoptat Parteneriatul strategic Africa-UE, confirmat de reuniunea la nivel înalt UE-Africa din noiembrie 2010. De asemenea, la 19 noiembrie 2012, Consiliul a adoptat Concluzii privind Strategia de parteneriat comună UE-Caraibe, înlocuind Concluziile Consiliului din 11 aprilie 2006 privind parteneriatul UE-Caraibe. În ceea ce privește Pacificul, Consiliul a adoptat, la 14 mai 2012, concluzii privind un parteneriat pentru dezvoltare reînnoit, actualizând și completând strategia adoptată în 2006 (Concluziile Consiliului din 17 iulie 2006).
- (20) Interesele financiare ale Uniunii ar trebui protejate prin măsuri proporționale de-a lungul întregului ciclu de cheltuire a fondurilor, inclusiv prevenirea, depistarea și investigarea neregulilor, recuperarea fondurilor pierdute, plătite în mod necuvenit sau utilizate incorect și, dacă este cazul, aplicarea de sancțiuni. Măsurile respective ar trebui să fie întreprinse în conformitate cu acordurile aplicabile, încheiate cu organizații internaționale și cu țări terțe.

<sup>(1)</sup> Acord intern între reprezentanții guvernelor statelor membre, reuniți în cadrul Consiliului, privind finanțarea ajutoarelor comunitare în baza cadrului financiar multianual pentru perioada 2008-2013 în conformitate cu Acordul de parteneriat ACP-CE și privind alocarea de asistență financiară pentru țările și teritoriile de peste mări cărora li se aplică dispozițiile părții a patra din Tratatul CE (JO L 247, 9.9.2006, p. 32).

- (21) Organizarea și funcționarea Serviciului European de Acțiune Externă sunt prevăzute în Decizia 2010/427/UE a Consiliului <sup>(1)</sup>,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

## TITLUL I

### OBIECTIVE ȘI PRINCIPII GENERALE

#### Articolul 1

#### Obiective și criterii de eligibilitate

- (1) Cooperarea geografică cu statele și regiunile ACP în contextul celui de al 11-lea FED are la bază obiectivele, principiile fundamentale și valorile reflectate în dispozițiile generale ale Acordului de parteneriat ACP-UE.
- (2) În special, în cadrul principiilor și al obiectivelor acțiunii externe a Uniunii, al Consensului european privind dezvoltarea și al Agendei schimbării, cu modificările și completările ulterioare:
- (a) obiectivul principal al cooperării în temeiul prezentului regulament îl constituie reducerea și, pe termen lung, eradicarea sărăciei;
- (b) cooperarea în temeiul prezentului regulament contribuie, de asemenea, la:
- (i) încurajarea unei dezvoltări economice, sociale și de mediu durabile și favorabile incluziunii;
- (ii) consolidarea și sprijinirea democrației, a statului de drept, a bunei guvernante, a drepturilor omului și a principiilor relevante din dreptul internațional; și
- (iii) punerea în aplicare a unei abordări bazate pe drepturi care să acopere toate drepturile omului.

Îndeplinirea obiectivelor menționate la primul paragraf trebuie să fie măsurată cu ajutorul unor indicatori relevanți, printre care indicatori de dezvoltare umană, în special Obiectivul de dezvoltare al mileniului 1 (ODM 1) în ceea ce privește litera (a) de la primul paragraf și ODM 1-8 în ceea ce privește litera (b) de la primul paragraf, iar după 2015 cu ajutorul altor indicatori stabiliți la nivel internațional de către Uniune și statele membre ale acesteia.

- (3) Programarea este structurată astfel încât să respecte cât mai mult posibil criteriile asistenței oficiale pentru dezvoltare (denumită în continuare „AOD”) stabilite de către Comitetul de asistență pentru dezvoltare al Organizației pentru Cooperare și Dezvoltare Economică („OCDE-CAD”), ținând seama de obiectivul Uniunii de a garanta că, în perioada 2014-2020, asistența sa externă globală este înregistrată în proporție de minimum 90 % drept AOD.

- (4) Acțiunile care intră în domeniul de aplicare al Regulamentului (CE) nr. 1257/96 și care sunt eligibile pentru finanțare în temeiul regulamentului respectiv nu beneficiază, în principiu, de finanțare în temeiul prezentului regulament, decât dacă este necesar să se asigure continuitatea cooperării în perioada de trecere de la o situație de criză la condiții stabile de dezvoltare. În aceste cazuri, se urmărește cu o deosebită atenție ca ajutorul umanitar și asistența pentru reabilitare și dezvoltare să fie corelate efectiv și să contribuie la reducerea riscurilor de dezastre și la construirea capacității de rezistență.

#### Articolul 2

#### Principii generale

- (1) La punerea în aplicare a prezentului regulament se asigură coerența cu alte domenii de acțiune externă ale Uniunii și cu alte politici relevante ale Uniunii, precum și coerența politicilor de dezvoltare, în conformitate cu articolul 208 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE). În acest scop, măsurile finanțate în temeiul prezentului regulament, inclusiv cele gestionate de Banca Europeană de Investiții (BEI), se bazează pe politicile de cooperare prevăzute în instrumente precum acorduri, declarații și planuri de acțiune încheiate între Uniune și țările și regiunile terțe în cauză, precum și pe deciziile, interesele specifice, prioritățile de politică și strategiile Uniunii.
- (2) Uniunea și statele membre depun eforturi în direcția programării multianuale comune pe baza reducerii sărăciei sau a unor strategii de dezvoltare echivalente în țările partenere. Acestea pot întreprinde acțiuni în comun, inclusiv acțiuni comune de analizare a acestor strategii și acțiuni comune de răspuns la acestea, prin care se identifică sectoarele prioritare de intervenție și repartizarea muncii la nivel de țară, prin instituirea unor misiuni comune la nivelul tuturor donatorilor și prin utilizarea mecanismelor de cofinanțare și a acordurilor de cooperare delegată.

<sup>(1)</sup> Decizia 2010/427/UE a Consiliului din 26 iulie 2010 privind organizarea și funcționarea Serviciului European de Acțiune Externă (JO L 201, 3.8.2010, p. 30).

(3) Uniunea promovează o abordare multilaterală a provocărilor globale și cooperează cu statele membre și cu statele partenere în acest sens. Atunci când este necesar, aceasta încurajează cooperarea cu organizații și organisme internaționale și cu alți donatori bilaterali.

(4) Relațiile dintre Uniune și statele sale membre, pe de o parte, și statele partenere, pe de altă parte, au la bază și promovează valori comune în domeniul drepturilor omului, al democrației și al statului de drept, precum și principiile asumării răspunderii și responsabilității reciproce. Sprijinul acordat partenerilor se va adapta la situația acestora în privința dezvoltării, precum și la angajamentul și progresele legate de drepturile omului, democrație, statul de drept și buna guvernanță.

De asemenea, relațiile cu statele partenere țin seama de angajamentul acestora și de bilanțul succeselor înregistrate de acestea în ceea ce privește punerea în aplicare a acordurilor internaționale și a relațiilor contractuale cu Uniunea, inclusiv în domeniul migrației, conform prevederilor Acordului de parteneriat ACP-UE.

(5) Uniunea promovează o cooperare eficace cu țările și regiunile partenere, în conformitate cu cele mai bune practici internaționale. Aceasta își aliniază sprijinul la strategiile de dezvoltare naționale sau regionale, la politicile și procedurile de reformă ale partenerilor, ori de câte ori este posibil acest lucru, și sprijină răspunderea democratică, precum și responsabilitatea internă și reciprocă. În acest scop, Uniunea promovează:

- (a) un proces de dezvoltare transparent, condus și asumat de țările sau regiunile partenere, inclusiv promovarea expertizei locale;
- (b) o abordare bazată pe drepturi, care să acopere toate drepturile omului, fie ele civile și politice sau economice, sociale și culturale, pentru a integra principiile drepturilor omului în punerea în aplicare a prezentului regulament, pentru a sprijini țările partenere în punerea în aplicare a obligațiilor lor internaționale privind drepturile omului și pentru a-i sprijini pe deținătorii de drepturi, în special persoanele sărace și categoriile vulnerabile, să își revendice drepturile;
- (c) întărirea rolului populației din țările partenere, abordări ale dezvoltării favorabile incluziunii și participative și o implicare amplă a tuturor segmentelor societății în procesul de dezvoltare și în dialogul la nivel național și regional, inclusiv dialogul politic. O atenție deosebită se acordă rolurilor care revin parlamentelor, autorităților locale și societății civile, între altele în ceea ce privește participarea, supravegherea și răspunderea;
- (d) modalitățile și instrumentele de cooperare efective în conformitate cu bunele practici ale CAD al OCDE, inclusiv utilizarea unor instrumente inovatoare cum ar fi combinarea granturilor și împrumuturilor și alte mecanisme de repartizare a riscurilor în sectoarele și țările selectate, precum și implicarea sectorului privat, luându-se în considerare în mod corespunzător aspectele privind sustenabilitatea datoriei, numărul acestor mecanisme și cerința unei evaluări sistematice a impactului în conformitate cu obiectivele prezentului regulament, în special reducerea sărăciei, precum și a unor mecanisme de susținere bugetară precum contractele de sprijin în vederea consolidării statului. Toate programele, intervențiile, modalitățile și instrumentele de cooperare sunt adaptate la situația specifică a fiecărei țări sau regiuni partenere, cu accent pe abordările care au la bază programe, pe furnizarea unei finanțări previzibile a ajutoarelor, pe mobilizarea resurselor private, inclusiv din sectorul privat local, pe accesul universal și nediscriminatoriu la serviciile de bază și pe dezvoltarea și utilizarea sistemelor naționale;
- (e) mobilizarea venitului intern și consolidarea politicii fiscale a țărilor partenere, cu scopul reducerii sărăciei și a dependenței de ajutor;
- (f) îmbunătățirea impactului politicilor și programării prin coordonare, consecvență și armonizare între donatori în scopul creării de sinergie, al evitării suprapunerilor și a duplicărilor, al îmbunătățirii complementarității și al susținerii inițiativelor la nivelul tuturor donatorilor, precum și prin intermediul coordonării în țările și regiunile partenere, folosind orientările convenite și principiile bunelor practici referitoare la coordonare și la eficacitatea ajutorului;
- (g) abordările bazate pe rezultate în materie de dezvoltare, inclusiv prin intermediul unor cadre de rezultate transparente și conduse la nivel de țară, bazate, după caz, pe obiective convenite la nivel internațional și pe indicatori care pot fi comparați și agregați, cum ar fi cei ai ODM, în scopul de a evalua și a comunica rezultatele, inclusiv realizările, consecințele și impactul ajutorului pentru dezvoltare.

(6) Uniunea sprijină în mod corespunzător punerea în aplicare a cooperării și dialogului la nivel bilateral, regional și multilateral, dimensiunea de dezvoltare a acordurilor de parteneriat și a cooperării tripartite. Uniunea promovează cooperarea între țări și regiuni sudice.

(7) În cadrul activităților sale de cooperare pentru dezvoltare, Uniunea fructifică și împărtășește în mod corespunzător experiențele legate de reformă și tranziție ale statelor membre și învățămintele desprinse.

(8) Uniunea urmărește să efectueze periodic schimburi de informații cu actorii din cadrul parteneriatului, în conformitate cu articolul 4 din Acordul de parteneriat ACP-UE.

## TITLUL II

**PROGRAMAREA ȘI ALOCAREA FONDURILOR***Articolul 3***Cadrul general de alocare a fondurilor**

(1) Comisia stabilește cuantumul orientativ multianual al resurselor alocate pentru fiecare stat și regiune ACP și pentru cooperarea intra-ACP pe baza criteriilor prevăzute la articolele 3 și 9 și la articolul 12c din anexa IV la Acordul de parteneriat ACP-UE, în limitele financiare stabilite la articolul 2 din acordul intern.

(2) Se adoptă o abordare diferențiată pentru stabilirea cuantumului orientativ al resurselor acordate la nivel național, cu scopul de a pune la dispoziția țărilor partenere o cooperare specifică și adaptată, bazată pe:

- (a) necesitățile acestora;
- (b) capacitățile acestora de a genera și a accesa resurse financiare și capacitățile de absorbție;
- (c) angajamentele și performanța acestora; și
- (d) impactul potențial al asistenței acordate de Uniune.

Țările cu cea mai mare nevoie de asistență, în special țările cel mai puțin dezvoltate, țările cu venituri mici și țările aflate în situații de criză, post-criză, fragilitate și vulnerabilitate, au prioritate în procesul de alocare a resurselor.

Uniunea își va adapta asistența prin măsuri dinamice, axate pe rezultate și specifice fiecărei țări, astfel cum sunt menționate la articolul 7 alineatul (2), în funcție de situația țării respective, de angajamentul și de progresele ei legate de chestiuni precum buna guvernare, drepturile omului, democrația, statul de drept și capacitatea țării de a pune în practică reforme și de a îndeplini solicitările și nevoile populației sale.

(3) Comitetul FED poartă un schimb de opinii privind modul de stabilire a cuantumului orientativ multianual al resurselor alocate, menționat la alineatul (1).

*Articolul 4***Cadrul general de programare**

(1) Procesul de programare a asistenței acordate statelor și regiunilor ACP în temeiul Acordului de parteneriat ACP-UE este realizat în conformitate cu principiile generale menționate la articolele 1-14 din anexa IV la acordul menționat și la articolele 1 și 2 din prezentul regulament.

(2) Cu excepția cazurilor prevăzute la alineatul (3), programarea se face împreună cu țara sau regiunea parteneră în cauză și se va alinia tot mai mult cu strategiile de reducere a sărăciei sau alte strategii echivalente ale țării sau regiunii partenere.

Uniunea și statele sale membre se consultă într-o etapă timpurie a procesului de programare și pe toată durata acestuia, pentru a promova coerența, complementaritatea și consecvența activităților lor de cooperare. Această consultare poate duce la o programare în comun cu statele membre reprezentate pe plan local. Programarea în comun ar trebui să se bazeze pe avantajele comparative ale donatorilor din Uniune. Și alte state membre sunt invitate să contribuie pentru a consolida acțiunea externă comună a Uniunii.

Operațiunile de finanțare ale BEI contribuie la principiile generale ale Uniunii, cu precădere la cele definite la articolul 21 din Tratatul privind Uniunea Europeană (Tratatul UE) și la obiectivele Acordului de parteneriat ACP-UE, precum reducerea sărăciei prin intermediul unei creșteri economice durabile și favorabile incluziunii și al dezvoltării economice, ecologice și sociale. BEI și Comisia ar trebui să caute să maximizeze sinergiile din cadrul procesului de programare al celui de al 11-lea FED, acolo unde acest lucru este oportun. BEI este consultată într-un stadiu incipient cu privire la chestiuni care țin de specialitatea și de operațiunile acesteia, cu scopul de a spori coerența acțiunii externe a Uniunii.

Sunt consultați, de asemenea, alți donatori și actori din domeniul dezvoltării, inclusiv reprezentanți ai societății civile și autorități regionale și locale.

(3) În situații precum cele descrise la articolul 3 alineatul (3) și la articolul 4 alineatul (5) din anexa IV la Acordul de parteneriat ACP-UE, Comisia poate stabili dispoziții specifice pentru programare și pentru punerea în aplicare a ajutorului pentru dezvoltare, gestionând ea însăși resursele alocate statului în cauză, în conformitate cu politicile relevante ale Uniunii.

(4) În principiu, Uniunea își concentrează asistența bilaterală pe maximum trei sectoare, care urmează să fie convenite cu țările partenere.

#### Articolul 5

##### Documente de programare

(1) Documentele strategice sunt documente întocmite de Uniune și de țara sau regiunea parteneră în cauză pentru a asigura un cadru coerent în domeniul cooperării pentru dezvoltare, în acord cu scopul general și domeniul de aplicare, obiectivele și principiile generale ale Acordului de parteneriat ACP-UE și în concordanță cu principiile stabilite la articolele 2 și 8 și la articolul 12a din anexa IV la acordul menționat.

Pregătirea și punerea în aplicare a documentelor strategice respectă principiile eficacității ajutorului: asumarea răspunderii la nivel național, parteneriat, coordonare, armonizare, aliniere la sistemele puse în aplicare în țara sau regiunea beneficiară, transparență, responsabilitate reciprocă și orientare spre rezultate, în conformitate cu dispozițiile articolului 2 din prezentul regulament. Perioada de programare trebuie să se sincronizeze, în principiu, cu ciclurile strategice ale țării partenere.

(2) Cu acordul țării sau regiunii partenere în cauză, nu este necesară redactarea documentelor strategice pentru:

- (a) țările sau regiunile care au o strategie de dezvoltare sub forma unui plan de dezvoltare sau a unui document de dezvoltare similar, acceptată de Comisie ca bază pentru programul orientativ multianual corespunzător, la adoptarea acestuia;
- (b) țările sau regiunile pentru care Uniunea și statele membre au convenit asupra unui document comun de programare multianuală;
- (c) țările sau regiunile în care există deja un document-cadru comun, care prevede o abordare cuprinzătoare a relațiilor Uniunii cu țara sau regiunea parteneră respectivă, inclusiv politica de dezvoltare a Uniunii;
- (d) regiunile care au o strategie convenită de comun acord cu Uniunea;
- (e) țările în care Uniunea intenționează să își sincronizeze strategia cu un nou ciclu național cu începere înainte de 1 ianuarie 2017; în aceste situații, programul orientativ multianual pentru perioada intermediară dintre 2014 și începutul unui nou ciclu național include răspunsul Uniunii pentru țara respectivă.

(3) Nu sunt necesare documente strategice pentru țările sau regiunile care beneficiază de o alocare a fondurilor Uniunii în temeiul prezentului regulament de cel mult 50 de milioane EUR pentru perioada 2014-2020. În aceste situații, programele orientative multianuale conțin răspunsul Uniunii pentru țările sau regiunile respective.

Dacă opțiunile prezentate la alineatele (2) și (3) nu sunt acceptabile pentru țara sau regiunea parteneră, se întocmește un document strategic.

(4) Cu excepția situațiilor descrise la articolul 4 alineatul (3), programele orientative multianuale sunt bazate pe un dialog cu țara sau regiunea parteneră, sunt elaborate pe baza documentelor strategice sau a unor documente similare, indicate la prezentul articol, și fac obiectul unui acord semnat cu țara sau regiunea în cauză.

În sensul prezentului regulament, în situația în care documentul comun de programare multianuală prevăzut la alineatul (2) litera (b) din prezentul articol respectă principiile și condițiile stabilite în prezentul alineat, incluzând o alocare orientativă de fonduri, acesta poate fi considerat drept programul orientativ multianual, conform procedurii prezentate la articolul 14, cu acordul țării sau regiunii partenere.

(5) Programele orientative multianuale stabilesc sectoarele prioritare selectate pentru finanțare din partea Uniunii, obiectivele specifice, rezultatele preconizate, indicatorii de performanță și alocarea financiară orientativă, atât la nivel global, cât și pe domeniu prioritar. Ele explică, de asemenea, modul în care programele propuse vor contribui la strategia națională generală menționată la prezentul articol și la punerea în practică a Agendei pentru schimbare.

În conformitate cu principiile eficacității ajutorului, strategia intra-ACP evită fragmentarea și asigură atât o valoare adăugată reală, cât și complementaritatea cu programele naționale și regionale.

(6) Pe lângă documentele de programare pentru țări și regiuni, Comisia și ACP, prin secretariatul ACP, elaborează în comun un document strategic intra-ACP și programul orientativ multianual aferent, în conformitate cu principiile stabilite la articolele 12-14 din anexa IV la Acordul de parteneriat ACP-UE.

(7) Dispozițiile specifice de la articolul 4 alineatul (3) pot lua forma unor programe speciale de sprijin, ținând seama de considerentele speciale prezentate la articolul 6 alineatul (1).

#### Articolul 6

##### **Programarea pentru țările și regiunile aflate în situații de criză, post-criză sau fragilitate**

(1) La întocmirea documentelor de programare pentru țările și regiunile aflate în situații de criză, post-criză sau fragilitate sau expuse dezastrelor naturale, se iau în considerare în mod corespunzător vulnerabilitatea, nevoile speciale și circumstanțele populațiilor, țărilor sau regiunilor în cauză.

Uniunea rămâne angajată pe deplin în punerea în aplicare a Noului acord privind implicarea în statele fragile și a principiilor acestuia, inclusiv prin axarea pe cele cinci obiective de consolidare a păcii și a statului, prin asigurarea asumării răspunderii la nivel local și prin aderarea strictă la planurile naționale elaborate în cadrul punerii în aplicare a Noului acord.

Se va acorda atenția cuvenită prevenirii și soluționării conflictelor, consolidării păcii și a statului și măsurilor de reconciliere și reconstrucție post-conflict prin concentrarea în special asupra unei politici legitime și favorabile incluziunii, a securității, justiției, fundamentelor economice și asupra capacității de consolidare în scopul prestării unor servicii responsabile și echitabile. Se va acorda o atenție deosebită rolului femeilor și perspectivei copiilor în aceste procese.

În cazul în care țările sau regiunile partenere sunt direct implicate într-o situație de criză, post-criză sau de fragilitate sau sunt afectate de aceasta, se pune un accent special pe amplificarea coordonării dintre acordarea de ajutor de urgență, reabilitare și dezvoltare între toți actorii relevanți, inclusiv pentru inițiative politice, pentru a facilita tranziția de la o situație de urgență la faza de dezvoltare. Pentru țările și regiunile aflate într-o situație de fragilitate sau expuse cu regularitate dezastrelor naturale, programarea prevede măsuri de pregătire pentru dezastre și de prevenire a acestora, precum și de gestionare a consecințelor unor astfel de dezastre, abordează chestiunea vulnerabilității la șocuri și consolidează reziliența.

(2) Pentru țările sau regiunile aflate în situație de criză, post-criză sau fragilitate, se poate realiza o revizuire ad-hoc a strategiei de cooperare a țării sau a regiunii. Revizuirile pot propune o strategie specifică și adaptată pentru a asigura trecerea la cooperare și dezvoltare pe termen lung, promovând o mai bună coordonare și tranziție între instrumentele de politică umanitară și cele de dezvoltare.

#### Articolul 7

##### **Aprobarea și modificarea documentelor de programare**

(1) Documentele de programare, inclusiv alocările orientative menționate în acestea, trebuie să fie aprobate de către Comisie în conformitate cu procedura prezentată la articolul 14.

Atunci când documentele de programare sunt înaintate Comitetului FED, Comisia le trimite, de asemenea, Adunării parlamentare comune spre informare, respectând totodată pe deplin procedura de adoptare a deciziilor în conformitate cu titlul IV din prezentul regulament.

Ulterior, documentele de programare sunt aprobate de statul sau regiunea ACP în cauză, după cum se prevede în anexa IV la Acordul de parteneriat ACP-UE. Țările sau regiunile care nu dețin un document de programare semnat rămân eligibile pentru finanțare în condițiile prevăzute la articolul 4 alineatul (3) din prezentul regulament.

(2) Documentele strategice și programele orientative multianuale, inclusiv alocările orientative prevăzute de acestea, pot fi modificate ca urmare a analizelor efectuate, astfel cum se prevede la articolele 5, 11 și 14 din anexa IV la Acordul de parteneriat ACP-UE.

În conformitate cu dispozițiile de la articolul 2 alineatul (4) și articolul 3 alineatul (2) din prezentul regulament și pe baza FED-urilor anterioare și a altor experiențe dobândite cu privire la stimulente, printre care și lecțiile învățate, este posibil ca alocările orientative de fonduri pentru fiecare țară să fie suplimentate, printre altele printr-un mecanism bazat pe performanță. În acest sens, deși se admite că se acordă un tratament special statelor fragile și vulnerabile pentru a garanta luarea în considerare în mod corespunzător a nevoilor lor specifice, urmează să fie disponibilizate resurse, eventual până la intervalul de volum al tranșei de stimulare a guvernantei din cadrul celui de al 10-lea FED, în scopul de a oferi stimulente pentru reforme axate pe rezultate, în conformitate cu Agenda schimbării și pentru îndeplinirea angajamentelor stabilite de Acordul de parteneriat ACP-UE. În conformitate cu articolul 14 alineatul (2) din prezentul regulament, Comitetul FED poartă un schimb de opinii pe tema mecanismului bazat pe performanță.

(3) Procedura prevăzută la articolul 14 se aplică, de asemenea, modificărilor substanțiale care determină schimbarea semnificativă a strategiei, a documentelor de programare și/sau a alocării programabile a resurselor. Acolo unde este necesar, modificările corespunzătoare aduse documentelor de programare sunt aprobate ulterior de către statul sau regiunea ACP în cauză.

(4) Din motive imperioase de urgență justificate în mod corespunzător, cum ar fi crizele sau amenințările imediate la adresa democrației, a statului de drept, a drepturilor omului sau a libertăților fundamentale, inclusiv cazurile menționate la articolul 6 alineatul (2), procedura prevăzută la articolul 14 alineatul (4) poate fi utilizată pentru modificarea documentelor de programare menționate la articolul 5.

### TITLUL III

## PUNEREA ÎN APLICARE

### Articolul 8

#### Cadrul general de punere în aplicare

Punerea în aplicare a asistenței oferite țărilor și regiunilor ACP, gestionată de Comisie și BEI în temeiul Acordului de parteneriat ACP-UE, se face în conformitate cu Regulamentul financiar menționat la articolul 10 alineatul (2) din acordul intern (denumit în continuare „Regulamentul financiar FED”).

### Articolul 9

#### Adoptarea programelor de acțiune, a măsurilor individuale și a măsurilor speciale

(1) Comisia adoptă programe de acțiune anuale pe baza documentelor de programare orientativă menționate la articolul 5.

În cazul acțiunilor recurente, aceasta poate să adopte, de asemenea, programe de acțiune multianuale pentru o perioadă de până la trei ani.

Atunci când este necesar și justificat corespunzător, o acțiune poate fi adoptată ca măsură individuală înainte sau după adoptarea programelor anuale sau multianuale.

(2) Programele de acțiune și măsurile individuale sunt elaborate de către Comisie împreună cu țara sau regiunea parteneră, cu implicarea statelor membre reprezentate la nivel local și prin coordonarea, atunci când este cazul, cu alți donatori, în special în cazul programării în comun și cu BEI. Statele membre care nu sunt reprezentate la nivel local vor fi informate cu privire la activitățile de la fața locului.

Programele de acțiune conțin o descriere specifică a fiecărei operațiuni prevăzute. Respectiva descriere va preciza obiectivele urmărite, rezultatele preconizate și principalele activități.

Descrierea vizează efectele preconizate în termeni de rezultate, realizări și impacturi, cu ținte cuantificate sau calificate, și oferă explicații referitoare la legăturile dintre acestea, precum și cu obiectivele stabilite de programul orientativ multianual. Rezultatele și, în principiu, realizările au indicatori specifici, măsurabili și realiști, cu puncte de pornire și repere temporale care se aliniază în cel mai înalt grad posibil la propriii parametri și la propriile repere ale țării sau regiunii partenere. În cazurile în care este relevantă, va fi efectuată o analiză costuri-beneficii.

Descrierea relevă riscurile, alături de propunerile de reducere a acestora, după caz, analiza specifică a contextului specific sectorului și a principalelor părți interesate, metodele de punere în aplicare, bugetul și calendarul orientativ, iar în caz de sprijin bugetar, criteriile de plată, inclusiv posibilele tranșe variabile. De asemenea, în descriere se specifică eventualele măsuri conexe de sprijin, precum și mecanismele de monitorizare, audit și evaluare.

Acolo unde este cazul, descrierea prezintă complementaritatea cu activitățile BEI actuale sau planificate din țara sau regiunea parteneră.

(3) În cazurile menționate la articolul 4 alineatul (3) și în cazurile unor nevoi neprevăzute și justificate corespunzător sau în situații excepționale, Comisia poate adopta măsuri speciale, inclusiv măsuri de facilitare a tranziției de la ajutorul de urgență la operațiunile de dezvoltare pe termen lung sau măsuri care să pregătească populația să facă față mai bine crizelor recurente.

(4) Programele de acțiune și măsurile individuale prevăzute la alineatul (1), pentru care asistența financiară a Uniunii depășește 5 milioane EUR, precum și măsurile specifice pentru care asistența financiară a Uniunii depășește 10 milioane EUR sunt adoptate de către Comisie în conformitate cu procedura menționată la articolul 14 din prezentul regulament. Procedura respectivă nu este necesară în cazul programelor de acțiune și al măsurilor pentru care asistența se situează sub pragurile menționate mai sus, nici în cazul modificărilor nesubstanțiale aduse acestora. Sunt considerate modificări nesubstanțiale adaptările tehnice, cum ar fi extinderea perioadei de punere în aplicare, realocarea fondurilor în cadrul bugetului estimativ, precum și majorarea sau reducerea bugetului cu mai puțin de 20 % din bugetul inițial, dar fără a depăși cuantumul de 10 milioane EUR, cu condiția ca modificările respective să nu afecteze în mod substanțial obiectivele programului inițial de acțiune sau ale măsurii inițiale. În acest caz, programele de acțiune și măsurile, precum și modificările nesubstanțiale aduse acestora sunt adoptate de către Comisie, care informează Comitetul FED în termen de o lună de la adoptare.

Fiecare stat membru poate solicita retragerea unui proiect sau a unui program dintr-un program de acțiune înaintat Comitetului FED în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 14 din prezentul regulament. În cazul în care solicitarea respectivă este susținută de către o minoritate de blocare a statelor membre, astfel cum este prevăzut la articolul 8 alineatul (3) coroborat cu articolul 8 alineatul (2) din Acordul intern, programul de acțiune este adoptat de către Comisie fără proiectul sau programul respectiv. Cu excepția cazului în care Comisia, în conformitate cu opiniile exprimate de statele membre în cadrul Comitetului FED, nu dorește să continue proiectul sau programul retras, acesta este prezentat din nou Comitetului FED într-o fază ulterioară, în afara programului de acțiune, sub forma unei măsuri individuale care este apoi adoptată de către Comisie, în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 14 din prezentul regulament.

Din motive imperioase de urgență justificate în mod corespunzător, cum ar fi crizele, dezastrele naturale sau cele provocate de om sau amenințările imediate la adresa democrației, a statului de drept, a drepturilor omului sau a libertăților fundamentale, Comisia poate adopta măsuri individuale sau speciale ori modificări aduse programelor de acțiune și măsurilor, în conformitate cu procedura menționată la articolul 14 alineatul (4) din prezentul regulament.

(5) Comisia adoptă programe de acțiune specifice pentru cheltuielile de susținere menționate la articolul 6 din acordul intern, în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 14 din prezentul regulament. Orice modificare a programelor de acțiune pentru cheltuielile de susținere este adoptată în conformitate cu aceeași procedură.

(6) În stadiul de proiect, se efectuează o examinare de mediu corespunzătoare, în care sunt abordate, de asemenea, schimbările climatice și consecințele asupra biodiversității, precum și impactul social aferent și care cuprinde, dacă este cazul, o evaluare a impactului asupra mediului în cazul proiectelor sensibile pentru mediu, în special dacă este posibil ca acestea să aibă un important efect ecologic și/sau social negativ care se dovedește a fi sensibil, variat sau fără precedent. Respectiva examinare se inspiră din practicile recunoscute pe plan internațional. Pentru punerea în aplicare a programelor sectoriale, se utilizează, dacă este cazul, evaluări strategice de mediu (SEA). Se asigură participarea părților implicate la studiile de impact și accesul publicului la rezultatele acestora.

#### Articolul 10

##### **Contribuții suplimentare din partea statelor membre**

(1) Statele membre pot pune, din proprie inițiativă, la dispoziția Comisiei sau a BEI contribuții voluntare, în conformitate cu articolul 1 alineatul (9) din acordul intern pentru a contribui la realizarea obiectivelor Acordului de parteneriat ACP-UE și în afara cadrului de cofinanțare comună. Contribuțiile nu influențează alocarea generală a fondurilor în cadrul celui de al 11-lea FED. Acestea sunt tratate în același mod precum contribuțiile normale ale statelor membre, menționate la articolul 1 alineatul (2) din acordul intern, cu excepția dispozițiilor articolelor 6 și 7 din acordul intern, aranjamentele specifice aferente putând fi prevăzute într-un acord bilateral de contribuție.

(2) Orice suplimentare se face doar în situații justificate în mod corespunzător, de exemplu, ca răspuns la situații excepționale, astfel cum se prevede la articolul 4 alineatul (3). În acest caz, contribuțiile voluntare încredințate Comisiei sunt tratate drept venit alocat în conformitate cu Regulamentul financiar FED.

(3) Fondurile suplimentare sunt incluse în procesul de programare și revizuire și în programele anuale de acțiune, în măsurile individuale și în măsurile speciale menționate de prezentul regulament și reflectă proprietatea țării sau a regiunii partenere.

(4) Orice modificare apărută în programele de acțiune, măsurile individuale și măsurile speciale este adoptată de Comisie în conformitate cu articolul 9.

(5) Statele membre care încredințează Comisiei sau BEI contribuții voluntare suplimentare pentru a contribui la atingerea obiectivelor Acordului de parteneriat ACP-UE informează anticipat Consiliul și Comitetul FED sau Comitetul FI cu privire la contribuțiile respective.

## Articolul 11

**Impozite, taxe și alte impuneri**

Asistența Uniunii nu face obiectul unor impozite, taxe sau impuneri specifice și nu generează colectarea acestora.

Fără a aduce atingere articolului 31 din anexa IV la Acordul de parteneriat ACP-UE, astfel de impozite, taxe și alte impuneri pot fi eligibile în condițiile stabilite în Regulamentul financiar FED.

## Articolul 12

**Protecția intereselor financiare ale Uniunii**

(1) Comisia ia măsurile adecvate pentru a asigura că, atunci când sunt puse în aplicare acțiuni finanțate în temeiul prezentului regulament, interesele financiare ale Uniunii Europene sunt protejate prin aplicarea unor măsuri preventive împotriva fraudei, a corupției și a oricăror alte activități ilegale, prin efectuarea unor verificări eficace și, dacă se descoperă nereguli, prin recuperarea sau restituirea cuantumurilor plătite în mod necuvenit și, dacă este cazul, prin aplicarea unor sancțiuni administrative și financiare eficace, proporționale și disuasive.

(2) Comisia sau reprezentanții acesteia și Curtea de Conturi au competența de a efectua controale sau, în cazul organizațiilor internaționale, competența de a efectua verificări în conformitate cu acordurile convenite cu acestea și verificări pe bază de documente și la fața locului, în ceea ce privește toți beneficiarii de granturi, contractanții, subcontractanții care au primit fonduri din partea Uniunii în temeiul prezentului regulament.

(3) Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF) poate efectua investigații, inclusiv controale și inspecții la fața locului, în conformitate cu dispozițiile și procedurile prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 883/2013 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(1)</sup> și în Regulamentul (Euratom, CE) nr. 2185/96 al Consiliului <sup>(2)</sup>, pentru a stabili dacă au avut loc fraude, acte de corupție sau alte activități ilegale care afectează interesele financiare ale Uniunii cu privire la un acord de grant sau la o decizie de grant sau la un contract finanțat în temeiul prezentului regulament.

(4) Fără a se aduce atingere alineatelor (1), (2) și (3), acordurile de cooperare cu țări terțe și cu organizații internaționale, precum și contractele, acordurile de grant și deciziile de acordare a granturilor rezultate din punerea în aplicare a prezentului regulament imputernicesc în mod expres Comisia, Curtea de Conturi și OLAF să efectueze astfel de audituri, controale și inspecții la fața locului, în limitele competențelor acestora.

## Articolul 13

**Norme privind naționalitatea și originea aplicabile procedurilor de achiziții publice, procedurilor de acordare a granturilor și altor proceduri de atribuire**

Normele privind naționalitatea și originea aplicabile procedurilor de achiziții publice, procedurilor de acordare a granturilor și altor proceduri de atribuire sunt definite la articolul 20 din anexa IV la Acordul de parteneriat ACP-UE.

## TITLUL IV

**PROCEDURI DE ADOPTARE A DECIZIILOR**

## Articolul 14

**Responsabilitățile Comitetului FED**

(1) Comitetul FED, instituit în conformitate cu articolul 8 din acordul intern, își exprimă avizul, în conformitate cu procedura prevăzută la alineatele (3) și (4) din prezentul articol.

Un observator al BEI participă la lucrările Comitetului FED, atunci când se discută chestiuni care privesc BEI.

(2) Atribuțiile Comitetului FED acoperă responsabilitățile prevăzute la titlurile II și III din prezentul regulament:

- (a) programarea ajutorului acordat de Uniune în cadrul celui de al 11-lea FED și revizuirii ale programării, cu un accent special pe strategiile naționale, regionale și intra-ACP; și
- (b) monitorizarea punerii în aplicare și a evaluării ajutorului acordat de Uniune, care acoperă, între altele, impactul asistenței asupra reducerii sărăciei, aspecte sectoriale, chestiuni interdisciplinare, funcționarea coordonării la nivel local cu statele membre și alți donatori și respectarea principiilor de eficacitate a ajutorului menționate la articolul 2.

<sup>(1)</sup> Regulamentul (UE, Euratom) nr. 883/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 septembrie 2013 privind investigațiile efectuate de Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF) și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1073/1999 al Parlamentului European și al Consiliului și a Regulamentului (Euratom) nr. 1074/1999 al Consiliului (JO L 248, 18.9.2013, p. 1).

<sup>(2)</sup> Regulamentul (Euratom, CE) nr. 2185/96 al Consiliului din 11 noiembrie 1996 privind controalele și inspecțiile la fața locului efectuate de Comisie în scopul protejării intereselor financiare ale Comunităților Europene împotriva fraudei și a altor nereguli (JO L 292, 15.11.1996, p. 2).

Referitor la programele de sprijin bugetar cu privire la care Comitetul FED și-a exprimat o opinie pozitivă, dar care sunt suspendate pe parcursul punerii în aplicare, Comisia informează Comitetul în prealabil cu privire la suspendare și la decizia ulterioară de a relua plățile.

Fiecare stat membru poate invita Comisia în orice moment să furnizeze informații Comitetului FED și să aibă un schimb de opinii cu privire la chestiunile legate de atribuțiile menționate de prezentul alineat. Un astfel de schimb de opinii poate duce la formularea de recomandări de către statele membre de care Comisia ține seama.

(3) Atunci când Comitetul FED este convocat pentru a-și exprima avizul, reprezentantul Comisiei înaintea Comitetului FED un proiect de măsuri care trebuie luate în termenul stabilit prin Decizia Consiliului privind normele de procedură ale Comitetului FED menționate la articolul 8 alineatul (5) din Acordul intern. Comitetul FED își exprimă avizul în termenul pe care președintele îl poate indica în funcție de urgența chestiunii, dar care nu poate depăși 30 de zile. BEI participă la acest schimb de opinii. Avizul este exprimat cu majoritatea calificată prevăzută la articolul 8 alineatul (3) din acordul intern, pe baza voturilor statelor membre, ponderate astfel cum este prevăzut la articolul 8 alineatul (2) din acordul intern.

Atunci când Comitetul FED și-a exprimat avizul, Comisia adoptă măsurile care se aplică imediat.

Cu toate acestea, în cazul în care măsurile respective nu sunt conforme cu avizul comitetului, acestea sunt comunicate de îndată Consiliului de către Comisie. În acest caz, Comisia amână aplicarea măsurilor pentru o perioadă care, în principiu, nu depășește 30 de zile de la data comunicării, dar care poate fi prelungită pentru o perioadă de maximum 30 de zile în situații excepționale. Consiliul, hotărând cu aceeași majoritate calificată ca și Comitetul FED, poate lua o decizie diferită în acest interval de timp.

(4) Din motive imperative de urgență, justificate corespunzător, conform dispozițiilor de la articolul 7 alineatul (4) și articolul 9 alineatul (4), Comisia adoptă măsurile, care se aplică imediat, fără a le mai supune aprobării Comitetului FED, iar acestea rămân în vigoare pe întreaga durată de valabilitate a documentului, a măsurii sau a programului de acțiune adoptat sau modificat.

În termen de cel mult 14 zile după adoptarea acestora, președintele înaintea măsurilor Comitetului FED pentru a obține avizul acestuia.

În cazul în care Comitetul FED emite un aviz nefavorabil în conformitate cu alineatul (3) din prezentul articol, Comisia abrogă fără întârziere măsurile adoptate în conformitate cu dispozițiile de la primul paragraf al prezentului alineat.

#### Articolul 15

### Instrumentul financiar pentru pace în Africa

Programele orientative intra-ACP alocă fonduri Instrumentului financiar pentru pace în Africa. Fondurile respective pot fi suplimentate de programele orientative regionale. Se aplică o procedură specifică, descrisă în continuare:

- (a) la solicitarea Uniunii Africane, aprobată de Comitetul ambasadorilor țărilor ACP, Comisia elaborează programe de acțiune multianuale care specifică obiectivele urmărite, domeniul de aplicare și natura posibilelor intervenții, precum și modalitățile de punere în aplicare; la nivel de intervenție se specifică un format convenit pentru raportare. O anexă la fiecare program de acțiune descrie procedurile specifice de luare a deciziilor pentru fiecare intervenție posibilă, în funcție de natura, dimensiunea și urgența acesteia;
- (b) programele de acțiune, inclusiv anexa menționată la litera (a), precum și orice modificări aduse acestora sunt discutate de către grupurile de lucru pregătitoare din cadrul Consiliului și de către Comitetul politic și de securitate și sunt aprobate de Coreper cu majoritate calificată, astfel cum este prevăzută la articolul 8 alineatul (3) din acordul intern, înainte de a fi adoptate de Comisie;
- (c) programele de acțiune, exclusiv anexa menționată la litera (a), constituie baza pentru acordul de finanțare care va fi încheiat între Comisie și Uniunea Africană;
- (d) fiecare intervenție care urmează a fi pusă în aplicare în baza acordului de finanțare face obiectul unei aprobări prealabile de către Comitetul politic și de securitate; grupurile de lucru pregătitoare relevante din cadrul Consiliului sunt informate sau, cel puțin când urmează să fie finanțate noi operațiuni de sprijinire a păcii, sunt consultate în timp util înainte ca intervențiile să fie prezentate Comitetului politic și de securitate, în conformitate cu procedurile speciale de luare a deciziilor menționate la litera (a), în scopul de a asigura că, în afară de dimensiunea militară și de securitate, sunt luate în considerare, de asemenea, aspectele legate de dezvoltare și finanțare ale măsurilor avute în vedere. Fără a aduce atingere finanțării operațiunilor de sprijinire a păcii, se acordă prin prezentul regulament o atenție specială activităților recunoscute drept AOD;

- (e) Comisia elaborează un raport de activitate privind utilizarea fondurilor în scopul informării anuale a Consiliului și a Comitetului FED și la cererea Consiliului sau a Comitetului FED, făcând distincție între angajamentele și plățile AOD și non-AOD.

La finalul primului program multianual de acțiune, Uniunea și statele sale membre vor revizui rezultatele și procedurile Instrumentului financiar pentru pace în Africa și vor discuta despre variantele privind viitoarele posibilități de finanțare. În acest context și în scopul de a clădi baze mai solide pentru Instrumentul financiar pentru pace în Africa, Uniunea și statele sale membre vor purta discuții axate atât pe tema fondurilor pentru operațiunile de sprijinire a păcii, inclusiv pentru cele finanțate din FED, cât și pe tema sprijinului durabil din partea Uniunii acordat operațiunilor de sprijinire a păcii conduse de Africa dincolo de orizontul anului 2020. Mai mult, Comisia va efectua o evaluare a instrumentului până cel târziu în anul 2018.

## Articolul 16

### Comitetul Facilității pentru investiții

(1) Comitetul Facilității pentru investiții (Comitetul FI), instituit sub auspiciile BEI în conformitate cu articolul 9 din acordul intern, este constituit din reprezentanți ai statelor membre și un reprezentant al Comisiei. Sunt invitați să participe un observator din partea Secretariatului General al Consiliului și un observator din partea Serviciului European de Acțiune Externă. Fiecare stat membru și Comisia numesc un reprezentant și desemnează un supleant. În vederea menținerii continuității, președintele Comitetului FI este ales de către și dintre membrii Comitetului FI pe o perioadă de doi ani. BEI asigură secretariatul comitetului și serviciile auxiliare. Au drept de vot numai membrii Comitetului FI desemnați de către statele membre sau supleanții lor.

Consiliul, hotărând în unanimitate, adoptă normele de procedură ale Comitetului FI pe baza unei propuneri prezentate de BEI după consultarea Comisiei.

Comitetul FI hotărăște cu majoritate calificată. Ponderarea voturilor se efectuează în conformitate cu articolul 8 din acordul intern.

Comitetul FI se întrunește cel puțin de patru ori pe an. La solicitarea BEI sau a membrilor comitetului FI, pot fi convocate reuniuni suplimentare, astfel cum este prevăzut în regulamentul de procedură. În plus, Comitetul FI își poate exprima avizul prin procedură scrisă, în conformitate cu regulamentul de procedură al acestuia.

(2) Comitetul FI aprobă:

- (a) liniile directoare operaționale privind punerea în aplicare a FI;
- (b) strategiile de investiții și planurile de afaceri ale FI, inclusiv indicatorii de performanță, pe baza obiectivelor Acordului de parteneriat ACP-UE și a principiilor generale ale politicii de dezvoltare a Uniunii;
- (c) rapoartele anuale ale FI;
- (d) orice document de politică generală, inclusiv rapoarte de evaluare, cu privire la FI.

(3) Comitetul FI își exprimă avizul cu privire la:

- (a) propunerile de acordare a subvenției la dobândă în baza articolului 2 alineatul (7) și a articolului 4 alineatul (2) litera (b) din anexa II la Acordul de parteneriat ACP-UE. În astfel de cazuri, comitetul IF își exprimă avizul, de asemenea, cu privire la utilizarea unei astfel de subvenții la dobândă;
- (b) propunerile pentru o investiție FI pentru oricare dintre proiectele pentru care Comisia a exprimat un aviz nefavorabil;
- (c) alte propuneri privind FI pe baza principiilor generale definite în liniile directoare operaționale ale FI;
- (d) propunerile privind elaborarea cadrului de măsurare a rezultatelor BEI în măsura în care un astfel de cadru se aplică operațiunilor desfășurate în temeiul Acordului de parteneriat ACP-UE.

În vederea simplificării procesului de aprobare a operațiunilor mici, Comitetul FI își poate exprima avizul favorabil cu privire la propunerile BEI de alocare globală (subvenții la dobândă, asistență tehnică) sau de autorizare globală (împrumuturi, capital propriu), care sunt subalocate ulterior de către BEI, fără avizul suplimentar din partea Comitetului FI și/sau al Comisiei, pentru proiecte individuale conform criteriilor prevăzute în alocarea sau autorizarea globală, inclusiv valoarea maximă a subvenției subalocate pe fiecare proiect.

De asemenea, organele de conducere ale BEI pot solicita, periodic, emiterea unui aviz de către Comitetul FI cu privire la toate propunerile de finanțare sau la anumite categorii de propuneri de finanțare.

(4) BEI prezintă Comitetului FI în timp util toate aspectele care necesită aprobarea sau avizul Comitetului FI, astfel cum este prevăzut la alineatele (2) și (3). Orice propunere prezentată Comitetului FI spre avizare se realizează în conformitate cu criteriile și principiile aplicabile prevăzute în liniile directoare operaționale ale FI.

(5) BEI cooperează îndeaproape cu Comisia și, după caz, își coordonează operațiunile cu ceilalți donatori. În special, BEI:

- (a) elaborează sau revizuieste împreună cu Comisia liniile directoare operaționale ale FI menționate la alineatul (2) litera (a). BEI este răspunzătoare pentru conformitatea cu liniile directoare și se asigură că proiectele pe care le sprijină respectă standardele sociale și de mediu internaționale și sunt coerente cu obiectivele Acordului de parteneriat ACP-UE și ale principiilor generale ale politicii de dezvoltare a Uniunii, precum și cu strategiile de cooperare regionale sau de țară relevante;
- (b) solicită în prealabil avizul Comisiei cu privire la strategiile de investiții, planurile de afaceri și documentele privind politicile generale;
- (c) informează Comisia cu privire la proiectele pe care le gestionează în conformitate cu articolul 18 alineatul (1). În faza de evaluare a unui proiect, acesta solicită avizul Comisiei cu privire la conformitatea acestuia cu strategia de cooperare de țară relevantă sau cu strategia de cooperare regională sau, după caz, cu obiectivele generale ale Facilității pentru investiții;
- (d) solicită acordul Comisiei în faza de evaluare a unui proiect privind orice propunere înaintată Comitetului FI pentru o subvenție la dobândă cu privire la conformitatea cu articolul 2 alineatul (7) și articolul 4 alineatul (2) din anexa II la Acordul de parteneriat ACP-UE și cu criteriile definite în liniile directoare operaționale ale Facilității pentru investiții, cu excepția subvențiilor la dobândă care intră sub incidența alocării globale menționate la alineatul (3) litera (a).

Se consideră că avizul Comisiei a fost favorabil sau că aceasta a fost de acord cu o propunere, cu excepția cazului în care Comisia notifică avizul negativ cu privire la o astfel de propunere în termen de trei săptămâni de la prezentarea propunerii. În ceea ce privește avizele pentru proiectele din sectorul public sau financiar, precum și acordul pentru subvenții de rată a dobânzii, Comisia poate solicita ca propunerea finală de proiect să fie depusă spre avizare sau aprobare cu două săptămâni înainte de a fi trimisă Comitetului FI.

(6) BEI nu întreprinde niciuna dintre acțiunile menționate la alineatul (3) literele (a), (b) și (c), cu excepția cazului în care Comitetul FI a emis un aviz favorabil.

În urma avizului favorabil exprimat de către Comitetul FI, BEI ia o decizie cu privire la propunere în conformitate cu propriile sale proceduri. În special, BEI poate decide să nu continue propunerea. BEI informează periodic Comitetul FI și Comisia cu privire la cazurile în care a decis să nu dea curs propunerii.

Pentru împrumuturile din surse proprii și pentru investițiile FI pentru care nu este necesar avizul Comitetului FI, BEI ia o decizie cu privire la propunere în conformitate cu propriile sale proceduri și, în cazul FI, în conformitate cu liniile directoare operaționale ale FI și cu strategiile de investiție aprobate de către Comitetul FI.

Fără a aduce atingere avizului negativ exprimat de Comitetul FI cu privire la o propunere de acordare a unei subvenții la dobândă, BEI poate acorda împrumutul respectiv fără beneficiul subvenției la dobândă. BEI informează periodic Comitetul FI și Comisia cu privire la fiecare caz în care a decis să acorde împrumutul.

Sub rezerva condițiilor prevăzute în liniile directoare operaționale ale FI și cu condiția ca obiectivul esențial al împrumutului sau al investiției din FI să rămână neschimbat, BEI poate decide să modifice clauzele unui împrumut de tip FI sau ale unei investiții pentru care Comitetul FI a dat un aviz favorabil în baza alineatului (3) sau ale oricărui împrumut pentru care Comitetul FI a exprimat un aviz favorabil cu privire la subvențiile la dobândă. În special, BEI poate decide să mărească valoarea împrumutului sau a investiției FI cu până la 20 %.

O astfel de creștere poate conduce, pentru proiectele cu subvenții la dobândă menționate la articolul 2 alineatul (7) din anexa II la Acordul de parteneriat ACP-UE, la o creștere proporțională a valorii subvenției la dobândă. BEI informează periodic Comitetul FI și Comisia cu privire la fiecare caz în care a decis să procedeze astfel. Pentru proiectele care intră sub incidența articolului 2 alineatul (7) din anexa II la Acordul de parteneriat ACP-UE, dacă se solicită o majorare a subvenției, se impune emiterea unui aviz de către Comitetul FI înainte ca BEI să continue.

(7) BEI gestionează investițiile din cadrul FI și toate fondurile deținute în contul FI, în conformitate cu obiectivele Acordului de parteneriat ACP-UE. În special, aceasta poate participa în organismele de supervizare și administrare formate din persoane juridice în care este investită FI și poate intermedia, anula și modifica drepturile deținute în contul FI, în conformitate cu liniile directoare operaționale ale FI.

#### TITLUL V

### DISPOZIȚII FINALE

#### Articolul 17

#### **Participarea unei țări sau regiuni terțe**

În vederea asigurării coerenței și a eficacității asistenței acordate de Uniune, Comisia poate decide că țările non-ACP în curs de dezvoltare și organismele regionale de integrare cu participare ACP, care promovează cooperarea și integrarea regională și care sunt eligibile pentru asistență UE în baza altor instrumente de finanțare a acțiunii externe ale Uniunii, pot accesa fondurile menționate la articolul 1 alineatul (2) litera (a) punctul (i) din acordul intern, în cazul în care proiectul sau programul vizat are un caracter regional sau transfrontalier și este în conformitate cu articolul 6 din anexa IV la Acordul de parteneriat ACP-UE. TTPM eligibile pentru asistența Uniunii în temeiul Deciziei 2013/755/UE a Consiliului și regiunile ultraperiferice ale Uniunii pot participa, de asemenea, la proiectele sau programele de cooperare regională; finanțarea necesară pentru participarea acestora se va adăuga fondurilor menționate la articolul 1 alineatul (2) litera (a) punctul (i) din acordul intern. Ar trebui să se țină seama de obiectivul privind consolidarea cooperării dintre statele membre, regiunile ultraperiferice ale Uniunii, TTPM și statele ACP și, după caz, să se creeze mecanisme de coordonare. Fondurile respective și tipurile de finanțare menționate în Regulamentul (UE) 2015/323 al Consiliului <sup>(1)</sup> pot fi prevăzute în documentele strategice, programele orientative multianuale, programele de acțiune și măsurile indicate la articolul 9 din prezentul regulament.

#### Articolul 18

#### **Monitorizarea, raportarea și evaluarea asistenței FED**

(1) Comisia și BEI își monitorizează periodic acțiunile și măsurile finanțate și analizează progresele înregistrate pentru îndeplinirea rezultatelor preconizate. De asemenea, Comisia realizează evaluări ale impactului și ale eficacității acțiunilor și politicilor sale sectoriale, precum și ale eficacității programării, atunci când este necesar prin intermediul unor evaluări independente externe. Se va ține seama în mod corespunzător de propunerile Consiliului privind evaluările independente externe. Evaluările ar trebui să se bazeze pe principiile de bună practică ale OCDE-CAD și să urmărească dacă au fost îndeplinite obiectivele specifice, ținând seama de egalitatea de gen, pentru a elabora recomandări și pentru a prezenta dovezi în vederea facilitării învățării în scopul îmbunătățirii operațiunilor viitoare. Respectivele evaluări au la bază indicatori predefiniți, clari, transparenți și după caz, adaptați pentru fiecare țară în parte și măsurabili.

BEI informează periodic Comisia și statele membre cu privire la punerea în aplicare a proiectelor finanțate din resursele celui de al 11-lea FED pe care le gestionează, urmând procedurile descrise în liniile directoare operaționale ale FI.

(2) Comisia își trimite rapoartele de evaluare, alături de reacția serviciilor sale la principalele recomandări, statelor membre, prin intermediul Comitetului FED, precum și BEI, spre informare. Eventualele evaluări, inclusiv recomandări și acțiuni ulterioare, pot fi luate în discuție în cadrul Comitetului FED, la solicitarea unui stat membru. În astfel de cazuri, Comisia va raporta Comitetului FED cu un an mai târziu cu privire la punerea în practică a acțiunilor ulterioare convenite. Rezultatele evaluării sunt luate în considerare în vederea elaborării programelor și alocării resurselor.

(3) Comisia implică într-o măsură adecvată toate părțile interesate relevante în etapa de evaluare a asistenței acordate de Uniune, prevăzută în prezentul regulament și, atunci când este indicat, poate să urmărească realizarea unor evaluări în comun cu statele membre ale UE, cu alți donatori și parteneri în materie de dezvoltare.

(4) Comisia examinează progresele înregistrate în punerea în aplicare a celui de al 11-lea FED, inclusiv a programelor orientative multianuale, și înaintează Consiliului un raport anual privind punerea în aplicare, începând din anul 2016. Raportul va cuprinde o analiză a principalilor parametri, a principalelor realizări și, ori de câte ori este posibil, a contribuției asistenței financiare a Uniunii la impacturi. În acest scop va fi creat un cadru dedicat rezultatelor. Raportul trebuie să fie trimis, de asemenea, Parlamentului European, Comitetului Economic și Social European și Comitetului Regiunilor.

<sup>(1)</sup> Regulamentul (UE) 2015/323 al Consiliului din 2 martie 2015 privind regulamentul financiar aplicabil celui de al 11-lea Fond european de dezvoltare (a se vedea pagina 17 din prezentul Jurnal Oficial).

- (5) Raportul anual conține, de asemenea, informații, referitoare la anul precedent, privind măsurile finanțate, rezultatele activităților de monitorizare și de evaluare, implicarea partenerilor relevanți în materie de dezvoltare și punerea în aplicare a angajamentelor și a creditelor pentru plăți, clasificate pe țări, regiuni și sectoare de cooperare. Acesta conține și o analiză calitativă a rezultatelor prevăzute inițial și realizate, bazată, printre altele, pe date ale sistemelor de monitorizare, precum și acțiuni ulterioare lecțiilor învățate.
- (6) Raportul utilizează, pe cât posibil, indicatori specifici și măsurabili privind contribuția ajutorului la realizarea obiectivelor Acordului de parteneriat ACP-UE. Acesta reflectă principalele învățăminte desprinse și răspunsul la recomandările formulate în urma evaluărilor din anii anteriori. De asemenea, raportul evaluează, în cazurile în care este posibil și relevant, respectarea principiilor privind eficacitatea ajutorului, inclusiv pentru instrumentele financiare inovatoare.
- (7) Uniunea și statele sale membre realizează, cel târziu la finele anului 2018, o revizuire a performanței, evaluând gradul de execuție a angajamentelor și a plăților, precum și efectele și impactul ajutorului furnizat, prin intermediul indicatorilor privind rezultatele, realizările și impactul, cu care se măsoară eficiența utilizării resurselor, precum și eficacitatea FED. De asemenea, se abordează contribuția măsurilor finanțate la realizarea obiectivelor Acordului de parteneriat ACP-UE și la prioritățile Uniunii, astfel cum sunt prevăzute în Agenda schimbării. Revizuirea se realizează pe baza unei propuneri a Comisiei.
- (8) BEI furnizează Comitetului FI informații privind progresele realizate pentru atingerea obiectivelor FI. În conformitate cu articolul 6b din anexa II la Acordul de parteneriat ACP-UE, eficacitatea generală a FI va fi supusă unei revizuii comune intermediare și unei revizuii la sfârșitul perioadei de aplicare a celui de al 11-lea FED. Revizuirea intermediară se realizează de către un expert extern independent în cooperare cu BEI și se pune la dispoziția Comitetului FI.

#### Articolul 19

### Cheltuieli legate de combaterea schimbărilor climatice și biodiversitate

O estimare anuală a cheltuielilor totale legate de combaterea schimbărilor climatice și de biodiversitate este realizată pe baza documentelor de programare orientative adoptate. Fondurile alocate în contextul FED fac obiectul unui sistem anual de monitorizare care este bazat pe metodologia OCDE („markeri Rio”), fără a exclude utilizarea unor metodologii mai precise în cazul în care acestea sunt disponibile, și care este integrat în metodologia existentă de gestionare performantă a programelor Uniunii, pentru a cuantifica cheltuielile legate de acțiunile de combatere a schimbărilor climatice și de protejare a biodiversității la nivelul programelor de acțiune, al măsurilor individuale și al măsurilor speciale menționate la articolul 9, fiind înregistrate în evaluări și în rapoartele anuale.

#### Articolul 20

### Serviciul European de Acțiune Externă

Prezentul regulament se aplică în conformitate cu Decizia 2010/427/UE.

#### Articolul 21

### Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 2 martie 2015.

Pentru Consiliu

Președintele

D. REIZNIECE-OZOLA

**REGULAMENTUL (UE) 2015/323 AL CONSILIULUI****din 2 martie 2015****privind regulamentul financiar aplicabil celui de al 11-lea Fond european de dezvoltare**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană și Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Acordul de parteneriat dintre membrii grupului statelor din Africa, Caraibe și Pacific, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de altă parte, astfel cum a fost modificat cel mai recent <sup>(1)</sup> (denumit în continuare „Acordul de parteneriat ACP-UE”),

având în vedere Acordul intern dintre reprezentanții guvernelor statelor membre ale Uniunii Europene, reușiți în cadrul Consiliului, privind finanțarea ajutoarelor Uniunii Europene în baza cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020, în conformitate cu Acordul de parteneriat ACP-UE, precum și privind alocarea de asistență financiară pentru țările și teritoriile de peste mări cărora li se aplică partea a patra din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene <sup>(2)</sup> (denumit în continuare „acordul intern”), în special articolul 10 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

având în vedere avizul Curții de Conturi <sup>(3)</sup>,

având în vedere avizul Băncii Europene de Investiții,

întrucât:

- (1) Ar trebui să se stabilească norme detaliate pentru plata contribuțiilor statelor membre la cel de al 11-lea Fond european de dezvoltare („cel de al 11-lea FED”), instituit prin acordul intern.
- (2) Ar trebui să se prevadă condițiile în temeiul cărora Curtea de Conturi trebuie să-și exercite competențele în ceea ce privește cel de al 11-lea FED.
- (3) Ar trebui să se stabilească normele detaliate pentru execuția financiară a celui de al 11-lea FED în ceea ce privește, în special, principiile aplicabile; constituirea resurselor acestuia; actorii financiari și entitățile cărora le sunt încredințate sarcini de execuție bugetară; deciziile de finanțare, angajamentele și plățile; tipurile de finanțare, inclusiv achizițiile publice, granturile, instrumentele financiare și fondurile fiduciare ale Uniunii; prezentarea conturilor și contabilitatea; auditul extern efectuat de Curtea de Conturi și descărcarea de gestiune acordată de către Parlamentul European; precum și facilitatea de investiții gestionată de Banca Europeană de Investiții (BEI).
- (4) Din motive de simplificare și coerență, prezentul regulament ar trebui să fie aliniat, în măsura posibilului, cu Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(4)</sup> și cu Regulamentul delegat (UE) nr. 1268/2012 al Comisiei <sup>(5)</sup>. Această aliniere ar trebui să fie asigurată prin trimeri directe la regulamentele menționate și ar trebui, pe de o parte, să permită identificarea fără dificultăți a particularităților execuției financiare a celui de al 11-lea FED și, pe de altă parte, să reducă diversitatea normelor de finanțare ale Uniunii în domeniul acțiunii externe, această diversitate de norme reprezentând o sarcină inutilă pentru beneficiari, pentru Comisie, precum și pentru alți actori implicați.

<sup>(1)</sup> JO L 317, 15.12.2000, p. 3.

<sup>(2)</sup> JO L 210, 6.8.2013, p. 1.

<sup>(3)</sup> JO C 370, 17.12.2013, p. 1.

<sup>(4)</sup> Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

<sup>(5)</sup> Regulamentul delegat (UE) nr. 1268/2012 al Comisiei din 29 octombrie 2012 privind normele de aplicare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii (JO L 362, 31.12.2012, p. 1).

- (5) Ar trebui să se amintească faptul că, pe lângă prezentul regulament, cadrul pentru execuția financiară a celui de al 11-lea FED cuprinde mai multe instrumente, și anume Acordul de parteneriat ACP-UE, în special anexa IV; acordul intern; Decizia 2013/755/UE a Consiliului <sup>(1)</sup> (denumită în continuare „Decizia de asociere peste mări”); și Regulamentul (UE) 2015/322 al Consiliului <sup>(2)</sup> (denumit în continuare „Regulamentul de punere în aplicare”).
- (6) Execuția financiară a celui de al 11-lea FED ar trebui să fie ghidată de principiul unității și exactității bugetare, al unității de cont, al universalității, al specificității, al bunei gestiuni financiare și al transparenței. Având în vedere structura multianuală a celui de al 11-lea FED, principiul bugetar al anualității nu ar trebui să se aplice în cazul celui de al 11-lea FED.
- (7) Resursele pentru măsurile de sprijin în vederea îmbunătățirii impactului programelor celui de al 11-lea FED în temeiul articolului 6 din acordul intern ar trebui, de asemenea, utilizate în vederea îmbunătățirii gestiunii financiare a celui de al 11-lea FED și a previziunilor referitoare la acesta.
- (8) Normele referitoare la actorii financiari, adică ordonatorii de credite și contabilii, la delegarea atribuțiilor acestora, precum și la răspunderea lor, ar trebui să fie aliniate cu Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, având în vedere faptul că, la punerea în aplicare a celui de al 11-lea FED, Comisia exercită aceeași responsabilitate executivă.
- (9) Ar trebui să se stabilească normele detaliate în temeiul cărora ordonatorul de credite delegat al Comisiei stabilește măsurile necesare cu grupul statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific (ACP) (denumite în continuare „statele ACP”) și cu țările și teritoriile de peste mări (denumite în continuare „TTPM”) pentru a se asigura executarea corespunzătoare a operațiunilor, în strânsă cooperare cu ordonatorul de credite de la nivel național, regional, intra-ACP sau teritorial desemnat de statele ACP sau de TTPM.
- (10) Normele privind gestiunea indirectă, care implică încredințarea sarcinilor de execuție bugetară și a condițiilor și limitelor acesteia, ar trebui să fie aliniate cu Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012. De asemenea, ar trebui introdusă o dispoziție privind subdelegarea sarcinilor de execuție bugetară care să o reflecte pe cea cuprinsă în Regulamentul (UE) nr. 1303/2013 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(3)</sup> pentru a se asigura o punere în aplicare coerentă a finanțării acțiunilor externe. Cu toate acestea, prezentul regulament ar trebui să conțină dispoziții specifice privind actorii temporari care înlocuiesc ordonatorul de credite de la nivel național, privind misiunile încredințate de către statele ACP și de către TTPM unor prestatori de servicii, precum și privind consolidarea protecției intereselor financiare ale Uniunii în cazul gestiunii indirecte cu statele ACP și cu TTPM.
- (11) Cu toate că resursele FED nu vor fi executate în gestiune partajată, prezentul regulament ar trebui să permită ca, în cadrul cooperării regionale dintre statele ACP și TTPM, pe de o parte, și regiunile ultraperiferice ale Uniunii, pe de altă parte, resursele FED și sprijinul de la Fondul european de dezvoltare regională (FEDER) în favoarea regiunilor ultraperiferice ale Uniunii să poată fi executate de aceeași entitate în conformitate cu prezentul regulament, în ceea ce privește resursele FED, și în cadrul gestiunii partajate, în ceea ce privește FEDER.
- (12) Dispozițiile privind deciziile de finanțare ar trebui să fie aliniate cu cele din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 în cazurile în care Comisia execută cel de al 11-lea FED.
- (13) Normele privind angajamentele ar trebui să fie aliniate cu cele din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, cu excepția angajamentelor provizorii, care nu ar trebui să fie disponibile în cadrul celui de al 11-lea FED. În plus, ar trebui prevăzută o prelungire a termenului-limită în cazul în care acest lucru este necesar pentru acțiunile desfășurate în cadrul gestiunii indirecte de către statele ACP sau de către TTPM.
- (14) Termenele de plată ar trebui să fie aliniate cu cele prevăzute în Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012. Ar trebui stabilite dispoziții speciale pentru cazurile în care statele ACP și TTPM nu sunt însărcinate cu efectuarea plăților în cadrul gestiunii indirecte și în care, prin urmare, Comisia continuă să efectueze plățile către beneficiari.

<sup>(1)</sup> Decizia 2013/755/UE a Consiliului din 25 noiembrie 2013 privind asocierea țărilor și teritoriilor de peste mări la Uniunea Europeană („Decizia de asociere peste mări”) (JO L 344, 19.12.2013, p. 1).

<sup>(2)</sup> Regulamentul (UE) 2015/322 al Consiliului din 2 martie 2015 privind punerea în aplicare a celui de al 11-lea Fond european de dezvoltare (a se vedea pagina 1 din prezentul Jurnal Oficial).

<sup>(3)</sup> Regulamentul (UE) nr. 1303/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de stabilire a unor dispoziții comune privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european, Fondul de coeziune, Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală și Fondul european pentru pescuit și afaceri maritime, precum și de stabilire a unor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european, Fondul de coeziune și Fondul european pentru pescuit și afaceri maritime și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului (JO L 347, 20.12.2013, p. 320).

- (15) O serie de dispoziții privind auditorul intern, buna administrare și căile de atac, sistemul informatic, transmiterea electronică, e-guvernarea, sancțiunile administrative și financiare, precum și utilizarea bazei centrale de date privind excluderile ar trebui să fie aliniate cu cele din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012. În plus, protecția intereselor financiare ale Uniunii prin aplicarea de sancțiuni administrative ar trebui să fie consolidată și clarificată în cazul în care cel de al 11-lea FED este pus în aplicare în gestiune indirectă cu statele ACP și cu TTPM.
- (16) Normele în materie de achiziții publice, granturi, premii și experți ar trebui să fie aliniate cu cele din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012. Normele privind instrumentele financiare și fondurile fiduciare ale Uniunii ar trebui să fie aliniate, cu anumite adaptări, având în vedere natura celui de al 11-lea FED. Sprijinul bugetar acordat TTPM ar trebui să țină seama de legăturile instituționale cu statele membre în cauză.
- (17) Asistența tehnică și consilierea pe termen scurt, pe care statele membre care au aderat la Uniune urmând un proces de tranziție le-au primit prin programul TAIEX și care au constituit o experiență pozitivă pentru ele, ar trebui să fie puse la dispoziția statelor ACP și a TTPM, după caz. Pentru a beneficia de această asistență și consiliere pe termen lung, ar trebui să poată fi oferit un sprijin adecvat centrelor de cunoaștere și de excelență în materie de guvernare și de reformă în sectorul public.
- (18) Normele privind prezentarea conturilor și contabilitatea, precum și privind auditul extern și descărcarea de gestiune ar trebui să reflecte normele prevăzute în Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 în vederea furnizării unui cadru coerent pentru punerea în aplicare și pentru raportare.
- (19) Ar trebui să se prevadă condițiile în temeiul cărora BEI gestionează anumite resurse ale celui de al 11-lea FED.
- (20) Dispozițiile privind verificarea de către Curtea de Conturi a resurselor celui de al 11-lea FED gestionate de BEI ar trebui să fie conforme cu acordul tripartit încheiat între Curtea de Conturi, BEI și Comisie, prevăzut la articolul 287 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE).
- (21) Dispozițiile tranzitorii ar trebui să prevadă normele privind tratarea soldurilor și veniturilor provenite din Fondurile europene de dezvoltare anterioare, precum și aplicarea prezentului regulament în cazul operațiunilor reziduale din cadrul fondurilor menționate.
- (22) Pentru a permite programarea și punerea în aplicare în timp util a programelor celui de al 11-lea FED, prezentul regulament ar trebui să intre în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

#### PARTEA I

### DISPOZIȚII PRINCIPALE

#### TITLUL I

### ***Obiect, domeniu de aplicare și dispoziții generale***

#### *Articolul 1*

### **Domeniul de aplicare**

Prezentul regulament stabilește normele privind execuția financiară a resurselor celui de al 11-lea Fond european de dezvoltare, precum și prezentarea și auditarea conturilor.

#### *Articolul 2*

### **Relația cu Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012**

(1) Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în mod expres, se consideră că trimerile directe din prezentul regulament la dispozițiile Regulamentului (UE, Euratom) nr. 966/2012 includ, de asemenea, trimiteri la dispozițiile corespunzătoare din Regulamentul delegat (UE) nr. 1268/2012.

(2) Nu se consideră că trimerile din prezentul regulament la dispozițiile aplicabile din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 includ dispoziții procedurale care nu sunt relevante pentru cel de al 11-lea FED, în special cele referitoare la competența de a adopta acte delegate.

(3) Trimiterile interne din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 sau din Regulamentul delegat (UE) nr. 1268/2012 nu fac ca dispozițiile la care se face trimitere în mod indirect să fie aplicabile în cazul celui de al 11-lea FED.

(4) Termenii utilizați în prezentul regulament au același sens cu cel din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, cu excepția definițiilor de la literele (a)-(e) din articolul 2 din regulamentul respectiv.

Cu toate acestea, în sensul prezentului regulament, termenii următori din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 se definesc după cum urmează:

- (a) „buget” sau „bugetar” desemnează „cel de al 11-lea FED”;
- (b) „angajament bugetar” înseamnă „angajament financiar”;
- (c) „instituție” desemnează „Comisia”;
- (d) „credite” sau „credite operaționale” înseamnă „resursele celui de al 11-lea FED”;
- (e) „linie bugetară” sau „linie din buget” înseamnă „alocare”;
- (f) „act de bază” înseamnă, în funcție de contextul relevant, acordul intern, Decizia de asociere peste mări sau Regulamentul de punere în aplicare;
- (g) „țară terță” înseamnă orice stat sau teritoriu beneficiar care face parte din zona geografică acoperită de cel de al 11-lea FED.

(5) Interpretarea prezentului regulament urmărește să păstreze consecvența cu Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, cu excepția cazului în care o astfel de interpretare ar fi incompatibilă cu particularitățile celui de al 11-lea FED, astfel cum sunt prevăzute în Acordul de parteneriat ACP-UE, în acordul intern, în Decizia de asociere peste mări sau în Regulamentul de punere în aplicare.

### Articolul 3

#### Perioade, date și termene

În absența unor dispoziții contrare, Regulamentul (CEE, Euratom) nr. 1182/71 al Consiliului <sup>(1)</sup> se aplică termenelor prevăzute în prezentul regulament.

### Articolul 4

#### Protecția datelor cu caracter personal

Prezentul regulament nu aduce atingere cerințelor Directivei 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului <sup>(2)</sup> și nici cerințelor Regulamentului (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(3)</sup>.

Se aplică articolul 29 din Regulamentul delegat (UE) nr. 1268/2012 referitor la informațiile privind transferurile de date cu caracter personal în scopuri de audit.

### TITLUL II

#### Principii financiare

### Articolul 5

#### Principii financiare

Resursele celui de al 11-lea FED se execută în conformitate cu următoarele principii:

- (a) unitatea și exactitatea bugetară;
- (b) unitatea de cont;

<sup>(1)</sup> Regulamentul (CEE, Euratom) nr. 1182/71 al Consiliului din 3 iunie 1971 privind stabilirea regulilor care se aplică termenelor, datelor și expirării termenelor (JO L 124, 8.6.1971, p. 1).

<sup>(2)</sup> Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 1995 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date (JO L 281, 23.11.1995, p. 31).

<sup>(3)</sup> Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2000 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date (JO L 8, 12.1.2001, p. 1).

- (c) universalitatea;
- (d) specificitatea;
- (e) buna gestiune financiară;
- (f) transparența.

Exercițiul financiar începe la 1 ianuarie și se încheie la 31 decembrie.

#### Articolul 6

##### **Principiul unității și exactității bugetare**

Nu se colectează venituri și nu se efectuează cheltuieli decât dacă sunt înregistrate în FED.

Se aplică articolul 8 alineatele (2) și (3) și articolul 8 alineatul (4) primul paragraf din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012.

#### Articolul 7

##### **Principiul unității de cont**

Articolul 19 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 privind utilizarea monedei euro se aplică *mutatis mutandis*.

#### Articolul 8

##### **Principiul universalității**

Fără a aduce atingere articolului 9 din prezentul regulament, veniturile totale acoperă plățile estimate totale.

Toate veniturile și cheltuielile se înregistrează integral fără a fi compensate între ele, fără a aduce atingere articolului 23 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, referitor la normele privind deducerile și ajustările datorate cursului de schimb, care se aplică.

Cu toate acestea, veniturile menționate la articolul 9 alineatul (2) litera (c) din prezentul regulament reduc în mod automat plățile efectuate pe baza angajamentului din care provin veniturile respective.

Uniunea nu poate realiza împrumuturi în cadrul celui de al 11-lea FED.

#### Articolul 9

##### **Venituri alocate**

- (1) Veniturile alocate se utilizează pentru finanțarea unor cheltuieli specifice.
- (2) Următoarele elemente constituie venituri alocate:
  - (a) contribuțiile financiare din partea statelor membre și a țărilor terțe, inclusiv, în ambele cazuri, din partea agențiilor publice ale acestora, a entităților sau a persoanelor fizice, precum și din partea organizațiilor internaționale pentru anumite proiecte sau programe de asistență externă finanțate de Uniune și gestionate de Comisie sau de BEI în numele acestora, în conformitate cu articolul 10 din Regulamentul de punere în aplicare;
  - (b) veniturile alocate pentru un anumit scop, precum veniturile provenite de la fundații, din subvenții, donații și moșteniri;
  - (c) veniturile obținute din rambursarea, în urma recuperării, a sumelor plătite în mod necuvenit;
  - (d) veniturile obținute din dobânzile aferente plăților de prefinanțare, în conformitate cu articolul 8 alineatul (4) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012;
  - (e) rambursările și veniturile obținute din instrumente financiare, în conformitate cu articolul 140 alineatul (6) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012;
  - (f) veniturile provenite din rambursările ulterioare ale taxelor, în conformitate cu articolul 23 alineatul (3) litera (b) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012.
- (3) Veniturile alocate prevăzute la alineatul (2) literele (a) și (b) finanțează elemente de cheltuieli care sunt determinate de către donator, cu condiția ca acest lucru să fie acceptat de Comisie.

Veniturile alocate prevăzute la alineatul (2) literele (e) și (f) finanțează elemente de cheltuieli similare celor din care provin.

(4) Articolul 184 alineatul (3) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 se aplică *mutatis mutandis*.

(5) Articolul 22 alineatele (1) și (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, referitor la donații, se aplică veniturilor alocate menționate la alineatul (2) litera (b) din prezentul articol. În ceea ce privește articolul 22 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, acceptarea unei donații este supusă spre aprobare Consiliului.

(6) Resursele celui de al 11-lea FED corespunzătoare veniturilor alocate sunt puse la dispoziție în mod automat atunci când veniturile au fost primite de către Comisie. Cu toate acestea, o estimare a creanțelor are ca efect punerea la dispoziție a resurselor celui de al 11-lea FED în cazul veniturilor alocate prevăzute la alineatul (2) litera (a) atunci când acordul cu statul membru este exprimat în euro; plățile pot fi efectuate pe baza acestor venituri doar în cazul în care veniturile au fost primite.

#### Articolul 10

##### Principiul specificității

Resursele celui de al 11-lea FED sunt alocate în scopuri specifice, pentru fiecare stat ACP sau TTPM și în conformitate cu principalele instrumente de cooperare.

În ceea ce privește statele ACP, aceste instrumente sunt stabilite în Protocolul financiar prevăzut în anexa Ic la Acordul de parteneriat ACP-UE. Alocarea resurselor (repartizări orientative) se bazează, de asemenea, pe dispozițiile acordului intern și ale Regulamentului de punere în aplicare și ține seama de resursele rezervate pentru cheltuielile de sprijin legate de programarea și punerea în aplicare în conformitate cu articolul 6 din acordul intern.

În ceea ce privește TTPM, instrumentele respective sunt prevăzute în partea a patra a Deciziei de asociere peste mări și în anexa II la aceasta. La alocarea resurselor respective se ține seama, de asemenea, de rezerva nealocată prevăzută la articolul 3 alineatul (3) din anexa menționată și de resursele prevăzute pentru studii sau pentru măsuri de asistență tehnică în conformitate cu articolul 1 alineatul (1) litera (c) din anexă.

#### Articolul 11

##### Principiul bunei gestiuni financiare

(1) Se aplică articolul 30 alineatele (1) și (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, referitor la principiile economiei, eficienței și eficacității. Articolul 18 din Regulamentul delegat (UE) nr. 1268/2012 nu se aplică, fără a aduce atingere alineatului (3) litera (a) din prezentul articol.

(2) Este necesară stabilirea unor obiective specifice, măsurabile, realizabile, relevante și datate. Realizarea acestor obiective se monitorizează prin indicatori de performanță.

(3) Pentru a îmbunătăți procesul decizional, în special pentru a justifica și a preciza modul de calcul al contribuțiilor care trebuie plătite de către statele membre, prevăzut la articolul 21 din prezentul regulament, sunt necesare următoarele evaluări:

(a) utilizarea resurselor celui de al 11-lea FED este precedată de o evaluare *ex ante* a operațiunii care urmează să fie întreprinsă, aceasta acoperind elementele enumerate la articolul 18 alineatul (1) din Regulamentul delegat (UE) nr. 1268/2012;

(b) operațiunea face obiectul unei evaluări *ex post* pentru a asigura faptul că rezultatele scontate au justificat mijloacele utilizate.

(4) Tipurile de finanțare prevăzute în titlul VIII din prezentul regulament și metodele de punere în aplicare prevăzute la articolul 17 din prezentul regulament sunt alese pe baza capacității lor de a asigura realizarea obiectivelor specifice ale acțiunilor și obținerea de rezultate, luându-se în considerare, în special, costurile controalelor, sarcina administrativă și un eventual risc de nerespectare. În ceea ce privește granturile, se ține seama și de posibilitatea de a utiliza sume forfetare, rate forfetare și costuri unitare.

#### Articolul 12

##### Controlul intern

Se aplică articolul 32 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012.

## Articolul 13

**Principiul transparenței**

- (1) Cel de al 11-lea FED se execută și conturile se prezintă în conformitate cu principiul transparenței.
- (2) Situația anuală cu privire la angajamente, plăți și valoarea anuală a solicitărilor de contribuții în temeiul articolului 7 din acordul intern se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.
- (3) Fără a aduce atingere articolului 4 din prezentul regulament, se aplică articolul 35 alineatul (2) primul paragraf și articolul 35 alineatul (3) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, privind publicarea de informații referitoare la destinatari și a altor informații. În sensul celui de al doilea paragraf al articolului 21 alineatul (2) din Regulamentul delegat (UE) nr. 1268/2012, termenul „localitate” este echivalent, acolo unde este necesar, cu regiunea de la nivelul NUTS 2, atunci când beneficiarul este o persoană fizică.
- (4) Acțiunile finanțate în cadrul celui de al 11-lea FED pot fi puse în practică prin cofinanțări paralele sau cofinanțări mixte.

În cazul unei cofinanțări paralele, o acțiune se împarte în mai multe componente clar identificabile care sunt finanțate, fiecare în parte, de diferiți parteneri care asigură cofinanțarea, în așa fel încât destinația finală a finanțării să poată fi întotdeauna identificată.

În cazul unei cofinanțări mixte, costul total al unei acțiuni se repartizează între partenerii care asigură cofinanțarea, iar resursele sunt puse în comun, astfel încât să nu mai fie posibil să se identifice sursa finanțării unei activități specifice întreprinse în cadrul acțiunii. În astfel de cazuri, publicarea *ex post* a contractelor de grant și a contractelor de achiziții publice, astfel cum impune articolul 35 alineatul (2) primul paragraf și articolul 35 alineatul (3) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, respectă regulile entității responsabile, dacă acestea există.

(5) Atunci când furnizează asistență financiară, Comisia ia, dacă este cazul, toate măsurile necesare pentru a asigura vizibilitatea sprijinului financiar al Uniunii. Printre acestea se numără măsurile prin care se impun o serie de cerințe de vizibilitate beneficiarilor de fonduri ale Uniunii, cu excepția cazurilor justificate în mod corespunzător. Comisia are responsabilitatea de a monitoriza respectarea cerințelor de vizibilitate de către beneficiari.

## TITLUL III

**Resursele celui de al 11-lea FED și punerea în aplicare**

## Articolul 14

**Proveniența resurselor celui de al 11-lea FED**

Resursele celui de al 11-lea FED sunt constituite din fonduri până la plafonul menționat la articolul 1 alineatele (2), (4) și (6) din acordul intern, din fondurile menționate la articolul 1 alineatul (9) din acordul respectiv și din alte venituri alocate menționate la articolul 9 din prezentul regulament.

## Articolul 15

**Structura celui de al 11-lea FED**

Veniturile și cheltuielile aferente celui de al 11-lea FED sunt clasificate în funcție de natura sau de destinația lor.

## Articolul 16

**Execuția celui de al 11-lea FED în conformitate cu principiul bunei gestiuni financiare**

(1) Comisia își asumă responsabilitățile Uniunii astfel cum sunt definite la articolul 57 din Acordul de parteneriat ACP-UE și în Decizia de asociere peste mări. În acest scop, Comisia execută veniturile și cheltuielile aferente celui de al 11-lea FED în conformitate cu dispozițiile prezentei părți și ale părții a treia din prezentul regulament, pe propria răspundere și în limitele resurselor celui de al 11-lea FED.

(2) Statele membre cooperează cu Comisia astfel încât resursele celui de al 11-lea FED să fie utilizate în conformitate cu principiul bunei gestiuni financiare.

## Articolul 17

**Metode de execuție**

- (1) Se aplică articolele 56 și 57 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012.
- (2) Sub rezerva dispozițiilor de la alineatele (3)-(5) din prezentul articol, se aplică normele privind metodele de execuție prevăzute în partea I titlul IV capitolul 2 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, precum și articolele 188 și 193 din regulamentul respectiv. Cu toate acestea, nu sunt aplicabile dispozițiile articolului 58 alineatul (1) litera (b) și ale articolului 59 din regulamentul menționat, referitoare la gestiunea partajată cu statele membre.
- (3) Entitățile cărora le-a fost încredințată execuția asigură coerența cu politica externă a Uniunii și pot încredința sarcini de execuție bugetară altor entități în condiții echivalente cu cele care se aplică în cazul Comisiei. Acestea își îndeplinesc anual obligațiile care le revin în temeiul articolului 60 alineatul (5) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012. Opinia de audit se înaintează în termen de o lună după raport și declarația de gestiune, pentru a fi luată în considerare în declarația de asigurare a Comisiei.

Organizațiile internaționale menționate la articolul 58 alineatul (1) litera (c) punctul (ii) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 și organisme din statele membre menționate la articolul 58 alineatul (1) litera (c) punctele (v) și (vi) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, cărora Comisia le-a încredințat sarcini de execuție bugetară, pot încredința de asemenea sarcini de execuție bugetară unor organizații nonprofit care dispun de capacitatea operațională și financiară adecvată, în condiții echivalente cu cele aplicabile Comisiei.

Statele ACP și TTPM pot, de asemenea, încredința sarcini de execuție bugetară propriilor servicii, precum și unor organisme de drept privat, în baza unui contract de servicii. Respectivul organism sunt selecționate pe baza unor proceduri deschise, transparente, proporționale și nediscriminatorii, evitându-se conflictele de interese. Acordul de finanțare prevede clauzele contractului de servicii.

- (4) În cazul în care cel de al 11-lea FED este pus în aplicare în gestiune indirectă cu statele ACP sau TTPM, fără a aduce atingere responsabilităților statelor ACP sau TTPM care acționează în calitate lor de autorități contractante, Comisia:
- (a) recuperează de la beneficiari, în cazul în care este necesar, sumele datorate, în conformitate cu articolul 80 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, inclusiv prin intermediul unei decizii care constituie titlu executoriu în aceleași condiții ca cele prevăzute la articolul 299 din TFUE;
- (b) poate, în cazul în care circumstanțele impun acest lucru, să impună sancțiuni administrative și/sau financiare în aceleași condiții ca cele prevăzute la articolul 109 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012.

Acordul de finanțare conține dispoziții privind cooperarea dintre Comisie și statul ACP sau TTPM în acest scop.

- (5) Asistența financiară din partea Uniunii poate fi furnizată prin contribuții la fonduri internaționale, regionale sau naționale, cum ar fi fondurile instituite sau gestionate de BEI, de statele membre, de țări și regiuni partenere sau de organizații internaționale în vederea atragerii de finanțări mixte din partea mai multor donatori, sau prin contribuții la fonduri instituite de către unul sau mai mulți donatori în scopul punerii în aplicare comune a unor proiecte.

Se promovează accesul reciproc al instituțiilor financiare din Uniune la instrumentele financiare instituite de alte organizații, după caz.

## TITLUL IV

**Actorii financiari**

## Articolul 18

**Dispoziții generale privind actorii financiari și răspunderea acestora**

- (1) Comisia alocă fiecărui actor financiar resursele necesare pentru îndeplinirea obligațiilor sale, precum și un plan în care sunt descrise în detaliu atribuțiile, drepturile și obligațiile acestuia.
- (2) Se aplică articolul 64 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, referitor la separarea sarcinilor.
- (3) Partea I titlul IV capitolul 4 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, privind răspunderea actorilor financiari, se aplică *mutatis mutandis*.

*Articolul 19***Ordonatorul de credite**

(1) Se aplică articolele 65, 66 și 67 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, privind ordonatorul de credite, competențele și sarcinile acestuia și, respectiv, competențele și sarcinile șefilor delegațiilor Uniunii.

Raportul anual de activitate menționat la articolul 66 alineatul (9) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 include, în anexă, tabele care prezintă, defalcat pe fiecare alocare, țară, teritoriu, regiune sau subregiune în parte, angajamentele totale, fondurile alocate și plățile efectuate în cursul exercițiului financiar, precum și valoarea totală cumulată de la deschiderea FED-ului respectiv.

(2) În cazul în care ordonatorul de credite competent al Comisiei constată existența unor probleme în desfășurarea procedurilor legate de gestionarea resurselor celui de al 11-lea FED, acesta stabilește, împreună cu ordonatorul de credite numit la nivel național, regional, intra-ACP sau teritorial, toate contactele necesare pentru remedierea situației și luarea oricăror măsuri necesare. În cazul în care ordonatorul de credite de la nivel național, regional, intra-ACP sau teritorial nu își îndeplinește sarcinile care îi revin în temeiul Acordului de parteneriat ACP-UE ori al Deciziei de asociere peste mări sau se află în incapacitatea de a face acest lucru, ordonatorul de credite competent al Comisiei îl poate înlocui temporar și poate acționa în numele și din partea acestuia; în acest caz, Comisia poate primi, din resursele alocate statului ACP sau TTPM în cauză, o compensație financiară pentru volumul suplimentar de muncă administrativă pe care trebuie să îl asigure.

*Articolul 20***Contabilul**

(1) Contabilul Comisiei este contabilul celui de al 11-lea FED.

(2) Se aplică articolul 68, cu excepția celui de al doilea paragraf de la alineatul (1), precum și articolul 69 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, referitoare la competențele și sarcinile contabilului și, respectiv, competențele care pot fi delegate de către contabil. Nu se aplică articolul 54 și articolul 57 alineatul (3), articolul 58 alineatul (5) al doilea paragraf și articolul 58 alineatul (6) din Regulamentul delegat (UE) nr. 1268/2012.

*TITLUL V***Operațiuni de venituri***Articolul 21***Contribuție anuală și tranșe**

(1) În conformitate cu articolul 7 din acordul intern, plafonul corespunzător valorii anuale a contribuției pentru exercițiul  $n + 2$  și valoarea anuală a contribuției pentru exercițiul  $n + 1$ , precum și plata contribuției în trei tranșe sunt stabilite în conformitate cu procedura prevăzută la alineatele (2)-(7) din prezentul articol.

Tranșele care urmează a fi plătite de fiecare stat membru sunt stabilite în așa fel încât să fie proporționale cu contribuțiile statului membru respectiv la cel de al 11-lea FED, astfel cum sunt fixate la articolul 1 alineatul (2) din acordul intern.

(2) Comisia prezintă o propunere până la data de 15 octombrie a exercițiului  $n$ , care prevede:

- (a) plafonul corespunzător valorii anuale a contribuției pentru exercițiul  $n + 2$ ;
- (b) valoarea anuală a contribuției pentru exercițiul  $n + 1$ ;
- (c) valoarea primei tranșe a contribuției pentru exercițiul  $n + 1$ ;
- (d) previziuni cu caracter indicativ și neobligatoriu, bazate pe o abordare statistică, privind valorile anuale prevăzute ale contribuțiilor pentru exercițiile  $n + 3$  și  $n + 4$ .

Consiliul decide asupra respectivei propuneri până la data de 15 noiembrie a exercițiului  $n$ .

Statele membre plătesc prima tranșă a contribuției pentru exercițiul  $n + 1$  cel târziu până la data de 21 ianuarie a exercițiului  $n + 1$ .

(3) Comisia prezintă o propunere până la data de 15 iunie a exercițiului  $n + 1$ , care prevede:

- (a) valoarea celei de a doua tranșe a contribuției pentru exercițiul  $n + 1$ ;
- (b) valoarea anuală a contribuției pentru exercițiul  $n + 1$  revizuită în funcție de nevoile reale, în cazul în care, în conformitate cu articolul 7 alineatul (3) din acordul intern, valoarea anuală nu corespunde nevoilor reale.

Consiliul hotărăște asupra acestei propuneri în termen de cel mult 21 de zile calendaristice de la prezentarea propunerii de către Comisie.

Statele membre plătesc cea de a doua tranșă în termen de cel mult 21 de zile calendaristice de la data adoptării deciziei Consiliului.

(4) Până la data de 15 iunie a exercițiului  $n + 1$ , Comisia, ținând seama de previziunile BEI în ceea ce privește gestionarea și funcționarea facilității de investiții, inclusiv a subvențiilor la dobândă puse în aplicare de BEI, întocmește și transmite Consiliului o situație a angajamentelor, a plăților, precum și valoarea anuală a solicitărilor de contribuții corespunzătoare exercițiului  $n$ , precum și exercițiilor  $n + 1$  și  $n + 2$ . Comisia prezintă valorile anuale ale contribuțiilor fiecărui stat membru, precum și suma care încă trebuie plătită de FED, menționând separat partea BEI și partea Comisiei. Valorile pentru exercițiile  $n + 1$  și  $n + 2$  se bazează pe capacitatea de a asigura în mod efectiv nivelul de resurse propus, depunând totodată eforturi pentru a evita atât variații semnificative de la un an la altul, cât și solduri mari la sfârșit de an.

(5) Comisia prezintă o propunere până la data de 10 octombrie a exercițiului  $n + 1$ , care prevede:

- (a) valoarea celei de a treia tranșe a contribuției pentru exercițiul  $n + 1$ ;
- (b) valoarea anuală a contribuției pentru exercițiul  $n + 1$  revizuită în funcție de nevoile reale, în cazul în care, în conformitate cu articolul 7 alineatul (3) din acordul intern, valoarea anuală nu corespunde nevoilor reale.

Consiliul hotărăște asupra acestei propuneri în termen de cel mult 21 de zile calendaristice de la prezentarea propunerii de către Comisie.

Statele membre plătesc cea de a treia tranșă în termen de cel mult 21 de zile calendaristice de la data adoptării deciziei Consiliului.

(6) Valoarea tranșelor corespunzătoare unui anumit exercițiu nu poate depăși valoarea anuală a contribuției calculate pentru exercițiul respectiv. Valoarea anuală a contribuției nu poate depăși plafonul calculat pentru exercițiul respectiv. Plafonul nu poate fi mărit decât în conformitate cu articolul 7 alineatul (4) din acordul intern. O posibilă creștere a plafonului este inclusă în propunerile menționate la alineatele (2), (3) și (5) din prezentul articol.

(7) Plafonul corespunzător valorii anuale a contribuției care trebuie plătită de fiecare stat membru pentru exercițiul  $n + 2$ , valoarea anuală a contribuției pentru exercițiul  $n + 1$  și tranșele contribuțiilor precizează:

- (a) valoarea gestionată de către Comisie; și
- (b) valoarea gestionată de către BEI, inclusiv subvențiile la dobândă gestionate de aceasta.

## Articolul 22

### Plata tranșelor

(1) Solicitățile de contribuții utilizează mai întâi, succesiv, sumele stabilite pentru Fondurile europene de dezvoltare anterioare.

(2) Contribuțiile statelor membre sunt exprimate în euro și plătite în euro.

(3) Contribuția la care se face referire în articolul 21 alineatul (7) litera (a) este creditată de fiecare stat membru într-un cont special denumit „Comisia Europeană – Fondul european de dezvoltare” deschis la banca centrală a statului membru respectiv sau la instituția financiară desemnată de acesta. Suma totală a acestor contribuții rămâne în conturile speciale până când trebuie efectuate plățile. Comisia se străduiește să efectueze retragerile din conturile speciale astfel încât să mențină o distribuție a activelor în aceste conturi, corespunzătoare cheii de contribuție în conformitate cu articolul 1 alineatul (2) litera (a) din acordul intern.

Contribuția la care se face referire în articolul 21 alineatul (7) litera (b) din prezentul regulament este creditată de fiecare stat membru în conformitate cu articolul 53 alineatul (1).

*Articolul 23***Dobânzile pentru contribuțiile neplătite**

- (1) La expirarea termenelor prevăzute la articolul 21 alineatele (2), (3) și (5), statul membru în cauză este obligat să plătească dobândă în conformitate cu următoarele condiții:
- (a) rata dobânzii reprezintă rata aplicată de Banca Centrală Europeană principalelor sale operațiuni de refinanțare, publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, seria C, în vigoare în prima zi calendaristică a lunii în care expiră termenul, majorată cu două puncte procentuale. Dobânda este majorată cu un sfert de punct procentual pentru fiecare lună de întârziere;
  - (b) dobânda se plătește pentru perioada cuprinsă între ziua calendaristică care urmează expirării termenului de plată și ziua efectuării plății.
- (2) În ceea ce privește contribuția menționată la articolul 21 alineatul (7) litera (a) din prezentul regulament, dobânzile se creditează în unul dintre conturile prevăzute la articolul 1 alineatul (6) din acordul intern.

În ceea ce privește contribuția la care se face referire în articolul 21 alineatul (7) litera (b) din prezentul regulament, dobânzile se creditează facilității de investiții în conformitate cu articolul 53 alineatul (1) din prezentul regulament.

*Articolul 24***Solicitarea contribuțiilor neplătite**

La expirarea protocolului financiar prevăzut în anexa Ic la Acordul de parteneriat ACP-UE, partea din contribuțiile pe care statele membre, în temeiul articolului 21 din prezentul regulament, au în continuare obligația de a o plăti este solicitată de către Comisie și BEL, după caz, în conformitate cu condițiile prevăzute în prezentul regulament.

*Articolul 25***Alte operațiuni de venituri**

- (1) Se aplică articolele 77-79, articolul 80 alineatele (1) și (2) și articolele 81 și 82 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, privind estimarea creanțelor, constatarea creanțelor, ordonanțarea recuperărilor și regulile privind recuperările, termenul de prescripție și tratamentul național al creanțelor deținute de Uniune. Recuperarea poate fi realizată prin intermediul unei decizii a Comisiei care constituie titlu executoriu în conformitate cu articolul 299 din TFUE.
- (2) În ceea ce privește articolul 77 alineatul (3) și articolul 78 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, trimiterea la resursele proprii se înțelege ca o trimitere la contribuțiile statelor membre definite la articolul 21 din prezentul regulament.
- (3) Articolul 83 alineatul (2) din Regulamentul delegat (UE) nr. 1268/2012 se aplică recuperărilor stabilite în euro. În ceea ce privește recuperările stabilite în moneda locală, dispozițiile articolului menționat anterior se aplică la o rată echivalentă cu cea a băncii centrale din țara care emite moneda în vigoare în prima zi calendaristică a lunii în care se întocmește ordinul de recuperare.
- (4) În ceea ce privește articolul 84 alineatul (3) din Regulamentul delegat (UE) nr. 1268/2012, lista creanțelor este stabilită separat pentru cel de al 11-lea FED și se adaugă la raportul menționat la articolul 44 alineatul (2) din prezentul regulament.
- (5) Nu se aplică articolele 85 și 90 din Regulamentul delegat (UE) nr. 1268/2012.

*TITLUL VI***Operațiuni de cheltuieli***Articolul 26***Decizii de finanțare**

Angajarea cheltuielilor este precedată de o decizie de finanțare adoptată de Comisie.

Se aplică articolul 84 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, cu excepția alineatului (2).

*Articolul 27***Reguli aplicabile angajamentelor**

- (1) Se aplică articolul 85, cu excepția alineatului (3) litera (c), articolele 86, 87 și 185 și articolul 189 alineatele (1) și (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 privind angajamentele și punerea în aplicare a acțiunilor externe. Nu se aplică articolul 95 alineatul (2), articolul 97 alineatul (1) literele (a) și (e) și nici articolul 98 din Regulamentul delegat (UE) nr. 1268/2012.
- (2) În ceea ce privește punerea în aplicare a articolului 189 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, perioada de încheiere a contractelor individuale și a acordurilor de grant care pun în aplicare acțiunea poate fi prelungită peste perioada de trei ani de la data încheierii acordului de finanțare, în cazul în care statele ACP și TTPM încredințează sarcini de execuție bugetară în conformitate cu articolul 17 alineatul (3) din prezentul regulament.
- (3) În cazul în care resursele celui de al 11-lea FED sunt executate în gestiune indirectă cu statele ACP sau TTPM, ordonatorul de credite competent poate, după acceptarea justificării, să prelungească perioada de doi ani menționată la articolul 86 alineatul (5) al treilea paragraf din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, precum și termenul de trei ani menționat la articolul 189 alineatul (2) al doilea paragraf.
- (4) La finalul perioadelor de prelungire menționate la alineatul (3) din prezentul articol sau al perioadelor menționate la articolul 86 alineatul (5) al treilea paragraf și la articolul 189 alineatul (2) al doilea paragraf din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, soldurile neutilizate sunt, după caz, dezangajate.
- (5) În cazul în care se adoptă măsuri în temeiul articolelor 96 și 97 din Acordul de parteneriat ACP-UE, termenele corespunzătoare perioadelor de prelungire menționate la alineatul (3) din prezentul articol, la articolul 86 alineatul (5) al treilea paragraf și la articolul 189 alineatul (2) al doilea paragraf din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 pot fi suspendate.
- (6) În sensul articolului 87 alineatul (1) litera (c) și alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, conformitatea și corectitudinea sunt evaluate în raport cu dispozițiile relevante, în special tratatele, Acordul de parteneriat ACP-UE, Decizia de asociere peste mări, acordul intern, prezentul regulament, precum și toate actele adoptate în aplicarea acestor dispoziții.
- (7) Fiecare angajament juridic prevede în mod expres faptul că Comisia și Curtea de Conturi au competența de a verifica și de a efectua audituri și că Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF) are competența de a efectua investigații, pe baza documentelor și la fața locului, în ceea ce privește toți beneficiarii, contractanții și subcontractanții care au beneficiat de fonduri din cel de al 11-lea FED.

*Articolul 28***Lichidarea, ordonanțarea și plata cheltuielilor**

Se aplică articolul 88, articolul 89, articolul 90 cu excepția alineatului (4) al doilea paragraf, articolul 91 și articolul 184 alineatul (4) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012.

*Articolul 29***Termenele de plată**

- (1) Sub rezerva alineatului (2), articolul 92 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 se aplică plăților efectuate de Comisie.
- (2) În cazul în care resursele celui de al 11-lea FED sunt executate în gestiune indirectă cu statele ACP sau TTPM, iar Comisia execută plăți în numele acestora, termenul menționat la articolul 92 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 se aplică tuturor plăților care nu sunt menționate la litera (a). Acordul de finanțare conține dispozițiile necesare pentru a se asigura colaborarea în timp util a autorității contractante.
- (3) Creanțele privind întârzierea plăților pentru care este responsabilă Comisia se contabilizează în contul sau conturile prevăzute la articolul 1 alineatul (6) din acordul intern.

## TITLUL VII

**Diverse dispoziții de punere în aplicare**

## Articolul 30

**Auditorul intern**

Auditorul intern al Comisiei este auditorul intern al celui de al 11-lea FED. Se aplică articolele 99 și 100 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012.

## Articolul 31

**Sisteme informatice, transmitere electronică și e-guvernare**

Articolele 93, 94 și 95 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 referitoare la gestionarea electronică a operațiunilor și documentelor se aplică *mutatis mutandis* celui de al 11-lea FED.

## Articolul 32

**Buna gestiune și căile de atac**

Se aplică articolele 96 și 97 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012.

## Articolul 33

**Utilizarea bazei centrale de date privind excluderile**

Baza centrală de date privind excluderile care a fost creată în temeiul articolului 108 alineatul (1) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 și care conține detalii cu privire la candidații și ofertanții, solicitanții și beneficiarii care se află într-una din situațiile menționate la articolul 106, la articolul 109 alineatul (1) litera (b) primul paragraf și la articolul 109 alineatul (2) litera (a) din regulamentul respectiv se utilizează pentru punerea în aplicare a celui de al 11-lea FED.

Articolul 108 alineatele (2) și (5) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 și articolele 142 și 144 din Regulamentul delegat (UE) nr. 1268/2012, referitoare la utilizarea bazei centrale de date privind excluderile și la accesul la aceasta, se aplică *mutatis mutandis*.

În ceea ce privește articolul 108 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, interesele financiare ale Uniunii includ punerea în aplicare a celui de al 11-lea FED.

## Articolul 34

**Acorduri administrative cu Serviciul European de Acțiune Externă**

Serviciul European de Acțiune Externă și serviciile Comisiei pot conveni acorduri detaliate pentru a facilita execuția de către delegațiile Uniunii a resurselor prevăzute pentru cheltuielile de asistență aferente celui de al 11-lea FED, în conformitate cu articolul 6 din acordul intern.

## TITLUL VIII

**Tipuri de finanțare**

## Articolul 35

**Dispoziții generale privind tipurile de finanțare**

(1) În vederea acordării de asistență financiară în temeiul prezentului titlu, cooperarea dintre Uniune, statele ACP și TTPM poate avea loc, *inter alia*, prin:

- (a) acorduri trilaterale prin care Uniunea coordonează, împreună cu orice țară terță, asistența sa destinată unui stat ACP, unei TTPM sau unei regiuni;
- (b) măsuri de cooperare administrativă, precum programe de înfrățire între instituții publice, autorități locale, organisme publice naționale sau entități de drept privat cărora le-au fost încredințate misiuni de serviciu public ale unui stat membru sau ale unei regiuni ultraperiferice, pe de o parte, și cele ale unui stat ACP, ale unei TTPM sau ale unei regiuni din acestea, pe de altă parte, precum și măsuri de cooperare la care participă experții din sectorul public trimiși de statele membre și autoritățile regionale și locale ale acestora;

- (c) mecanisme la nivel de experți, axate pe consolidarea capacităților în statul ACP, în TTPM sau într-o regiune a acestora, acordarea de asistență tehnică și de consiliere pe termen scurt, precum și de sprijin centrelor durabile de cunoaștere și de excelență în materie de guvernanță și de reformă în sectorul public;
  - (d) contribuții la costurile necesare înființării și administrării unui parteneriat public-privat;
  - (e) programe de sprijin pentru politicile sectoriale, prin care UE oferă asistență pentru un program sectorial dintr-un stat ACP sau TTPM; sau
  - (f) subvenții la dobândă în conformitate cu articolul 37.
- (2) În plus față de tipurile de finanțare prevăzute la articolele 36-42, asistența financiară poate fi, de asemenea, acordată prin:
- (a) o reducere a datoriei, în cadrul programelor de reducere a datoriilor adoptate la nivel internațional;
  - (b) în cazuri excepționale, programe sectoriale și generale de import, care pot lua următoarele forme:
    - programe sectoriale de sprijin în natură pentru importuri;
    - programe sectoriale de sprijin pentru importuri sub formă de asistență în valută pentru finanțarea importurilor în sectorul avut în vedere; sau
    - programe generale de sprijin pentru importuri sub formă de asistență în valută pentru finanțarea importurilor generale referitoare la o gamă largă de produse.
- (3) Asistența financiară poate fi furnizată, de asemenea, prin contribuții la fonduri internaționale, regionale sau naționale, cum ar fi fondurile instituite sau gestionate de BEI, de statele membre, de statele ACP sau TTPM sau de regiuni ori de organizații internaționale, în vederea atragerii de finanțări mixte din partea mai multor donatori sau prin contribuții la fonduri instituite de către un singur sau de mai mulți donatori în scopul punerii în aplicare comune a unor proiecte.

Se promovează accesul reciproc al instituțiilor financiare din Uniune la instrumentele financiare instituite de alte organizații, după caz.

- (4) La punerea în aplicare a sprijinului său pentru tranziție și reformă în statele ACP și TTPM, Uniunea se bazează pe experiențele statelor membre și pe lecțiile învățate, pe care le împărtășește.

#### Articolul 36

#### Achiziții publice

- (1) Se aplică articolul 101 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, care definește contractele publice.
- (2) În sensul prezentului regulament, autoritățile contractante sunt:
- (a) Comisia, în numele și în contul unuia sau mai multor state ACP sau TTPM;
  - (b) entitățile și persoanele menționate la articolul 185 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, cărora le-au fost încredințate sarcinile corespunzătoare de execuție bugetară.
- (3) În ceea ce privește contractele de achiziții publice atribuite de autoritățile contractante menționate la alineatul (2) din prezentul articol, sau în numele acestora, se aplică dispozițiile menționate în partea I titlul V capitolul 1 și în partea II titlul IV capitolul 3 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, cu excepția:
- (a) articolului 103, articolului 104 alineatul (1) al doilea paragraf și articolului 111 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012;
  - (b) articolului 127 alineatele (3) și (4), articolului 128, articolelor 134-137, articolului 139 alineatele (3)-(6), articolului 148 alineatul (4), articolului 151 alineatul (2), articolului 160, articolului 164, articolului 260 a doua teză și articolului 262 din Regulamentul delegat (UE) nr. 1268/2012.

Articolul 124 alineatul (2) din Regulamentul delegat (UE) nr. 1268/2012 se aplică contractelor de achiziții de bunuri imobiliare.

Primul paragraf din prezentul alineat nu se aplică autorităților contractante menționate la alineatul (2) litera (b) din prezentul articol dacă, în urma verificărilor menționate la articolul 61 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, Comisia le-a autorizat să utilizeze propriile proceduri de achiziții.

- (4) În cazul contractelor de achiziții publice atribuite de Comisie pe cont propriu, precum și al acțiunilor de punere în aplicare referitoare la operațiuni de ajutor pentru gestionarea crizelor, operațiuni de protecție civilă și operațiuni de ajutor umanitar, se aplică dispozițiile prevăzute în partea I titlul V din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012.

- (5) În cazul nerespectării procedurilor prevăzute la alineatul (3), cheltuielile cu operațiunile în cauză nu sunt eligibile pentru finanțare din cel de al 11-lea FED.

- (6) Procedurile de achiziții publice menționate la alineatul (3) sunt prevăzute în acordul de finanțare.
- (7) În ceea ce privește articolul 263 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul delegat (UE) nr. 1268/2012:
- (a) un „anunț de intenție” înseamnă anunțul prin care autoritățile contractante fac cunoscute, cu titlu orientativ, valoarea totală estimată și obiectul contractelor și contractelor-cadru pe care intenționează să le atribuie pe durata unui exercițiu financiar, însă cu excluderea contractelor cu procedură negociată fără publicarea prealabilă a unui anunț de participare;
- (b) un „anunț de participare” înseamnă mijlocul prin care autoritățile contractante își fac cunoscută intenția de a lansa o procedură de atribuire a unui contract sau a unui contract-cadru sau de a institui un sistem dinamic de achiziție, în conformitate cu articolul 131 din Regulamentul delegat (UE) nr. 1268/2012;
- (c) un „anunț de atribuire” înseamnă anunțul care comunică rezultatul procedurii de atribuire a contractelor, a contractelor-cadru sau a contractelor bazate pe un sistem dinamic de achiziție.

#### Articolul 37

##### Granturi

- (1) Sub rezerva alineatelor (2) și (3) din prezentul articol, se aplică dispozițiile din partea I titlul VI și de la articolul 192 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012.
- (2) Granturile sunt contribuții financiare directe, acordate ca donație din cel de al 11-lea FED, pentru a finanța oricare din următoarele:
- (a) o acțiune cu scopul de a sprijini atingerea unui obiectiv al Acordului de parteneriat ACP-UE, al Deciziei de asociere peste mări, al unui program sau al unui proiect adoptat în conformitate cu acordul sau decizia menționat(ă); sau
- (b) funcționarea unui organism care urmărește un obiectiv menționat la litera (a).

Un grant în sensul literei (a) poate fi acordat unui organism menționat la articolul 208 alineatul (1) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012.

(3) În cadrul colaborării cu părțile interesate din statele ACP sau din TTPM, Comisia ține cont de particularitățile acestora, inclusiv de nevoi și de context, atunci când definește modalitățile de finanțare, tipul de contribuție, modalitățile de atribuire și dispozițiile administrative pentru gestionarea granturilor, cu scopul de a se adresa și de a răspunde cât mai bine celei mai largi game posibile de părți interesate din statele ACP și din TTPM, precum și de a atinge în modul cel mai eficient obiectivele Acordului de parteneriat ACP-UE sau ale Deciziei de asociere peste mări. Se încurajează modalitățile specifice, cum ar fi acordurile de parteneriat, sprijinul financiar pentru terți, atribuirea directă, cererile de propuneri cu restricții de eligibilitate sau sumele forfetare.

- (4) Nu reprezintă granturi în sensul prezentului regulament:
- (a) elementele menționate la articolul 121 alineatul (2) literele (b)-(f), (h) și (i) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012;
- (b) asistența financiară prevăzută la articolul 35 alineatul (2) din prezentul regulament.
- (5) Nu se aplică articolele 175 și 177 din Regulamentul delegat (UE) nr. 1268/2012.

#### Articolul 38

##### Premii

Se aplică partea I titlul VII din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, cu excepția articolului 138 alineatul (2) al doilea paragraf.

#### Articolul 39

##### Sprijin bugetar

Se aplică articolul 186 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012.

Sprijinul bugetar general sau sectorial acordat de Uniune are la bază răspunderea reciprocă și angajamentele comune față de valorile universale și vizează consolidarea parteneriatelor contractuale între Uniune și statele ACP sau TTPM în scopul promovării democrației, a drepturilor omului și a statului de drept, precum și al sprijinirii creșterii economice durabile și favorabile incluziunii și a eradicării sărăciei.

Orice decizie de a acorda sprijin bugetar se bazează pe politicile în materie de sprijin bugetar convenite de Uniune, pe un set clar de criterii de eligibilitate și pe o evaluare atentă a riscurilor și a beneficiilor.

Unul dintre principalii factori determinanți referitori la o astfel de decizie îl constituie evaluarea angajamentului, a istoricului și a progreselor statelor ACP și TTPM în ceea ce privește democrația, drepturile omului și statul de drept. Sprijinul bugetar trebuie diferențiat pentru a răspunde mai bine contextului politic, economic și social al statelor ACP și TTPM, luând în considerare situațiile de fragilitate.

Atunci când acordă sprijin bugetar, Comisia definește clar condițiile aplicabile, asigurând monitorizarea respectării acestora, și, de asemenea, susține consolidarea controlului parlamentar, a capacităților de verificare, precum și a transparenței și accesului sporit al publicului la informație.

Plata sprijinului bugetar este condiționată de înregistrarea unor progrese satisfăcătoare în atingerea obiectivelor stabilite cu statele ACP și TTPM.

Atunci când se acordă sprijin bugetar TTPM, se iau în considerare legăturile instituționale cu statul membru în cauză.

#### Articolul 40

### Instrumente financiare

Instrumentele financiare pot fi stabilite în decizia de finanțare menționată la articolul 26. Ori de câte ori este posibil, acestea sunt coordonate de BEI, de o instituție financiară europeană multilaterală, precum Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare, sau de o instituție financiară europeană bilaterală, cum ar fi băncile de dezvoltare bilaterale, eventual combinate cu granturi suplimentare din alte surse.

Comisia poate executa instrumente financiare în cadrul gestiunii directe sau în cadrul gestiunii indirecte, prin încredințarea de sarcini unor entități în conformitate cu articolul 58 alineatul (1) litera (c) punctele (ii), (iii), (v) și (vi) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012. Respectiv entități respectă cerințele prevăzute în Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 și se conformează obiectivelor, standardelor și politicilor Uniunii, precum și bunelor practici în ceea ce privește utilizarea fondurilor Uniunii și raportarea cu privire la acestea.

Se consideră că entitățile care corespund criteriilor de la articolul 60 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 îndeplinesc criteriile de selecție menționate la articolul 139 din regulamentul respectiv. Se aplică partea I titlul VIII din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, cu excepția articolului 139 alineatul (1), alineatul (4) primul paragraf și alineatul (5).

Instrumentele financiare pot fi grupate în facilități, în scopul punerii în aplicare și al raportării.

#### Articolul 41

### Experți

Se aplică articolul 204 al doilea paragraf din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 și articolul 287 din Regulamentul delegat (UE) nr. 1268/2012 privind experții externi remunerați.

#### Articolul 42

### Fondurile fiduciare ale Uniunii

(1) Sub rezerva alineatului (2) din prezentul articol, se aplică articolul 187 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012.

(2) În ceea ce privește articolul 187 alineatul (8) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, comitetul competent este cel la care se face referire la articolul 8 din acordul intern.

## TITLUL IX

**Prezentarea conturilor și contabilitatea**

## Articolul 43

**Conturile celui de al 11-lea FED**

(1) Conturile celui de al 11-lea FED care descriu situația financiară a fondului la data de 31 decembrie a unui an dat cuprind următoarele:

- (a) situațiile financiare;
- (b) raportul privind execuția financiară.

Situațiile financiare sunt însoțite de informațiile furnizate de BEI în conformitate cu articolul 57.

(2) Contabilul trimite conturile provizorii Curții de Conturi până la data de 31 martie a exercițiului financiar următor.

(3) Până la data de 15 iunie a exercițiului financiar următor, Curtea de Conturi își formulează observațiile cu privire la conturile provizorii în ceea ce privește partea din resursele celui de al 11-lea FED pentru care Comisia este responsabilă de gestiunea financiară, astfel încât Comisia să poată efectua corecțiile pe care le consideră necesare pentru întocmirea conturilor finale.

(4) Comisia aprobă conturile finale și le trimite Parlamentului European, Consiliului și Curții de Conturi cel târziu până la data de 31 iulie a exercițiului financiar următor.

(5) Se aplică articolul 148 alineatul (3) al doilea paragraf din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012.

(6) Conturile finale se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, împreună cu declarația de asigurare furnizată de Curtea de Conturi în conformitate cu articolul 49, până la data de 15 noiembrie a exercițiului financiar următor.

(7) Conturile provizorii și finale pot fi trimise în conformitate cu alineatele (2) și (4) prin mijloace electronice.

## Articolul 44

**Situațiile financiare și raportul privind execuția financiară**

(1) Se aplică articolul 145 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012.

(2) Raportul privind execuția financiară se întocmește de către ordonatorul de credite competent și se transmite contabilului până la data de 15 martie, în vederea includerii sale în conturile celui de al 11-lea FED. Raportul oferă o imagine reală și fidelă a operațiunilor de venituri și de cheltuieli din resursele celui de al 11-lea FED. Sumele incluse în raport sunt exprimate în milioane de euro. Acesta cuprinde:

- (a) contul rezultatului financiar, reprezentând toate operațiunile financiare pe anul respectiv, pe venituri și cheltuieli;
- (b) anexa la contul rezultatului financiar, care completează și detaliază informațiile prezentate în respectivul cont.

(3) Contul rezultatului financiar conține următoarele:

- (a) un tabel care descrie schimbările din exercițiul financiar precedent în ceea ce privește alocările;
- (b) un tabel care prezintă, defalcat pe fiecare alocare în parte, totalul angajamentelor, al fondurilor alocate și al plăților efectuate în cursul exercițiului financiar, precum și valoarea totală cumulată de la deschiderea celui de al 11-lea FED.

## Articolul 45

**Monitorizare și raportare de către Comisie și BEI**

(1) Comisia și BEI monitorizează, fiecare în măsura în care este interesată, utilizarea asistenței celui de al 11-lea FED de către statele ACP, TTPM sau oricare alt beneficiar, precum și execuția proiectelor finanțate din cel de al 11-lea FED, având în vedere, în special, obiectivele prevăzute la articolele 55 și 56 din Acordul de parteneriat ACP-UE și în dispozițiile corespunzătoare din Decizia de asociere peste mări.

(2) BEI informează periodic Comisia cu privire la execuția proiectelor finanțate din resursele celui de al 11-lea FED pe care le administrează, în conformitate cu procedurile stabilite în orientările operaționale ale facilității de investiții.

(3) Comisia și BEI furnizează statelor membre informații privind execuția operațională a resurselor celui de al 11-lea FED, astfel cum se prevede la articolul 18 din Regulamentul de punere în aplicare. Comisia trimite aceste informații Curții de Conturi în conformitate cu articolul 11 alineatul (6) din acordul intern.

#### Articolul 46

##### **Contabilitatea**

Normele contabile menționate la articolul 143 alineatul (1) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 se aplică resurselor celui de al 11-lea FED gestionate de către Comisie. Normele respective se aplică celui de al 11-lea FED luând în considerare natura specifică a activităților sale.

Principiile contabile prevăzute la articolul 144 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 se aplică situațiilor financiare menționate la articolul 44 din prezentul regulament.

Se aplică articolele 151, 153, 154 și 155 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012.

Contabilul întocmește și, după consultarea ordonatorului de credite competent, adoptă planul de conturi care urmează a fi aplicat operațiunilor celui de al 11-lea FED.

#### Articolul 47

##### **Contabilitatea bugetară**

(1) Contabilitatea bugetară prezintă o înregistrare detaliată a execuției financiare a resurselor celui de al 11-lea FED.

(2) Contabilitatea bugetară prezintă toate:

- (a) alocările și resursele corespunzătoare ale celui de al 11-lea FED;
- (b) angajamentele financiare;
- (c) plățile; și
- (d) creanțele constatate și operațiunile de recuperare pentru exercițiul financiar, în totalitate și fără a fi compensate între ele.

(3) Atunci când angajamentele, plățile și creanțele sunt exprimate în monede naționale, sistemul contabil permite, dacă este necesar, înregistrarea acestora atât în monede naționale, cât și în euro.

(4) Angajamentele financiare globale se înregistrează în euro pentru valoarea deciziilor de finanțare luate de către Comisie. Angajamentele financiare individuale se înregistrează în euro la echivalentul valorii angajamentelor juridice. Această valoare include, dacă este cazul:

- (a) un provizion pentru plata cheltuielilor rambursabile la prezentarea documentelor justificative;
- (b) un provizion pentru revizuirea prețurilor, creșterea cantităților și pentru cheltuieli neprevăzute, stabilite în contractele finanțate din cel de al 11-lea FED;
- (c) un provizion financiar pentru fluctuațiile cursului de schimb.

(5) Toate înregistrările contabile privind îndeplinirea unui angajament se păstrează timp de cinci ani de la data deciziei de descărcare de gestiune pentru execuția financiară a resurselor celui de al 11-lea FED, menționată la articolul 50, cu privire la exercițiul financiar în cursul căruia angajamentul a fost încheiat, în scopuri contabile.

#### TITLUL X

##### **Auditul extern și descărcarea de gestiune**

#### Articolul 48

##### **Auditul extern și descărcarea de gestiune cu privire la Comisie**

(1) În ceea ce privește operațiunile finanțate din resursele celui de al 11-lea FED gestionate de Comisie în conformitate cu articolul 16, Curtea de Conturi își exercită competențele în conformitate cu prezentul articol și cu articolul 49.

- (2) Se aplică articolul 159, articolul 160, articolul 161, cu excepția alineatului (6), articolul 162, cu excepția alineatului (3) prima teză și a alineatului (5), precum și articolul 163 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012.
- (3) În sensul articolului 159 alineatul (1) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, Curtea de Conturi ține seama de tratate, de Acordul de parteneriat ACP-UE, Decizia de asociere peste mări, acordul intern, prezentul regulament, precum și de toate celelalte acte adoptate în temeiul instrumentelor respective.
- (4) În sensul articolului 162 alineatul (1) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, data prevăzută la prima teză este 15 iunie.
- (5) Curtea de Conturi este informată cu privire la normele interne menționate la articolul 56 alineatul (1) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, inclusiv numirea ordonatorilor de credite, precum și cu privire la actul de delegare menționat la articolul 69 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012.
- (6) Autoritățile naționale de audit ale statelor ACP și ale TTPM sunt încurajate să coopereze cu Curtea de Conturi la invitația acesteia.
- (7) La cererea uneia dintre instituțiile Uniunii, Curtea de Conturi poate să emită avize referitoare la chestiunile legate de cel de al 11-lea FED.

#### Articolul 49

#### **Declarația de asigurare**

Concomitent cu raportul anual menționat la articolul 162 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012, Curtea de Conturi transmite Parlamentului European și Consiliului o declarație de asigurare privind fiabilitatea conturilor și legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente, care se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

#### Articolul 50

#### **Descărcarea de gestiune**

- (1) Decizia de descărcare de gestiune se referă la conturile prevăzute la articolul 43, cu excepția părții acestora furnizate de către BEI în conformitate cu articolul 57, și se adoptă în conformitate cu articolul 164 și articolul 165 alineatele (2) și (3) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012. Descărcarea de gestiune menționată la articolul 164 alineatul (1) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 se acordă în ceea ce privește resursele celui de al 11-lea FED care sunt gestionate de Comisie, în conformitate cu articolul 16 alineatul (1) din prezentul regulament, pentru exercițiul n.
- (2) Decizia de descărcare de gestiune se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.
- (3) Se aplică articolele 166 și 167 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012.

#### PARTEA II

#### **FACILITATEA DE INVESTIȚII**

#### Articolul 51

#### **Rolul Băncii Europene de Investiții**

BEI gestionează facilitatea de investiții și desfășoară operațiunile aferente, inclusiv subvențiile la dobândă și asistența tehnică, în numele Uniunii, în conformitate cu partea II din prezentul regulament.

În plus, BEI realizează execuția financiară a altor operațiuni efectuate prin mijloace de finanțare din resurse proprii, în conformitate cu articolul 4 din acordul intern, combinate, după caz, cu subvenții la dobândă din resursele celui de al 11-lea FED.

Punerea în aplicare a părții II din prezentul regulament nu dă naștere niciunei obligații sau responsabilități ale Comisiei.

#### Articolul 52

##### **Estimări privind angajamentele și plățile legate de facilitatea de investiții**

În fiecare an, înainte de 1 septembrie, BEI trimite Comisiei estimările sale privind angajamentele și plățile, necesare pentru întocmirea comunicării menționate la articolul 7 alineatul (1) din acordul intern, în legătură cu operațiunile facilității de investiții, inclusiv subvențiile la dobândă pe care le execută, în conformitate cu acordul intern. Atunci când se consideră necesar, BEI trimite Comisiei estimări actualizate ale angajamentelor și plăților. Modalitățile se stabilesc în acordul de gestiune prevăzut la articolul 55 alineatul (4) din prezentul regulament.

#### Articolul 53

##### **Gestionarea contribuțiilor la facilitatea de investiții**

- (1) Contribuțiile prevăzute la articolul 21 alineatul (7) litera (b) și adoptate de către Consiliu se plătesc fără taxe pentru beneficiar de către statele membre către BEI, într-un cont special deschis de către BEI în numele facilității de investiții, în conformitate cu normele detaliate stabilite în acordul de gestiune prevăzut la articolul 55 alineatul (4).
- (2) Data la care se face referire la articolul 1 alineatul (5) din acordul intern este 31 decembrie 2030.
- (3) Cu excepția cazului în care Consiliul decide altfel cu privire la remunerarea BEI, în conformitate cu articolul 5 din acordul intern, veniturile încasate de BEI prin soldul creditor al conturilor speciale menționate la alineatul (1) suplimentează facilitatea de investiții, sunt luate în considerare la solicitările de contribuții prevăzute la articolul 21 și sunt folosite pentru îndeplinirea oricăror obligații financiare după 31 decembrie 2030.
- (4) BEI gestionează sumele din trezorerie prevăzute la alineatul (1) în conformitate cu normele detaliate stabilite în acordul de gestiune prevăzut la articolul 55 alineatul (4).
- (5) Facilitatea de investiții se gestionează în conformitate cu condițiile stabilite în Acordul de parteneriat ACP-UE, Decizia de asociere peste mări, acordul intern și partea II din prezentul regulament.

#### Articolul 54

##### **Remunerarea BEI**

BEI este remunerată cu o indemnizație integrală pentru gestionarea operațiunilor din cadrul facilității de investiții. Consiliul decide cu privire la resursele și mecanismele de remunerare a BEI, în conformitate cu articolul 5 alineatul (4) din acordul intern. Măsurile de punere în aplicare a deciziei respective se încorporează în acordul de gestiune prevăzut la articolul 55 alineatul (4).

#### Articolul 55

##### **Punerea în aplicare a facilității de investiții**

- (1) Normele proprii ale BEI se aplică în cazul instrumentelor finanțate din resursele celui de al 11-lea FED pe care le gestionează.
- (2) În cazul în care programele sau proiectele sunt cofinanțate de către statele membre sau de către organismele lor de punere în aplicare și corespund priorităților stabilite în strategiile de cooperare pe țară și în documentele de programare prevăzute în Regulamentul de punere în aplicare, la articolul 10 alineatul (1) al doilea și al treilea paragraf din acordul intern și la articolul 74 din Decizia de asociere peste mări, BEI poate încredința statelor membre sau organismelor acestora de punere în aplicare sarcini în cadrul punerii în aplicare a facilității de investiții.
- (3) Numele beneficiarilor de sprijin financiar în cadrul facilității de investiții sunt publicate de către BEI, cu excepția cazului în care o astfel de divulgare riscă să dăuneze intereselor comerciale ale beneficiarilor, cu respectarea cerințelor de confidențialitate și de securitate, în special a celor privind protecția datelor cu caracter personal. Criteriile de publicare și nivelul detaliilor publicate țin seama de particularitățile sectorului și de natura facilității de investiții.

(4) Normele detaliate de punere în aplicare a prezentei părți fac obiectul unui acord de gestiune între Comisie, care acționează în numele Uniunii, și BEI.

#### Articolul 56

##### **Comunicarea de informații privind facilitatea de investiții**

BEI informează periodic Comisia cu privire la operațiunile efectuate în cadrul facilității de investiții, inclusiv subvențiile la dobândă, cu privire la utilizarea fiecărei solicitări de contribuții plătite către BEI și, în special, cu privire la valoarea trimestrială totală a angajamentelor, a contractelor și a plăților, în conformitate cu normele detaliate stabilite în acordul de gestiune prevăzut la articolul 55 alineatul (4).

#### Articolul 57

##### **Contabilitatea și situațiile financiare ale facilității de investiții**

(1) BEI ține contabilitatea facilității de investiții, inclusiv a subvențiilor la dobândă executate de aceasta și finanțate din FED, pentru a avea o evidență a întregului circuit al fondurilor, de la primire, la plata lor, apoi la veniturile pe care le generează și la eventualele recuperări ulterioare. BEI întocmește normele și metodele contabile relevante pe baza standardelor contabile internaționale și informează Comisia și statele membre în consecință.

(2) În fiecare an, BEI trimite Consiliului și Comisiei un raport privind execuția operațiunilor finanțate din resursele celui de al 11-lea FED aflate în gestiunea sa, inclusiv situațiile financiare întocmite în conformitate cu normele și metodele menționate la alineatul (1), precum și informațiile prevăzute la articolul 44 alineatul (3).

Aceste documente sunt prezentate sub formă de proiect cel târziu la data de 28 februarie și în formă definitivă cel târziu la data de 30 iunie ale exercițiului financiar care urmează exercițiului la care se referă documentele, astfel încât să poată fi utilizate de către Comisie la pregătirea conturilor menționate la articolul 43 din prezentul regulament în conformitate cu articolul 11 alineatul (6) din acordul intern. Raportul privind gestiunea financiară a resurselor gestionate de către BEI se prezintă Comisiei până la data de 31 martie.

#### Articolul 58

##### **Auditul extern și descărcarea de gestiune cu privire la operațiunile BEI**

Operațiunile finanțate din resursele celui de al 11-lea FED, care sunt gestionate de BEI în conformitate cu prezenta parte, se supun procedurilor de audit și de descărcare de gestiune pe care BEI le aplică pentru conturile gestionate în numele părților terțe. Normele detaliate de auditare de către Curtea de Conturi sunt prevăzute în acordul tripartit dintre BEI, Comisie și Curtea de Conturi.

#### PARTEA III

##### **DISPOZIȚII TRANZITORII ȘI FINALE**

#### TITLUL I

##### **Dispoziții tranzitorii**

#### Articolul 59

##### **Transferul soldurilor rămase din Fondurile europene de dezvoltare anterioare**

Transferurile către cel de al 11-lea FED ale soldurilor rămase din resursele constituite în temeiul acordurilor interne referitoare la al optulea, al nouălea și al zecelea Fond european de dezvoltare (denumite în continuare „FED anterioare”) se efectuează în conformitate cu articolul 1 alineatul (2) litera (b) și alineatele (3) și (4) din acordul intern.

*Articolul 60***Venituri rezultate din dobânda la resursele FED anterioare**

Soldurile veniturilor rezultate din dobânda la resursele FED anterioare se transferă celui de al 11-lea FED și se alocă pentru aceleași scopuri ca veniturile prevăzute la articolul 1 alineatul (6) din acordul intern. Același lucru este valabil pentru veniturile diverse ale FED anterioare care includ, de exemplu, dobânda de penalizare pentru întârziere percepută în cazul întârzierii la plata contribuțiilor la aceste FED de către statele membre. Dobânda generată de resursele FED gestionate de BEI suplimentează facilitatea de investiții.

*Articolul 61***Reducerea contribuțiilor în funcție de soldurile rămase**

Sumele rezultate din proiecte din cadrul celui de al zecelea FED sau din FED anterioare, care nu au fost angajate în conformitate cu articolul 1 alineatul (3) din acordul intern sau care au fost dezangajate în conformitate cu articolul 1 alineatul (4) din acordul intern, reduc partea din contribuțiile statelor membre prevăzută la articolul 1 alineatul (2) litera (a) din acordul intern, în cazul în care Consiliul nu decide altfel, în unanimitate.

Impactul asupra contribuției fiecărui stat membru se calculează proporțional cu contribuția fiecărui stat membru la cel de al nouălea și cel de al zecelea FED. Impactul se calculează anual.

*Articolul 62***Aplicarea prezentului regulament în cazul operațiunilor din cadrul FED anterioare**

Dispozițiile prezentului regulament se aplică operațiunilor finanțate din FED anterioare fără a aduce atingere angajamentelor juridice existente. Dispozițiile respective nu se aplică facilității de investiții.

*Articolul 63***Începerea procedurilor de contribuție**

Procedura privind contribuțiile statelor membre, stabilită la articolele 21-24 din prezentul regulament, se aplică pentru prima dată contribuțiilor din exercițiul  $n + 2$ , cu condiția ca acordul intern să intre în vigoare între data de 1 octombrie a exercițiului  $n$  și data de 30 septembrie a exercițiului  $n + 1$ .

*TITLUL II***Dispoziții finale***Articolul 64***Intrarea în vigoare**

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în fiecare stat membru.

Adoptat la Bruxelles, 2 martie 2015.

*Pentru Consiliu*

*Președintele*

D. REIZNIECE-OZOLA

**REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2015/324 AL CONSILIULUI****din 2 martie 2015****de punere în aplicare a articolului 17 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 224/2014 privind  
măsuri restrictive având în vedere situația din Republica Centrafricană**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 224/2014 al Consiliului din 10 martie 2014 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Republica Centrafricană <sup>(1)</sup>, în special articolul 17 alineatul (3),

întrucât:

- (1) La 10 martie 2014, Consiliul a adoptat Regulamentul (UE) nr. 224/2014.
- (2) La 31 decembrie 2014, Comitetul de sancțiuni instituit în temeiul Rezoluției 2127 (2013) a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (CSONU) privind Republica Centrafricană a șters o persoană de pe lista persoanelor cărora li se aplică măsurile prevăzute la punctele 30 și 32 din Rezoluția CSONU 2134 (2014).
- (3) Lista persoanelor cărora li se aplică măsurile restrictive prevăzute în anexa I la Regulamentul (UE) nr. 224/2014 ar trebui, prin urmare, să fie modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Anexa I la Regulamentul (UE) nr. 224/2014 se modifică astfel cum se prevede în anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 2 martie 2015.

*Pentru Consiliu**Președintele*

D. REIZNIECE-OZOLA

---

<sup>(1)</sup> JO L 70, 11.3.2014, p. 1.

## ANEXĂ

Se elimină din anexa I la Regulamentul (UE) nr. 224/2014 rubrica referitoare la persoana indicată mai jos:

Levy YAKETE

---

**REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2015/325 AL CONSILIULUI****din 2 martie 2015****privind punerea în aplicare a articolului 13 din Regulamentul (UE) nr. 356/2010 de impunere a anumitor măsuri restrictive specifice îndreptate împotriva unor persoane fizice sau juridice, entități sau organisme, având în vedere situația din Somalia**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 356/2010 al Consiliului din 26 aprilie 2010 de impunere a anumitor măsuri restrictive specifice îndreptate împotriva unor persoane fizice sau juridice, entități sau organisme, având în vedere situația din Somalia <sup>(1)</sup>, în special articolul 13,

întrucât:

- (1) La 26 aprilie 2010, Consiliul a adoptat Regulamentul (UE) nr. 356/2010.
- (2) La 19 decembrie 2014, Comitetul Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite, înființat în temeiul Rezoluțiilor 751 (1992) și 1907 (2009) ale Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite, a eliminat o persoană de pe lista persoanelor cărora li se aplică măsurile restrictive prevăzute la punctele 1, 3 și 7 din Rezoluția 1844 (2008) a Consiliului de Securitate.
- (3) Anexa I la Regulamentul (UE) nr. 356/2010 ar trebui, prin urmare, să fie modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Anexa I la Regulamentul (UE) nr. 356/2010 se modifică astfel cum se prevede în anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 2 martie 2015.

*Pentru Consiliu**Președintele*

D. REIZNIECE-OZOLA

---

<sup>(1)</sup> JO L 105, 27.4.2010, p. 1.

## ANEXĂ

Se elimină din anexa I la Regulamentul (UE) nr. 356/2010 rubrica referitoare la persoana indicată mai jos:

Mohamed SAÏD

---

**REGULAMENTUL (UE) 2015/326 AL COMISIEI****din 2 martie 2015****de modificare a anexei XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH) în ceea ce privește hidrocarburile aromatice policiclice și ftalații****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice, de modificare a Directivei 1999/45/CE și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 793/93 al Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 1488/94 al Comisiei, precum și a Directivei 76/769/CEE a Consiliului și a Directivelor 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE și 2000/21/CE ale Comisiei <sup>(1)</sup>, în special articolul 131,

întrucât:

- (1) Anexa XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 conține, printre altele, restricțiile prevăzute anterior în Directiva 76/769/CEE a Consiliului <sup>(2)</sup>.
- (2) Directiva 2005/69/CE a Parlamentului European și a Consiliului <sup>(3)</sup> a interzis introducerea pe piață și utilizarea uleiurilor de diluare la producerea de anvelope sau de părți de anvelope, în cazul în care acestea conțin mai mult de 1 mg/kg de benzo(a)piren (BaP) sau peste 10 mg/kg din suma celor opt hidrocarburi aromatice policiclice (HAP) enumerate. Această restricție este, în prezent, prevăzută la intrarea 50 coloana 2 punctul 1 din anexa XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006.
- (3) În momentul adoptării acestei restricții, nu existau metode de testare armonizate disponibile pentru a determina concentrația specifică a celor opt HAP enumerate în uleiurile de diluare. Prin urmare, metoda analitică IP 346:1998 <sup>(4)</sup>, utilizată de industria petrolieră, pentru a determina concentrația compuşilor aromatici policiclici (PAC), este menționată în restricția respectivă ca o metodă indirectă pentru a determina respectarea limitelor specificate pentru BaP și suma tuturor HAP enumerate.
- (4) Metoda analitică IP 346:1998 nu este specifică celor opt HAP enumerate. În plus, este stabilit faptul că domeniul de aplicare al acestei metode este limitat la uleiurile de bază lubrifiante, neutilizate, fracțiile petroliere fără asfalt și având nu mai mult de 5 % din componentele acestora cu punct de fierbere sub 300 °C. Pentru eșantioanele care nu respectă aceste cerințe, această metodă poate fi necorespunzătoare.
- (5) Astfel cum se solicită în Directiva 2005/69/CE, la 3 iulie 2007 Comisia a acordat un mandat Comitetului European pentru Standardizare (CEN) în vederea dezvoltării unei metode mai specifice.
- (6) Noua metodă standard a fost adoptată și publicată de CEN sub forma standardului EN 16143:2013 [Produse petroliere. Determinarea conținutului de benzo(a)piren (BaP) și a hidrocarburilor aromatice policiclice (HAP) în uleiurile de diluare. Metoda care utilizează purificarea dublă LC și analiza GC/MS].
- (7) Comisia este de părere că, dat fiind că acest nou standard prevede o metodă analitică specifică pentru a analiza HAP relevante în uleiurile de diluare și corijează lacunele metodei precedente, este adecvat să se înlocuiască metoda IP 346:1998 cu noul standard EN 16143:2013, ca metodă de referință pentru a determina respectarea de către uleiurile de diluare a restricției de la intrarea 50 coloana 2 punctul 1 din anexa XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006.

<sup>(1)</sup> JO L 396, 30.12.2006, p. 1.

<sup>(2)</sup> Directiva 76/769/CEE a Consiliului din 27 iulie 1976 privind apropierea actelor cu putere de lege și a actelor administrative ale statelor membre referitoare la restricțiile privind introducerea pe piață și utilizarea anumitor substanțe și preparate periculoase (JO L 262, 27.9.1976, p. 201).

<sup>(3)</sup> Directiva 2005/69/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 noiembrie 2005 de modificare pentru a douăzeci și șapte oară a Directivei 76/769/CEE a Consiliului privind apropierea actelor cu putere de lege și a actelor administrative ale statelor membre referitoare la restricțiile privind introducerea pe piață și utilizarea anumitor substanțe și preparate periculoase (hidrocarburi aromatice policiclice conținute în uleiurile de diluare și anvelope) (JO L 323, 9.12.2005, p. 51).

<sup>(4)</sup> IP 346:1998 – Determinarea hidrocarburilor aromatice policiclice în uleiurile de bază lubrifiante, neutilizate, și în fracțiile petroliere fără asfalt – metoda indicelui de refracție al extractului în dimetil-sulfoxid (DMSO).

- (8) O consultare informală desfășurată cu statele membre și reprezentanți ai organizațiilor părților interesate în cauză a indicat faptul că, pentru uleiurile de diluare, există în general o bună corelare între rezultatele metodei IP 346:1998 și metodele analitice ale cromatografiei în stare gazoasă, care urmăresc același principiu ca noua metodă CEN, pentru a măsura HAP cancerigene individuale. Operatorii economici au indicat faptul că înlocuirea IP 346:1998 cu noua metodă CEN nu este de așteptat să aibă un impact asupra conformității uleiurilor de diluare. Cu toate acestea, noua metodă de analiză este estimată a fi mai complexă și mai costisitoare de efectuat decât IP 346:1998.
- (9) Ar trebui să se acorde o perioadă de tranziție de optsprezece luni în care vechea și noua metodă de analiză să poată fi utilizate în mod alternativ pentru determinarea conformității cu respectiva restricție. Această perioadă de tranziție ar trebui să permită laboratoarelor să obțină experiența necesară în aplicarea noii metode de analiză. Aceasta ar trebui, de asemenea, să faciliteze determinarea conformității uleiurilor de diluare introduse pe piață înainte de intrarea în vigoare a prezentului regulament.
- (10) Comisia a încheiat reevaluarea măsurilor de la intrarea 51 din anexa XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 în ceea ce privește substanțele ftalat de di (2-etilhexil) (DEHP), ftalat de dibutil (DBP) și ftalat de butil și de benzil (BBP), în conformitate cu punctul 3 de la intrarea respectivă. Această reevaluare a fost lansată la 4 septembrie 2009 în urma solicitării Comisiei adresată Agenției Europene pentru Produse Chimice (ECHA) de a revizui noile informații științifice disponibile și de a evalua dacă există dovezi care să justifice o reexaminare a restricției existente. La furnizarea informațiilor către Comisie în martie 2010, ECHA a subliniat că ar trebui să fie luată în considerare o evaluare a dosarelor de înregistrare REACH relevante. Prin urmare, Comisia a solicitat ECHA să procedeze așa cum s-a sugerat. Totuși, în aprilie 2011, Regatul Danemarcei a inițiat procedura de restricționare privind prezența acestor ftalați în articolele pentru uz interior și în articolele care pot veni în contact direct cu pielea sau mucoasele, în care, printre altele, au fost luate în considerare dosarele de înregistrare. Astfel cum s-a comunicat la 9 august 2014 <sup>(1)</sup>, la sfârșitul procesului de restricționare, Comisia nu a propus o modificare la anexa XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006. În plus, prin Regulamentul (UE) nr. 143/2011 al Comisiei <sup>(2)</sup>, Comisia a inclus acești ftalați în anexa XIV la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006. În consecință, în conformitate cu articolul 69 alineatul (2) din respectivul regulament, ECHA are obligația de a lua în considerare, după data expirării, dacă utilizarea acestor ftalați în compoziția articolelor prezintă un risc pentru sănătatea umană sau pentru mediu, risc care nu este controlat în mod adecvat. În consecință, nu a fost considerată necesară nicio altă revizuire a măsurilor pentru această restricționare a ftalaților menționați și, prin urmare, este necesar să se elimine punctul respectiv de la intrarea respectivă.
- (11) În ianuarie 2014, Comisia a încheiat reevaluarea măsurilor de la intrarea 52 din anexa XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 în ceea ce privește substanțele ftalat de di-„izononil” (DINP), ftalat de di-„izodecil” (DIDP) și ftalat de di-n-octil (DNOP), în conformitate cu punctul 3 de la intrarea respectivă. Această reevaluare a fost lansată la 4 septembrie 2009 prin solicitarea Comisiei către Agenția Europeană pentru Produse Chimice (ECHA) de a revizui noile informații științifice disponibile și de a evalua dacă există dovezi care să justifice o reexaminare a restricției existente. Informațiile disponibile au fost ulterior completate de informațiile din dosarele de înregistrare primite până în 2010, termenul limită de înregistrare. ECHA a prezentat apoi proiectul de raport de reexaminare Comitetului său pentru evaluarea riscurilor (RAC) pentru o evaluare detaliată. RAC și-a adoptat avizul în martie 2013, iar raportul final de revizuire ECHA a fost transmis Comisiei în august 2013. Pe baza raportului ECHA, Comisia a hotărât să nu propună nicio modificare a dispozițiilor de la intrarea 52 din anexa XVII și să considere reevaluarea efectuată în conformitate cu punctul 3 de la intrarea respectivă ca fiind finalizată. Concluziile Comisiei privind reevaluarea au fost făcute publice <sup>(3)</sup>. Prin urmare, este necesar să se elimine punctul 3 de la intrarea respectivă.
- (12) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 ar trebui modificat în consecință.
- (13) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul comitetului instituit prin articolul 133 din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

#### Articolul 1

Anexa XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

<sup>(1)</sup> JO C 260, 9.8.2014, p. 1.

<sup>(2)</sup> Regulamentul (UE) nr. 143/2011 al Comisiei din 17 februarie 2011 de modificare a anexei XIV la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH) (JO L 44, 18.2.2011, p. 2).

<sup>(3)</sup> [http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/chemicals/files/reach/entry-52\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/chemicals/files/reach/entry-52_en.pdf)

## Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 2 martie 2015.

*Pentru Comisie*

*Președintele*

Jean-Claude JUNCKER

## ANEXĂ

Anexa XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 se modifică după cum urmează:

1. La intrarea 50 coloana 2 punctul 1, al doilea paragraf se înlocuiește cu următoarele paragrafe:

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>„Standardul EN 16143:2013 [Produse petroliere. Determinarea conținutului de benzo(a)piren (BaP) și a hidrocarburilor aromatice policiclice (HAP) în uleiurile de diluare. Metoda care utilizează purificarea dublă LC și analiza GC/MS] este utilizată ca metodă de testare pentru demonstrarea conformității cu limitele menționate la primul paragraf.</p> <p>Până la 23 septembrie 2016, limitele prevăzute la primul paragraf pot fi considerate ca respectate în cazul în care extractul de hidrocarburi aromatice policiclice, măsurat în conformitate cu standardul Institutului de Petrol IP 346: 1998 [Determinarea hidrocarburilor aromatice policiclice în uleiurile de bază lubrifiante, neutilizate, și în fracțiile petroliere fără astfalten – metoda indicelui de refracție al extractului în dimetil-sulfoxid (DMSO)], este mai mic de 3 % în greutate, cu condiția ca producătorul sau importatorul să măsoare conformitatea cu limitele BaP și cu cele ale PAH-urilor enumerate, precum și corelarea valorilor măsurate cu extractul de hidrocarburi aromatice policiclice, o dată la șase luni sau după fiecare modificare majoră în exploatare, luându-se în considerare data care intervine prima.”</p> |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

2. La intrarea 51 coloana 2, punctul 3 se elimină.
3. La intrarea 52 coloana 2, punctul 3 se elimină;

**REGULAMENTUL (UE) 2015/327 AL COMISIEI****din 2 martie 2015****de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1831/2003 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește cerințele pentru introducerea pe piață și condițiile de utilizare a aditivilor care constau în preparate****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 septembrie 2003 privind aditivii din hrana animalelor <sup>(1)</sup>, în special articolul 3 alineatul (5) și articolul 16 alineatul (6),

întrucât:

- (1) În anumite preparate, autorizate ca aditivi în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1831/2003, aditivii tehnologici și alte substanțe sau produse sunt încorporate pentru a exercita o funcție asupra substanței active conținute în preparat, precum stabilizarea sau standardizarea acesteia, facilitând manipularea sau includerea sa în hrana pentru animale. De exemplu, respectivii aditivi tehnologici sau alte substanțe sau produse pot crește fluiditatea sau omogenitatea sau pot reduce potențialul de pulverizare al substanței active. Prin urmare, compoziția specifică a aditivilor autorizați constând în preparate va varia în funcție de destinația utilizării acestor preparate. Aditivii tehnologici sau alte substanțe sau produse adăugate pentru a menține integritatea unei substanțe active nu sunt totuși destinate îndeplinirii unei funcții în hrana pentru animale în care preparatul urmează să fie încorporat.
- (2) Ținând seama de faptul că progresul tehnologic contribuie la crearea de noi preparate, este necesar să se ia mai bine în considerare caracteristicile specifice aditivilor constând în preparate și să se asigure mai multă transparență și claritate în momentul introducerii lor pe piață, fără a afecta drepturile de proprietate intelectuală referitoare la compoziția preamestecurilor care conțin astfel de aditivi.
- (3) În particular, este adecvat să se introducă în anexa III la Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 cerințe suplimentare de etichetare pentru acest tip de aditivi și pentru preamestecurile care le conțin, astfel încât să permită o verificare a faptului că aditivii tehnologici utilizați într-un preparat sunt autorizați pentru a fi utilizați în scopul preconizat și că aditivii respectivi exercită o funcție exclusiv asupra substanței active conținute în preparat.
- (4) Deși cele mai relevante informații ar trebui să figureze pe ambalajul sau pe recipientul aditivului sau preamestecului, progresul tehnologic permite, de asemenea, furnizarea de informații cu privire la compoziția preparatelor într-un mod mai flexibil și mai puțin costisitor, prin intermediul altor mijloace scrise. Acest fapt este în conformitate cu definiția etichetării prevăzută în Regulamentul (CE) nr. 767/2009 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(2)</sup>.
- (5) Operatorii ar trebui să fie în măsură să furnizeze informații cu privire la compoziția preparatelor care sunt introduse pe piață, deoarece astfel de informații permit utilizatorului final sau cumpărătorului să facă o alegere în cunoștință de cauză, permit o evaluare adecvată a riscului și contribuie la corectitudinea tranzacțiilor.
- (6) Respectivele cerințe suplimentare privind etichetarea și informațiile ar trebui să se aplice numai aditivilor care aparțin categoriilor menționate la articolul 6 alineatul (1) literele (a), (b) și (c) din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003. În cazul în care astfel de aditivi sunt autorizați ca preparate, numai substanța activă face efectiv obiectul autorizației, nu și celelalte componente ale preparatelor, care pot varia.
- (7) Pentru a preveni orice efecte nedorite asupra sănătății umane, a sănătății animale sau asupra mediului, operatorii ar trebui să se asigure că există o compatibilitate fizico-chimică și biologică între componentele preparatului care este introdus pe piață și utilizat.

<sup>(1)</sup> JO L 268, 18.10.2003, p. 29.<sup>(2)</sup> Regulamentul (CE) nr. 767/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iulie 2009 privind introducerea pe piață și utilizarea furajelor, de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1831/2003 al Parlamentului European și al Consiliului și de abrogare a Directivei 79/373/CEE a Consiliului, a Directivei 80/511/CEE a Comisiei, a Directivelor 82/471/CEE, 83/228/CEE, 93/74/CEE, 93/113/CEE și 96/25/CE ale Consiliului și a Deciziei 2004/217/CE a Comisiei (JO L 229, 1.9.2009, p. 1).

- (8) Anexa III la Regulamentul (CE) nr. 1831/2003, privind cerințe specifice de etichetare pentru anumiți aditivi și preamestecuri, și anexa IV la acest regulament, privind condițiile generale de utilizare, ar trebui, prin urmare, să fie modificate pentru a ține seama de progresele tehnologice și de evoluțiile științifice în domeniul aditivilor constând în preparate.
- (9) Este necesară o perioadă de tranziție pentru a se evita orice perturbare în introducerea pe piață și utilizarea aditivilor existenți constând în preparate, precum și a hranei pentru animale care le conține, astfel încât să poată fi utilizate până la epuizarea stocurilor.
- (10) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

#### *Articolul 1*

#### **Modificarea anexelor III și IV**

Anexele III și IV la Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

#### *Articolul 2*

#### **Măsuri tranzitorii**

Aditivii constând în preparate, precum și preamestecurile care conțin astfel de aditivi care sunt produși și etichetați înainte de 23 martie 2017 în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1831/2003, astfel cum era formulat înainte de 23 martie 2015, pot continua să fie introduși pe piață și utilizați până la epuizarea stocurilor existente.

#### *Articolul 3*

#### **Intrare în vigoare**

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 2 martie 2015.

*Pentru Comisie*

*Președintele*

Jean-Claude JUNCKER

---

## ANEXĂ

Anexele III și IV la Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 se modifică după cum urmează:

1. Anexa III se înlocuiește cu următorul text:

## „ANEXA III

## 1. CERINȚE SPECIFICE DE ETICHETARE CARE SE APLICĂ ANUMITOR ADITIVI ȘI PREAMESTECURI

(a) Aditivi zootehnici, coccidiostatice și histomonostatice:

- data la care expiră garanția sau durata de conservare, cu începere de la data fabricării;
- modul de utilizare; și
- concentrația.

(b) Enzime, în plus față de indicațiile menționate anterior:

- numele specific al componentului sau componentelor activi conform activităților lor enzimatică, în conformitate cu autorizația acordată;
- numărul de identificare conform Uniunii Internaționale de Biochimie (*International Union of Biochemistry*); precum și,
- în loc de concentrație, unitățile de activitate (unități de activitate per gram sau unități de activitate per mililitru).

(c) Microorganisme:

- data la care expiră garanția sau durata de conservare, cu începere de la data fabricării;
- instrucțiunile de utilizare;
- numărul de identificare a tulpinii; și
- numărul de unități formatoare de colonii per gram.

(d) Aditivi nutriționali:

- conținutul de substanțe active; și
- data limită de garanție a conținutului respectiv sau a duratei de conservare începând cu data de fabricație.

(e) Aditivi tehnologici și senzoriali, cu excepția substanțelor aromatice:

- conținutul de substanțe active.

(f) Substanțe aromatice:

- rata de încorporare în preamestecuri.

## 2. CERINȚE SUPLIMENTARE PRIVIND ETICHETAREA ȘI INFORMAȚIILE PENTRU ANUMIȚI ADITIVI CARE CONSTAU ÎN PREPARATE ȘI PENTRU PREAMESTECURILE CARE CONȚIN ASTFEL DE PREPARATE

(a) Aditivi încadrați în categoriile menționate la articolul 6 alineatul (1) literele (a), (b) și (c) și care constau în preparate:

(i) indicarea pe ambalaj sau pe recipient a denumirii specifice, a numărului de identificare și a nivelului fiecărui aditiv tehnologic care intră în compoziția preparatului pentru care nivelurile maxime sunt stabilite în autorizația corespunzătoare;

(ii) următoarele informații, precizate prin intermediul oricărui mijloc scris sau care însoțesc preparatul:

- denumirea specifică și numărul de identificare ale fiecărui aditiv tehnologic conținut în preparat; precum și
- denumirea oricărui produs sau a oricărei alte substanțe conținute în preparat, indicate în ordinea descrescătoare a masei.

(b) Preamestecurile care conțin aditivi încadrați în categoriile menționate la articolul 6 alineatul (1) literele (a), (b) și (c) și care constau în preparate:

- (i) dacă este cazul, indicarea pe ambalaj sau recipient a faptului că preamestecul conține aditivi tehnologici incluși în preparate de aditivi, pentru care nivelurile maxime sunt stabilite în autorizația corespunzătoare;
- (ii) la cererea cumpărătorului sau a utilizatorului, informații privind denumirea specifică, numărul de identificare, precum și o indicație a nivelului de aditivi tehnologici menționați la punctul (i) de la prezenta literă incluși în preparatele de aditivi.”

2. În anexa IV, se adaugă următorul punct 5:

„5. Aditivii tehnologici sau alte substanțe sau produse conținute în aditivii care constau în preparate trebuie să modifice doar caracteristicile fizico-chimice ale substanței active a preparatului și trebuie să fie utilizați sau utilizați conform condițiilor lor de autorizare, dacă astfel de dispoziții sunt prevăzute.

Compatibilitatea fizico-chimică și biologică dintre componentele preparatului trebuie să fie asigurată în raport cu efectele dorite.”

---

**REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2015/328 AL COMISIEI****din 2 martie 2015****de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 322/2014 în ceea ce privește documentul de intrare de utilizat pentru hrana pentru animale și pentru produsele alimentare de origine animală****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 178/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 ianuarie 2002 de stabilire a principiilor și a cerințelor generale ale legislației alimentare, de instituire a Autorității Europene pentru Siguranța Alimentară și de stabilire a procedurilor în domeniul siguranței produselor alimentare <sup>(1)</sup>, în special articolul 53 alineatul (1) litera (b) punctul (ii),

întrucât:

- (1) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 322/2014 al Comisiei <sup>(2)</sup> impune condiții speciale asupra importurilor de hrană pentru animale și de produse alimentare originare sau expediate din Japonia, în urma accidentului de la centrala nucleară de la Fukushima, în scopul de a proteja sănătatea publică și sănătatea animalelor în Uniune.
- (2) Articolul 9 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 322/2014 prevede că, în scopul notificării prealabile, operatorii din sectorul hranei pentru animale și din sectorul alimentar sau reprezentanții lor trebuie să completeze partea I din documentul comun de intrare (DCI) menționat în Regulamentul (CE) nr. 669/2009 al Comisiei <sup>(3)</sup> și să transmită acest document autorității competente de la punctul de intrare desemnat sau de la punctul de control la frontieră. DCI menționat în Regulamentul (CE) nr. 669/2009 este aplicabil numai pentru hrana pentru animale și produsele alimentare de origine neanimală, nu și pentru hrana pentru animale și produsele alimentare de origine animală, inclusiv produsele pescărești.
- (3) În ceea ce privește hrana pentru animale și produsele alimentare de origine animală, inclusiv produsele pescărești, care intră sub incidența Directivei 97/78/CE a Consiliului <sup>(4)</sup>, Regulamentul (CE) nr. 136/2004 al Comisiei <sup>(5)</sup> prevede că documentul sanitar-veterinar comun de intrare (DSVCI) prevăzut în anexa III la regulamentul respectiv trebuie să fie utilizat în scopul notificării prealabile.
- (4) Prin urmare, Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 322/2014 ar trebui modificat în consecință.
- (5) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 322/2014 se modifică după cum urmează:

1. La articolul 9, alineatele (1) și (2) se înlocuiesc cu următorul text:

„(1) Operatorii din sectorul hranei pentru animale și din sectorul alimentar sau reprezentanții acestora notifică în prealabil sosirea fiecărui transport de produse, cu excepția ceaiului originar din alte prefecturi decât Fukushima.

<sup>(1)</sup> JO L 31, 1.2.2002, p. 1.<sup>(2)</sup> Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 322/2014 al Comisiei din 28 martie 2014 de impunere a unor condiții speciale de reglementare a importurilor de hrană pentru animale și alimente originare sau expediate din Japonia, în urma accidentului de la centrala nucleară Fukushima (JO L 95, 29.3.2014, p. 1).<sup>(3)</sup> Regulamentul (CE) nr. 669/2009 al Comisiei din 24 iulie 2009 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 882/2004 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește controalele oficiale consolidate efectuate asupra importurilor de anumite produse de hrană pentru animale și alimentare de origine neanimală și de modificare a Deciziei 2006/504/CE (JO L 194, 25.7.2009, p. 11).<sup>(4)</sup> Directiva 97/78/CE a Consiliului din 18 decembrie 1997 de stabilire a principiilor de bază ale organizării controalelor veterinare pentru produsele care provin din țări terțe și sunt introduse în Comunitate (JO L 24, 30.1.1998, p. 9).<sup>(5)</sup> Regulamentul (CE) nr. 136/2004 al Comisiei din 22 ianuarie 2004 de stabilire a procedurilor controalelor sanitar-veterinare la punctele de control la frontieră ale Comunității la importul produselor provenind din țări terțe (JO L 21, 28.1.2004, p. 11).

(2) În scopul notificării prealabile, ei completează:

- (a) pentru produsele de origine neanimală: partea I din documentul comun de intrare (DCI) menționat la articolul 3 litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 669/2009, luând în considerare notele orientative privind documentul comun de intrare prevăzute în anexa II la Regulamentul (CE) nr. 669/2009;
- (b) pentru hrana pentru animale și produse alimentare de origine animală, inclusiv produsele pescărești, care intră sub incidența Directivei 97/78/CE a Consiliului: documentul veterinar comun de intrare (DVCI) prevăzut în anexa III la Regulamentul (CE) nr. 136/2004 al Comisiei (\*).

Documentul respectiv trebuie să fie transmis autorității competente de la punctul de intrare sau de la punctul de control la frontieră desemnat cu cel puțin două zile lucrătoare înainte de sosirea fizică a transportului.

(\*) Regulamentul (CE) nr. 136/2004 al Comisiei din 22 ianuarie 2004 de stabilire a procedurilor controalelor sanitar-veterinare la punctele de control la frontieră ale Comunității la importul produselor provenind din țări terțe (JO L 21, 28.1.2004, p. 11)."

2. Articolul 12 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 12

#### **Punerea în liberă circulație**

Fiecare transport de produse, cu excepția produselor care intră sub incidența Directivei 97/78/CE, deja reglementate prin Regulamentul (CE) nr. 136/2004, poate fi pus în liberă circulație numai în cazul în care operatorul din sectorul hranei pentru animale sau din sectorul alimentar sau reprezentantul acestuia prezintă (fizic sau electronic) autorităților vamale DCI completat în mod corespunzător de către autoritatea competentă după efectuarea tuturor controalelor oficiale. Autoritățile vamale pun în liberă circulație transportul numai dacă decizia favorabilă a autorității competente este indicată în caseta II.14 din DCI și semnată în caseta II.21 din DCI.”

#### *Articolul 2*

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 2 martie 2015.

*Pentru Comisie*

*Președintele*

Jean-Claude JUNCKER

**REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2015/329 AL COMISIEI****din 2 martie 2015****de derogare de la dispozițiile Uniunii privind sănătatea animală și publică în ceea ce privește introducerea în Uniunea Europeană de produse alimentare de origine animală destinate EXPO Milano 2015 din Milano (Italia)****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 2002/99/CE a Consiliului din 16 decembrie 2002 de stabilire a normelor de sănătate animală care reglementează producția, transformarea, distribuția și introducerea produselor de origine animală destinate consumului uman <sup>(1)</sup>, în special articolul 8 alineatul (5) a treia liniuță, articolul 9 alineatul (2) litera (b) și articolul 9 alineatul (4),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 853/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 de stabilire a unor norme specifice de igienă care se aplică alimentelor de origine animală <sup>(2)</sup>, în special articolul 9 al doilea paragraf,

având în vedere Directiva 96/23/CE a Consiliului din 29 aprilie 1996 privind măsurile de control care se aplică anumitor substanțe și reziduurilor acestora existente în animalele vii și în produsele obținute de la acestea și de abrogare a Directivelor 85/358/CEE și 86/469/CEE și a Deciziilor 89/187/CEE și 91/664/CEE <sup>(3)</sup>, în special articolul 29 alineatul (1) al patrulea paragraf,

întrucât:

- (1) Italia va găzdui expoziția universală numită „EXPO Milano 2015”, care va avea loc la Milano în perioada 1 mai-31 octombrie 2015. Tema centrală a expoziției este „Hrănirea planetei – Energie pentru viață”. Se preconizează că aproximativ 150 de țări vor participa la „EXPO Milano 2015” și, având în vedere tema, se așteaptă introducerea în Uniune de produse alimentare, inclusiv produse de origine animală, din țări terțe.
- (2) Autorizația pentru a exporta produse de origine animală în Uniune se acordă țărilor terțe pe baza anumitor cerințe prevăzute de legislația Uniunii, care țin cont de preocupările legate de sănătatea animală și publică. Cu toate acestea, nu toate țările participante la „EXPO Milano 2015” sunt pe deplin autorizate să exporte produse de origine animală în Uniune. Prin urmare, este oportun să se stabilească anumite derogări de la cerințele actuale de sănătate privind importurile, în scopul de a autoriza introducerea acestor produse exclusiv în scopul utilizării lor în cadrul „EXPO Milano 2015”.
- (3) În ceea ce privește aspectele de sănătate animală, se permite importarea în Uniune a produselor de origine animală care generează un risc de introducere în Uniune a unor boli ale animalelor, cum ar fi carne proaspătă și produse din carne, lapte și produse lactate și alte produse de origine animală, doar dacă sunt respectate toate garanțiile de sănătate animală relevante prevăzute în legislația Uniunii privind importurile. Aceeași regulă se aplică produselor de origine animală aflate în tranzit prin Uniune, cu condiția ca acestea să fie transportate într-o țară terță. Pentru a fi autorizate pentru import sau tranzit prin Uniune, produsele de origine animală trebuie să provină din țările terțe enumerate în mod expres în legislația relevantă în materie de sănătate animală referitoare la importuri și să fi fost supuse tratamentelor specifice prevăzute în legislația în cauză.
- (4) Prin urmare, pentru a proteja starea de sănătate a animalelor din Uniune, ar trebui să fie autorizate pentru introducerea în Uniune numai produsele de origine animală care respectă cerințele Uniunii în materie de sănătate animală referitoare la import sau tranzit, în vederea utilizării acestora la „EXPO Milano 2015”.
- (5) Având în vedere riscurile implicate de introducerea în Uniune a produselor de origine animală care nu sunt conforme cu cerințele de sănătate publică ale Uniunii și, în același timp, necesitatea de a proteja sănătatea publică, este necesar să se asigure că produsele respective sunt conforme cu cerințele de sănătate publică din țara terță de origine și că acestea sunt adecvate pentru consumul uman în țara respectivă. Aceasta ar conduce la același risc la care sunt expuși călătorii din Uniune atunci când călătoresc și consumă astfel de produse în țara terță în cauză. De asemenea, autoritățile italiene competente au oferit garanții pentru a evita ca riscurile menționate mai sus să poată afecta într-un mod negativ sănătatea umană în cadrul Uniunii.

<sup>(1)</sup> JO L 18, 23.1.2003, p. 11.<sup>(2)</sup> JO L 139, 30.4.2004, p. 55.<sup>(3)</sup> JO L 125, 23.5.1996, p. 10.

- (6) Prin urmare, autoritățile italiene trebuie să se asigure că niciunul dintre produsele neconforme nu este consumat și comercializat în afara „EXPO Milano 2015”.
- (7) Având în vedere riscurile importante de sănătate publică legate de moluștele bivalve, introducerea în Uniune a moluștelor bivalve în orice formă pentru „EXPO Milano 2015” ar trebui să fie permisă numai în cazul în care produsele respective respectă cerințele de sănătate publică privind importul prevăzute de legislația relevantă a Uniunii. Din acest motiv, astfel de produse ar trebui să fie excluse din domeniul de aplicare a prezentului regulament.
- (8) Având în vedere riscurile pentru sănătatea animală și publică reprezentate de produsele de origine animală din țări terțe, pentru care au fost sau vor fi adoptate măsuri speciale de protecție sau de salvagardare din cauza preocupărilor legate de sănătatea animală și publică, în conformitate cu articolul 22 din Directiva 97/78/CE a Consiliului <sup>(1)</sup>, este oportun ca astfel de produse să fie excluse din domeniul de aplicare a prezentului regulament.
- (9) Pentru a reduce riscurile legate de introducerea în Uniune a produselor de origine animală care nu îndeplinesc toate cerințele de sănătate animală și publică ale Uniunii, astfel de produse ar trebui să facă obiectul unor măsuri stricte de control și să poată fi urmărite în toate etapele de transport, depozitare, livrare și eliminare a produselor rămase sau a deșeurilor acestora și să fie utilizate numai în scopul „EXPO Milano 2015”, împiedicându-se comercializarea acestora în Uniune.
- (10) Pentru a permite intrarea produselor respective în Uniune, împiedicând în același timp introducerea lor pe piața Uniunii, acestea ar trebui să fie plasate sub regimul de admitere temporară, în conformitate cu articolul 576 alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei <sup>(2)</sup>, până când sunt consumate pe loc la „EXPO Milano 2015” sau orice resturi ale acestora sunt eliminate în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 1069/2009 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(3)</sup> ca material de categoria 1 sau sunt reexportate. Dacă este necesar, astfel de produse ar trebui să fie transportate sub regimul de tranzit extern prevăzut la articolul 91 alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului <sup>(4)</sup> de la punctul în care au intrat în Uniune până în Italia, înainte de a fi plasate sub regim de admitere temporară. Consumul sau distrugerea produselor în cauză trebuie să fie considerate ca reexport, în conformitate cu articolul 582 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93.
- (11) De asemenea, pentru a se asigura că produsele neconforme nu sunt introduse pe piața Uniunii, acestea ar trebui să fie transportate numai direct la „EXPO Milano 2015” sau, dacă este necesar din motive logistice, către antrepozite vamale autorizate în mod special, prevăzute la articolele 12 și 13 din Directiva 97/78/CE, pentru depozitare intermediară înainte de livrarea lor finală la „EXPO Milano 2015”.
- (12) Pentru a asigura trasabilitatea produselor de origine animală neconforme, autoritățile competente trebuie să utilizeze sistemul computerizat veterinar integrat (TRACES) introdus prin Decizia 2004/292/CE a Comisiei <sup>(5)</sup> (denumit în continuare „sistemul TRACES”) pentru a înregistra datele relevante referitoare la produse din momentul introducerii lor în Uniune până când acestea sunt consumate în spațiul de desfășurare a expoziției „EXPO Milano 2015” sau sunt eliminate după încheierea evenimentului.
- (13) Pentru a informa vizitatorii și personalul „EXPO Milano 2015” cu privire la riscul posibil de a consuma orice produse neconforme și pentru a se asigura că astfel de produse nu sunt consumate și comercializate în afara locului de desfășurare a „EXPO Milano 2015”, din cauza riscului de sănătate publică pe care îl pot prezenta, autoritățile italiene ar trebui să informeze cu privire la faptul că anumite produse de origine animală provenind din țări terțe nu sunt conforme cu standardele de sănătate publică ale Uniunii, ci doar cu cele ale țărilor terțe de origine în cauză și că este interzis consumul și comercializarea produselor respective în afara spațiului de desfășurare a expoziției „EXPO Milano 2015”.
- (14) Întrucât „EXPO Milano 2015” va fi un eveniment temporar, dispozițiile prevăzute în prezentul regulament ar trebui să se aplice doar pentru o perioadă limitată de timp.
- (15) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt în conformitate cu avizul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,

<sup>(1)</sup> Directiva 97/78/CE a Consiliului din 18 decembrie 1997 de stabilire a principiilor de bază ale organizării controalelor veterinare pentru produsele care provin din țări terțe și sunt introduse în Comunitate (JO L 24, 30.1.1998, p. 9).

<sup>(2)</sup> Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei din 2 iulie 1993 de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de instituire a Codului vamal comunitar (JO L 253, 11.10.1993, p. 1).

<sup>(3)</sup> Regulamentul (CE) nr. 1069/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 de stabilire a unor norme sanitare privind subprodusele de origine animală și produsele derivate care nu sunt destinate consumului uman și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1774/2002 (Regulament privind subprodusele de origine animală) (JO L 300, 14.11.2009, p. 1).

<sup>(4)</sup> Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului vamal comunitar (JO L 302, 19.10.1992, p. 1).

<sup>(5)</sup> Decizia 2004/292/CE a Comisiei din 30 martie 2004 privind punerea în aplicare a sistemului TRACES și de modificare a Deciziei 92/486/CEE (JO L 94, 31.3.2004, p. 63).

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

#### Articolul 1

##### **Obiectul și domeniul de aplicare**

Prezentul regulament prevede o derogare de la dispozițiile Uniunii privind normele de sănătate animală și publică care reglementează introducerea în Uniune a produselor de origine animală sau a alimentelor care conțin aceste produse având ca destinație locul de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015, conform descrierii de la punctul 1 din anexa I („Locul de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015”).

Prezentul regulament nu se aplică moluștelor bivalve menționate la punctul 2.1 din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 853/2004 sau alimentelor derivate din acestea.

Prezentul regulament se aplică fără a aduce atingere măsurilor de salvagardare adoptate în conformitate cu articolul 22 din Directiva 97/78/CE și aflate în vigoare în perioada de aplicare a prezentului regulament.

#### Articolul 2

##### **Cerințe pentru produsele care au ca destinație locul de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015**

Statele membre autorizează introducerea loturilor de produse de origine animală sau a alimentelor care conțin aceste produse, care provin din țări terțe sau unități din care importul acestor produse sau al alimentelor care conțin aceste produse în Uniune nu este permis în temeiul dreptului Uniunii, numai în scopul utilizării acestora la locul de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015 și dacă acestea:

- (a) provin dintr-o țară terță care participă în mod oficial la EXPO Milano 2015 și au ca destinație standul țării terțe în cauză din locul de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015; și
- (b) sunt ambalate în containere sau pachete sigilate care nu permit scurgerea conținutului și sunt etichetate cu mențiunea „for exclusive destination EXPO Milano 2015”, scrisă cu roșu și alb și într-o dimensiune lizibilă, proporțională cu dimensiunea respectivelor containere sau pachete; și
- (c) în cazul în care sunt menționate în anexa II, respectă toate condițiile de mai jos:
  - (i) sunt autorizate pentru tranzitarea Uniunii, în conformitate cu cerințele pentru tranzitul prin Uniune prevăzute în actele juridice menționate în anexa II pentru fiecare produs, care se aplică prin analogie;
  - (ii) sunt însoțite de certificatul sanitar-veterinar pentru tranzit sau depozitare prevăzut în dispozițiile menționate în anexa II pentru fiecare produs enumerat, care se aplică prin analogie;
  - (iii) sunt însoțite de certificatul sanitar-veterinar prevăzut în anexa III;
  - (iv) sunt plasate sub regimul de admitere temporară, în conformitate cu articolul 576 alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93;
  - (v) în cazul în care trebuie să fie transportate de la un punct de control la frontieră care figurează în anexa I la Decizia 2009/821/CE a Comisiei <sup>(1)</sup> sau în orice acord relevant între Uniune și țările terțe, din afara Italiei spre Italia, acestea sunt plasate în acest scop sub regimul de tranzit extern prevăzut la articolul 91 alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 înainte de a fi plasate sub regimul de admitere temporară în Italia, în conformitate cu articolul 576 alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93;
- (d) în cazul în care nu sunt menționate în anexa II, respectă toate condițiile de mai jos:
  - (i) sunt însoțite de certificatul sanitar-veterinar prevăzut în anexa III;
  - (ii) respectă condițiile menționate la litera (c) punctele (iv) și (v) de la prezentul articol.

<sup>(1)</sup> Decizia 2009/821/CE a Comisiei din 28 septembrie 2009 de stabilire a unei liste de puncte de control la frontieră, de fixare a anumitor reguli privind controalele efectuate de către experții veterinari ai Comisiei și de determinare a unităților veterinare în cadrul sistemului TRACES (JO L 296, 12.11.2009, p. 1).

*Articolul 3***Introducerea produselor**

Loturile de produse prevăzute la articolul 2 trebuie să îndeplinească următoarele condiții:

- (a) să fie introduse în Uniune printr-un punct de control la frontieră menționat în anexa I la Decizia 2009/821/CE sau în orice acord relevant între Uniune și țările terțe; și
- (b) să fie notificate la punctul de control la frontieră de intrare cu cel puțin două zile lucrătoare înainte de sosirea lor.

*Articolul 4***Sarcinile punctului de control la frontieră de intrare și ale autorităților vamale competente**

- (1) Punctul de control la frontieră de intrare:
  - (a) efectuează un control al documentelor și al identității, în conformitate cu articolul 4 din Directiva 97/78/CE;
  - (b) verifică dacă loturile de produse menționate la articolul 2 care provin din una dintre țările terțe ce participă la EXPO Milano 2015 au ca destinație standul țării terțe de la locul de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015; și
  - (c) eliberează un document sanitar-veterinar comun de intrare (DSVCI) prin sistemul TRACES, destinat unității veterinare locale TRACES Milano Città IT03603, menționată în anexa II la Decizia 2009/821/CE („unitatea veterinară locală Milano Città IT03603”) sau, în cazul în care produsele sunt trimise mai întâi la un antrepozit vamal menționat la punctul 2 din anexa I, către unitatea TRACES responsabilă cu antrepozitul vamal în cauză;
  - (d) se asigură că loturile sunt trimise direct la locul de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015 sau către un antrepozit vamal menționat la punctul 2 din anexa I;
  - (e) permite tranzitul loturilor care nu sunt reglementate de anexa la Decizia 2011/163/UE a Comisiei <sup>(1)</sup>, cu condiția ca acestea să fie trimise direct la locul de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015 sau către un antrepozit vamal menționat la punctul 2 din anexa I;
  - (f) respinge sau distruge produsele care nu respectă cerințele articolului 2.
- (2) Punctul de control la frontieră de intrare și autoritățile vamale competente se asigură că:
  - (a) produsele sunt plasate sub regimul de admitere temporară, în conformitate cu articolul 576 alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93, până când acestea sunt consumate la locul de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015 sau sunt distruse, în conformitate cu articolul 7 punctele 10 și 11;
  - (b) produsele sunt transportate, dacă este necesar, sub regimul de tranzit extern prevăzut la articolul 91 alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 de la punctul de intrare în Uniune până în Italia, înainte de a fi plasate sub regimul de admitere temporară.

*Articolul 5***Sarcinile punctelor de control la frontieră responsabile cu antrepozitele vamale menționate în anexa I**

În cazul în care loturile au fost trimise la un antrepozit vamal menționat la punctul 2 din anexa I, punctele de control la frontieră responsabile cu antrepozitul vamal în cauză:

- (a) se asigură că loturile sunt trimise de la antrepozitul vamal menționat în anexa I direct la locul de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015;
- (b) se asigură că loturile sunt transportate la locul de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015 sub supravegherea autorităților competente, în vehicule sau containere sigilate de către autoritățile respective;

<sup>(1)</sup> Decizia 2011/163/UE a Comisiei din 16 martie 2011 privind aprobarea planurilor prezentate de țări terțe în conformitate cu articolul 29 din Directiva 96/23/CE a Consiliului (JO L 70, 17.3.2011, p. 40).

- (c) se asigură că medicul veterinar oficial de la antrepozitul vamal informează unitatea veterinară locală Milano Città IT03603 de la locul de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015, prin intermediul sistemului TRACES, cu privire la sosirea planificată a lotului la locul de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015;
- (d) iau act de și înregistrează informațiile primite prin intermediul sistemului TRACES cu privire la sosirea lotului de la unitatea veterinară locală Milano Città IT03603 la locul de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015;
- (e) înregistrează datele menționate la punctul A din anexa IV în legătură cu lotul trimis la locul de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015.

#### Articolul 6

##### **Sarcinile unității veterinare locale Milano Città IT03603 la locul de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015**

Unitatea veterinară locală Milano Città IT03603 de la locul de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015:

- (a) efectuează un control al documentelor și al identității la momentul sosirii fiecărui lot de produse menționate la articolul 2 la locul de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015 și verifică integritatea sigiliilor și corespondența lotului primit cu informațiile din DSVCI în sistemul TRACES;
- (b) se asigură că lotul este introdus efectiv în spațiul de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015;
- (c) informează, prin intermediul TRACES, punctul de control la frontieră de intrare sau punctul de control la frontieră responsabil cu antrepozitul vamal de expediere cu privire la sosirea lotului la locul de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015 și la integritatea lotului în cauză;
- (d) înregistrează toate datele menționate la punctul B din anexa IV referitoare la loturile primite;
- (e) se asigură că produsul alimentar este utilizat numai pentru expunere și/sau degustare la fața locului.

#### Articolul 7

##### **Sarcinile unității veterinare locale Milano Città IT03603 după sosirea produselor la locul de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015**

Odată ce loturile menționate la articolul 2 au ajuns la locul de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015, unitatea veterinară locală Milano Città IT03603:

1. actualizează registrul menționat la articolul 6 litera (d) cu informații privind utilizarea loturilor;
2. se asigură că loturile nu prezintă modificări sau daune evidente din cauza cărora ar putea deveni improprii pentru utilizarea propusă;
3. confiscă și distruge loturile care, indiferent de motiv, nu pot fi considerate ca fiind corespunzătoare pentru degustare la fața locului;
4. identifică o persoană la standul expozițional pentru care sunt destinate produsele care este responsabilă cu punerea în aplicare a măsurilor prevăzute la articolul 8 alineatul (2);
5. informează persoana responsabilă menționată la punctul 4 cu privire la obligațiile prevăzute la articolul 8 alineatul (2);
6. identifică toate locurile din spațiul de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015 unde produsele din lot vor fi expuse sau utilizate pentru degustare la fața locului;
7. garantează trasabilitatea deplină a loturilor în cadrul spațiului de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015;
8. garantează că produsele pot fi utilizate numai pentru expunere sau degustare la fața locului;

9. se asigură că niciun produs nu este vândut sau pus la dispoziția vizitatorilor EXPO Milano 2015 și a personalului EXPO Milano 2015 pentru alte scopuri decât expunere sau degustare la fața locului;
10. se asigură că toate loturile sau părți ale acestora care nu sunt utilizate pentru expunere sau degustare la fața locului sunt colectate și eliminate ca material de categoria 1, în conformitate cu articolul 12 literele (a)-(c) din Regulamentul (CE) nr. 1069/2009, sau sunt reexportate într-o țară terță, cel târziu până la 31 decembrie 2015;
11. se asigură că recipientele speciale care conțin loturi sau părți ale acestora menționate la punctul 10 pot părăsi spațiul de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015 numai dacă sunt închise ermetic și destinate unui loc de destinație unde materialul va fi eliminat în conformitate cu articolul 12 literele (a)-(c) din Regulamentul (CE) nr. 1069/2009 sau sunt reexportate către o țară terță, cel târziu până la 31 decembrie 2015;
12. la sfârșitul EXPO Milano 2015 și cel târziu până la 31 decembrie 2015, informează autoritățile vamale competente cu privire la consumul sau la eliminarea produselor.

#### Articolul 8

##### **Obligațiile EXPO 2015 S.p.A. și ale expozanților de la EXPO Milano 2015**

- (1) EXPO 2015 S.p.A.:
  - (a) identifică toți expozanții prezenți la EXPO Milano 2015 și pune la dispoziția autorităților competente locale liste actualizate ale acestor expozanți;
  - (b) identifică pentru fiecare expozant o persoană responsabilă cu punerea în aplicare a măsurilor prevăzute la alineatul (2);
  - (c) oferă sprijin logistic pentru transportul produselor care intră sub incidența prezentului regulament către structurile unde acestea pot fi tratate astfel cum se stipulează la articolul 7 punctele 10 și 11.
- (2) Expozanții de la EXPO Milano 2015:
  - (a) oferă sprijin logistic autorităților competente responsabile cu aplicarea prezentului regulament în ceea ce privește depozitarea produselor menționate la articolul 2;
  - (b) se asigură că utilizarea produselor menționate la articolul 2 este limitată la expunere sau la degustare la fața locului;
  - (c) furnizează, la cerere și sub supravegherea autorităților competente, spații separate și mijloace adecvate dedicate depozitării produselor menționate la articolul 2 care nu sunt utilizate pentru expunere sau degustare la fața locului;
  - (d) informează autoritățile competente cu privire la orice nerespectare sau orice eventuală nerespectare iminentă în ceea ce privește punerea în aplicare a măsurilor prevăzute la prezentul alineat;
  - (e) se asigură că orice produs menționat la articolul 2 care nu este utilizat pentru expunere sau degustare la fața locului este înregistrat și eliminat în conformitate cu articolul 7 punctele 10 și 11.

#### Articolul 9

##### **Informații furnizate vizitatorilor și personalului EXPO Milano 2015**

- (1) Autoritatea italiană competentă se asigură că cel puțin următoarele informații sunt afișate pentru vizitatorii și personalul EXPO Milano 2015 în locațiile EXPO Milano 2015 unde produsele menționate la articolul 2 sunt oferite publicului sau sunt folosite pentru a prepara alimente care urmează să fie oferite publicului:

„Acest aliment conține produse de origine animală care provin din țări din afara UE și respectă numai standardele de sănătate publică din țările respective. Consumul și distribuirea acestor produse sunt interzise în afara locului de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015.”

- (2) EXPO 2015 S.p.A. pune la dispoziția autorităților italiene competente instrumentele și spațiile necesare pentru afișarea informațiilor prevăzute la alineatul (1).

*Articolul 10***Intrarea în vigoare și aplicarea**

- (1) Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.
- (2) Prezentul regulament se aplică în perioada 1 martie 2015-31 octombrie 2015.

Cu toate acestea, articolul 7 punctele 10 și 11, articolul 8 alineatul (1) litera (c) și articolul 8 alineatul (2) literele (a) și (e) se aplică în continuare până când toate produsele sau părțile acestora menționate la articolul 2, introduse în temeiul prezentului regulament, au fost eliminate în conformitate cu articolele respective, cel mai târziu până la 31 decembrie 2015.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 2 martie 2015.

Pentru Comisie  
Președintele  
Jean-Claude JUNCKER

---

*ANEXA I***1. Locul de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015**

Locul de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015 (UVL TRACES: **Milano Città IT03603**)

**2. Antrepozite vamale autorizate**

Antrepozitele vamale autorizate în temeiul articolelor 12 și 13 din Directiva 97/78/CE de către autoritățile competente italiene, listă publicată pe site-ul oficial al Ministerului Sănătății din Italia:

<http://www.salute.gov.it>

---

## ANEXA II

**Lista de produse și dispoziții menționate la articolul 2 litera (c) punctele (i) și (ii)**

| Descrierea produselor <sup>(1)</sup> | Actele juridice ale Uniunii, inclusiv cerințele pentru tranzit care trebuie să fie aplicate și modelele relevante de certificate sanitar-veterinare care trebuie să fie utilizate                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Carne                                | Regulamentul (UE) nr. 206/2010 al Comisiei <sup>(2)</sup> , inclusiv modelul de certificat sanitar-veterinar prevăzut în anexa III<br>Regulamentul (CE) nr. 798/2008 al Comisiei <sup>(3)</sup> , inclusiv modelul de certificat sanitar-veterinar prevăzut în anexa XI<br>Regulamentul (CE) nr. 119/2009 al Comisiei <sup>(4)</sup> , inclusiv modelul de certificat sanitar-veterinar prevăzut în anexa III |
| Preparate din carne                  | Decizia 2000/572/CE a Comisiei <sup>(5)</sup> , inclusiv modelul de certificat sanitar-veterinar prevăzut în anexa III                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Produse din carne                    | Decizia 2007/777/CE a Comisiei <sup>(6)</sup> , inclusiv modelul de certificat sanitar-veterinar prevăzut în anexa IV                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Lapte și produse lactate             | Regulamentul (UE) nr. 605/2010 al Comisiei <sup>(7)</sup> , inclusiv modelul de certificat sanitar-veterinar prevăzut în partea 3 din anexa II                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Produse compuse                      | Regulamentul (UE) nr. 28/2012 al Comisiei <sup>(8)</sup> , inclusiv modelul de certificat sanitar-veterinar prevăzut în anexa II                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Ouă, produse din ouă                 | Regulamentul (CE) nr. 798/2008, inclusiv modelul de certificat sanitar-veterinar prevăzut în anexa XI                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Produse pescărești de acvacultură    | Regulamentul (CE) nr. 2074/2005 al Comisiei <sup>(9)</sup> , inclusiv modelul de certificat sanitar-veterinar prevăzut în appendicele IV din anexa VI                                                                                                                                                                                                                                                         |

<sup>(1)</sup> Produsele menționate în prima coloană din tabel intră în domeniul de aplicare a actelor corespunzătoare ale Uniunii enumerate în a doua coloană.

<sup>(2)</sup> Regulamentul (UE) nr. 206/2010 al Comisiei din 12 martie 2010 de stabilire a unor liste de țări terțe, teritorii sau părți ale acestora autorizate să introducă în Uniunea Europeană anumite animale și carne proaspătă, precum și a cerințelor de certificare sanitar-veterinară (JO L 73, 20.3.2010, p. 1).

<sup>(3)</sup> Regulamentul (CE) nr. 798/2008 al Comisiei din 8 august 2008 de stabilire a unei liste a țărilor terțe, teritoriilor, zonelor sau compartimentelor din care pot fi importate în Comunitate și pot tranzita Comunitatea păsările de curte și produsele de pasăre, precum și a cerințelor de certificare sanitar-veterinară (JO L 226, 23.8.2008, p. 1).

<sup>(4)</sup> Regulamentul (CE) nr. 119/2009 al Comisiei din 9 februarie 2009 de stabilire a listei țărilor terțe și a părților acestora pentru importul sau tranzitul în Comunitate al cărnii de leporide sălbatice, de anumite mamifere terestre sălbatice și al cărnii de iepuri de crescătorie, precum și cerințele de certificare veterinară (JO L 39, 10.2.2009, p. 12).

<sup>(5)</sup> Decizia 2000/572/CE a Comisiei din 8 septembrie 2000 de stabilire a condițiilor de sănătate animală și publică și de certificare veterinară pentru importurile de preparate din carne din țări terțe în Comunitate (JO L 240, 23.9.2000, p. 19).

<sup>(6)</sup> Decizia 2007/777/CE a Comisiei din 29 noiembrie 2007 de stabilire a condițiilor de sănătate animală și publică, precum și a modelelor de certificate pentru importul anumitor produse din carne și stomacuri, vezici și intestine tratate destinate consumului uman, provenind din țări terțe și de abrogare a Deciziei 2005/432/CE (JO L 312, 30.11.2007, p. 49).

<sup>(7)</sup> Regulamentul (UE) nr. 605/2010 al Comisiei din 2 iulie 2010 de stabilire a condițiilor de sănătate animală și sănătate publică și de certificare veterinară pentru introducerea în Uniunea Europeană a laptelui crud, a produselor lactate, a colostrului și a produselor pe bază de colostru destinate consumului uman (JO L 175, 10.7.2010, p. 1).

<sup>(8)</sup> Regulamentul (UE) nr. 28/2012 al Comisiei din 11 ianuarie 2012 de stabilire a cerințelor de certificare pentru importul și tranzitul anumitor produse compuse pe teritoriul Uniunii și de modificare a Deciziei 2007/275/CE și a Regulamentului (CE) nr. 1162/2009 (JO L 12, 14.1.2012, p. 1).

<sup>(9)</sup> Regulamentul (CE) nr. 2074/2005 al Comisiei din 5 decembrie 2005 de stabilire a măsurilor de aplicare privind anumite produse reglementate de Regulamentul (CE) nr. 853/2004 al Parlamentului European și al Consiliului și organizarea unor controale oficiale prevăzute de Regulamentele (CE) nr. 854/2004 al Parlamentului European și al Consiliului și (CE) nr. 882/2004 al Parlamentului European și al Consiliului, de derogare de la Regulamentul (CE) nr. 852/2004 al Parlamentului European și al Consiliului și de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 853/2004 și (CE) nr. 854/2004 (JO L 338, 22.12.2005, p. 27).

## ANEXA III

Model de certificat pentru produsele de origine animală sau alimentele care conțin aceste produse destinate expedierii către EXPO Milano 2015

ȚARĂ:

Certificat veterinar pentru UE

|                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                    |         |                                             |                                                                            |                                                                         |         |                              |                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|---------|------------------------------|-------------------|
| Partea I: Detalii despre lotul expedit                                                                                                    | I.1. Expeditor<br>Nume<br>Adresă<br>Țară<br>Telefon                                                                                                                                                                                                |         | I.2. Numărul de referință al certificatului |                                                                            | I.2.a. Număr de referință<br>TRACES                                     |         |                              |                   |
|                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                    |         | I.3. Autoritatea competentă centrală        |                                                                            |                                                                         |         |                              |                   |
|                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                    |         | I.4. Autoritatea competentă locală          |                                                                            |                                                                         |         |                              |                   |
|                                                                                                                                           | I.5. Destinatari<br>Nume<br>Adresă<br><br>Țară<br>Telefon                                                                                                                                                                                          |         | I.6. Persoana responsabilă cu lotul în UE   |                                                                            |                                                                         |         |                              |                   |
|                                                                                                                                           | I.7. Țara de origine                                                                                                                                                                                                                               | Cod ISO | I.8. Regiunea de origine                    | Cod                                                                        | I.9. Țara de destinație                                                 | Cod ISO | I.10. Regiunea de destinație | Cod               |
|                                                                                                                                           | I.11. Locul de origine<br><br>Nume<br>Adresă<br>Țară                                                                                                                                                                                               |         | Număr de aprobare                           |                                                                            | I.12. Locul de destinație<br><br>Nume<br>Adresă<br>Codul poștal/Regiune |         |                              | Număr de aprobare |
|                                                                                                                                           | I.13. Locul de încărcare<br>Adresă                                                                                                                                                                                                                 |         | Număr de aprobare                           |                                                                            | I.14. Data plecării                                                     |         |                              |                   |
|                                                                                                                                           | I.15. Mijloc de transport<br><br>Avion <input type="checkbox"/> Navă <input type="checkbox"/> Vagon de cale ferată <input type="checkbox"/><br>Vehicul rutier <input type="checkbox"/> Altele <input type="checkbox"/><br>Identificare<br>Document |         | I.16. PCF de intrare în UE<br>Nume          |                                                                            | Nr. PCF                                                                 |         |                              |                   |
|                                                                                                                                           | I.17. CITES nr.                                                                                                                                                                                                                                    |         |                                             |                                                                            |                                                                         |         |                              |                   |
|                                                                                                                                           | I.18. Descrierea mărfurilor                                                                                                                                                                                                                        |         |                                             |                                                                            | I.19. Codul mărfurilor (cod SA)                                         |         |                              |                   |
|                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                    |         |                                             | I.20. Cantitate                                                            |                                                                         |         |                              |                   |
| I.21. Temperatura produselor<br>Ambiantă <input type="checkbox"/> Refrigerată <input type="checkbox"/> Congelată <input type="checkbox"/> |                                                                                                                                                                                                                                                    |         |                                             | I.22. Număr total de pachete                                               |                                                                         |         |                              |                   |
| I.23. Numărul sigiliului/containerului                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                    |         |                                             | I.24. Tip de ambalaj                                                       |                                                                         |         |                              |                   |
| I.25. Mărfuri certificate pentru:<br><br>Consum uman <input type="checkbox"/>                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                    |         |                                             |                                                                            |                                                                         |         |                              |                   |
|                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                    |         |                                             | I.27. Pentru import sau admitere pe teritoriul UE <input type="checkbox"/> |                                                                         |         |                              |                   |
| I.28. Identificarea mărfurilor<br><br>(*)                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                    |         |                                             |                                                                            |                                                                         |         |                              |                   |

ȚARĂ

EXPO 2015

Partea II: Certificare

II.a. Numărul de referință al  
certificatului

II.b.

**II.1. Atestarea sănătății**

Subsemnatul, medic veterinar oficial/inspector oficial (\*), certific faptul că:

- produsele vizate de prezentul certificat sunt destinate introducerii în Uniunea Europeană, în scopul exclusiv de a fi utilizate în cadrul EXPO Milano 2015 și în conformitate cu Regulamentul (UE) 2015/329 și
- după cunoștințele mele, produsele menționate mai sus sunt adecvate pentru consumul uman în țara de origine.

**Note****Partea I:**

- Caseta de referință I.8: Codul regiunii/teritoriului/zonă (dacă este cazul), astfel cum figurează în anexa II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010, în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 798/2008, în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 119/2009 și în anexa II la Decizia 2007/777/CE a Comisiei.
- Caseta de referință I.11: Locul de origine: numele și adresa unității de expediție.
- Caseta de referință I.12: Locul de destinație: numele, numărul aprobării și adresa antrepozitului vamal în care se permite depozitarea mărfurilor.
- Caseta de referință I.15: Numărul de înregistrare (vagoane de cale ferată sau containere și vehicule rutiere), numărul zborului (avion) sau numele (navă). Se vor furniza informații separate în caz de descărcare și reîncărcare.
- Caseta de referință I.19: A se utiliza codul corespunzător din Sistemul armonizat (SA) la următoarele rubrici: 0201, 0202, 0203, 0204, 0205, 0206, 0207, 0208, 0209, 0210, 0301, 0302, 0303, 0304, 0305, 0306, 0307 (cu excepția moluștelor bivalve de la codurile SA 030711-030739, 030771-030791), 0308, 0401, 0402, 0403, 0404, 0405, 0406, 0407, 0408, 0410, 0504, 0511, 1502, 1504, 1516, 1517, 1518, 1601, 1602, 1603, 1604, 1605 (cu excepția moluștelor bivalve de la codurile SA 160551-160556), 1702, 1806, 1901, 1902, 2103, 2104, 2105, 2106, 2202, 3501, 3502, 3503, 3504 și 3507.
- Caseta de referință I.23: Identificarea sigiliului/numărul containerului (numai dacă este cazul).
- Caseta de referință I.28: (\*) A se introduce informațiile specifice definite în modelele de certificate sanitar-veterinare în funcție de tipurile de produse enumerate în anexa II la Regulamentul (UE) 2015/329.

**Partea II:**

Culoarea semnăturii este diferită de cea a textului tipărit. Aceeași regulă se aplică, de asemenea, pentru ștampile, altele decât ștampilele în relief sau filigranate.

(\*) A se tăia mențiunea necorespunzătoare, după caz.

Medic veterinar oficial/Inspector oficial (\*)

Nume (cu majuscule):

Calificarea și titlul:

Data:

Semnătura:

Ștampilă:

## ANEXA IV

**Datele menționate la articolul 5 litera (e), la articolul 6 litera (d) și la articolul 7 punctul 1****A. Datele care trebuie înregistrate la antrepozitele vamale, în conformitate cu articolul 5 litera (e), de responsabilul punctului de control la frontieră**

Următoarele date vor fi înregistrate în conformitate cu articolul 5 litera (e):

1. data sosirii la antrepozitul vamal;
2. descrierea produselor;
3. cantitatea;
4. țara terță de origine;
5. postul de control la frontieră (PCF) de intrare în Uniunea Europeană;
6. numărul documentului sanitar-veterinar comun de intrare (DSVCI) generat de sistemul TRACES și emis la PCF de intrare;
7. numărul sigiliului aplicat de către autoritățile de sănătate din țara terță de origine [articolul 2 litera (b)] și raportat în certificatul de sănătate specific care însoțește loturile, astfel cum este prevăzut în anexa III la prezentul regulament;
8. numărul documentului de transport vamal sub care loturile sunt transportate de la PCF de intrare la antrepozitul vamal autorizat;
9. datele de contact ale persoanei responsabile cu lotul;
10. data de ieșire a lotului/a unei părți din lot din antrepozitele vamale autorizate trimise către locul de desfășurare a expoziției EXPO Milano în 2015;
11. numărul documentului de transport vamal al lotului/al părții din lot care a fost expediată de la antrepozitele vamale autorizate către locul de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015;
12. natura lotului/părții din lot care a fost expediată de la antrepozitele vamale autorizate către locul de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015;
13. cantitatea lotului/părții din lot care a fost expediată de la antrepozitele vamale autorizate către locul de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015;
14. numărul DSVCI eliberat pentru lotul/parte din lot care a fost expediată de la antrepozitele vamale autorizate către locul de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015.

**B. Date care trebuie înregistrate la structurile interne ale EXPO Milano 2015 în conformitate cu articolul 6 litera (d) și cu articolul 7 punctul 1**

În conformitate cu articolul 6 litera (d) și cu articolul 7 punctul 1, se înregistrează următoarele date:

1. data sosirii la locul de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015;
2. descrierea produselor;
3. cantitatea;
4. țara terță de origine;
5. postul de control la frontieră (PCF) de intrare în Uniunea Europeană sau antrepozitele vamale autorizate din care produsele sunt expediate către locul de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015 (dacă este cazul);

6. numărul documentului sanitar-veterinar comun de intrare (DSVCI) generat de sistemul TRACES și emis la PCF de intrare sau numărul noului DSVCI emis de antrepozitele vamale autorizate pentru lotul expedit către locul de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015 (dacă este cazul);
  7. numărul documentului de transport vamal pentru lotul/parte din lot care a fost expedită către locul de desfășurare a expoziției EXPO Milano 2015 de la PCF de intrare sau de la antrepozitele vamale autorizate;
  8. numărul sigiliului aplicat de autoritățile sanitare și vamale din PCF de intrare sau de către autoritățile sanitare și vamale din PCF competent pentru antrepozitele vamale autorizate (dacă este cazul);
  9. cantitatea de produse din lot deja utilizată în scopul expoziției EXPO Milano 2015 (și anume, pentru expunere sau degustare la fața locului);
  10. cantitatea rămasă, care nu a fost încă utilizată.
-

**REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2015/330 AL COMISIEI****din 2 martie 2015****de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 922/72, (CEE) nr. 234/79, (CE) nr. 1037/2001 și (CE) nr. 1234/2007 ale Consiliului <sup>(1)</sup>,având în vedere Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 al Comisiei din 7 iunie 2011 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în sectorul fructelor și legumelor și în sectorul fructelor și legumelor procesate <sup>(2)</sup>, în special articolul 136 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din cadrul Runde Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XVI la regulamentul respectiv.
- (2) Valoarea forfetară de import se calculează în fiecare zi lucrătoare, în conformitate cu articolul 136 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011, ținând seama de datele zilnice variabile. Prin urmare, prezentul regulament trebuie să intre în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 136 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 sunt stabilite în anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 2 martie 2015.

Pentru Comisie,  
pentru președinte  
Jerzy PLEWA

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

<sup>(1)</sup> JO L 347, 20.12.2013, p. 671.

<sup>(2)</sup> JO L 157, 15.6.2011, p. 1.

## ANEXĂ

## Valorile forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

| (EUR/100 kg) |                                  |                              |
|--------------|----------------------------------|------------------------------|
| Codul NC     | Codul țării terțe <sup>(1)</sup> | Valoarea forfetară de import |
| 0702 00 00   | EG                               | 120,8                        |
|              | MA                               | 80,4                         |
|              | TR                               | 106,5                        |
|              | ZZ                               | 102,6                        |
| 0707 00 05   | JO                               | 253,9                        |
|              | TR                               | 182,6                        |
|              | ZZ                               | 218,3                        |
| 0709 93 10   | MA                               | 81,4                         |
|              | TR                               | 200,0                        |
|              | ZZ                               | 140,7                        |
| 0805 10 20   | EG                               | 46,1                         |
|              | IL                               | 73,0                         |
|              | MA                               | 44,4                         |
|              | TN                               | 56,8                         |
|              | TR                               | 71,0                         |
|              | ZZ                               | 58,3                         |
|              | ZZ                               | 50,1                         |
| 0805 50 10   | TR                               | 50,1                         |
|              | ZZ                               | 50,1                         |
| 0808 10 80   | BR                               | 68,8                         |
|              | CL                               | 94,5                         |
|              | MK                               | 26,7                         |
|              | US                               | 180,1                        |
|              | ZZ                               | 92,5                         |
|              | ZZ                               | 92,5                         |
| 0808 30 90   | AR                               | 132,9                        |
|              | CL                               | 166,7                        |
|              | CN                               | 99,9                         |
|              | US                               | 122,7                        |
|              | ZA                               | 95,3                         |
|              | ZZ                               | 123,5                        |

(<sup>1</sup>) Nomenclatura țărilor stabilită prin Regulamentul (UE) nr. 1106/2012 al Comisiei din 27 noiembrie 2012 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 471/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare privind comerțul exterior cu țările terțe, în ceea ce privește actualizarea nomenclatorului țărilor și teritoriilor (JO L 328, 28.11.2012, p. 7). Codul „ZZ” desemnează „alte origini”.

## DECIZII

### DECIZIA (PESC) 2015/331 A CONSILIULUI

din 2 martie 2015

#### de prelungire a mandatului Reprezentantului Special al Uniunii Europene în Afganistan

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 33 și articolul 31 alineatul (2),

având în vedere propunerea Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

- (1) La 22 iulie 2013, Consiliul a adoptat Decizia 2013/393/PESC <sup>(1)</sup> de numire a domnului Franz-Michael SKJOLD MELLBIN în calitate de Reprezentant Special al Uniunii Europene (RSUE) în Afganistan. Mandatul RSUE urmează să expire la 28 februarie 2015.
- (2) Mandatul RSUE ar trebui prelungit pentru o perioadă suplimentară de opt luni.
- (3) RSUE își va executa mandatul în contextul unei situații care s-ar putea deteriora și care ar putea împiedica atingerea obiectivelor acțiunii externe a Uniunii prevăzute la articolul 21 din tratat,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

#### Articolul 1

##### Reprezentantul Special al Uniunii Europene

Mandatul domnului Franz-Michael SKJOLD MELLBIN în calitate de RSUE în Afganistan se prelungește până la 31 octombrie 2015. Consiliul poate decide cu privire la finalizarea anticipată a mandatului RSUE, pe baza unei evaluări a Comitetului politic și de securitate (COPS) și a unei propuneri din partea Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (ÎR).

#### Articolul 2

##### Obiective de politică

RSUE reprezintă Uniunea și promovează obiectivele de politică ale Uniunii în Afganistan, în strânsă cooperare cu reprezentanții statelor membre în Afganistan. Mai precis, RSUE:

- (a) contribuie la punerea în aplicare a Declarației comune UE-Afganistan și a strategiei UE în Afganistan pentru perioada 2014-2016;
- (b) sprijină dialogul politic dintre Uniune și Afganistan;
- (c) sprijină rolul central jucat de Organizația Națiunilor Unite (ONU) în Afganistan, cu accent deosebit pe contribuția la o mai bună coordonare a asistenței internaționale, promovând astfel punerea în aplicare a comunicatelor conferințelor de la Bonn, Chicago, Tokio și Londra, precum și a rezoluțiilor ONU relevante.

#### Articolul 3

##### Mandat

Pentru îndeplinirea mandatului său, în strânsă cooperare cu reprezentanții statelor membre în Afganistan, RSUE:

- (a) promovează perspectiva Uniunii asupra procesului politic și a evoluțiilor din Afganistan;
- (b) menține o legătură strânsă cu instituțiile afgane relevante și sprijină dezvoltarea acestora, în special guvernul și parlamentul, precum și autoritățile locale. De asemenea, ar trebui să se mențină contactul cu alte grupuri politice afgane și cu alți actori relevanți din Afganistan, în special cu cei relevanți din sfera societății civile;

<sup>(1)</sup> Decizia 2013/393/PESC a Consiliului din 22 iulie 2013 de modificare a Deciziei 2013/382/PESC de prelungire a mandatului Reprezentantului Special al Uniunii Europene în Afganistan (JO L 198, 23.7.2013, p. 47).

- (c) menține o legătură strânsă cu părțile interesate relevante, internaționale și regionale, din Afganistan, în special cu reprezentantul special al Secretarului General al ONU și cu reprezentantul civil superior al Organizației Tratatului Atlanticului de Nord (NATO), precum și cu alte organizații și parteneri-cheie;
- (d) oferă consiliere cu privire la progresele înregistrate în atingerea obiectivelor Declarației comune UE-Afganistan, ale strategiei UE în Afganistan pentru perioada 2014-2016 și ale comunicatelor conferințelor de la Bonn, Chicago, Tokio și Londra, în special în următoarele domenii:
  - (i) consolidarea capacităților civile, în special la nivel subnațional;
  - (ii) buna guvernare și crearea instituțiilor necesare existenței statului de drept, în special a unui sistem judiciar independent;
  - (iii) reformele electorale și constituționale;
  - (iv) reformele sectorului de securitate, inclusiv consolidarea instituțiilor judiciare și a statului de drept, a armatei naționale și a forțelor de poliție și, în special, dezvoltarea serviciului civil de poliție;
  - (v) promovarea creșterii economice, în special a agriculturii și a dezvoltării rurale;
  - (vi) respectarea obligațiilor internaționale ale Afganistanului cu privire la drepturile omului, inclusiv respectarea drepturilor persoanelor care aparțin minorităților și a drepturilor femeilor și ale copiilor;
  - (vii) respectarea principiilor democratice și a statului de drept;
  - (viii) promovarea participării femeilor în administrația publică, în societatea civilă și, în conformitate cu Rezoluția 1325 (2000) a Consiliului de Securitate al ONU, în cadrul procesului de pace;
  - (ix) respectarea obligațiilor internaționale ale Afganistanului, inclusiv cooperarea în cadrul eforturilor internaționale de combatere a terorismului, a traficului ilicit de stupefiante și a traficului de ființe umane, a proliferării armelor de distrugere în masă și a materialelor aferente;
  - (x) facilitarea asistenței umanitare și returnarea organizată a refugiaților și a persoanelor strămutate în interiorul țării; precum și
  - (xi) consolidarea eficienței prezenței și a activităților Uniunii în Afganistan și contribuția la elaborarea rapoartelor periodice de punere în aplicare privind noua strategie a UE în Afganistan pentru perioada 2014-2016, solicitate de Consiliu;
- (e) participă activ la forumurile locale de coordonare, precum Consiliul mixt de coordonare și monitorizare, și informează permanent și pe deplin statele membre neparticipante cu privire la deciziile luate la aceste niveluri;
- (f) oferă consiliere cu privire la participarea și la pozițiile Uniunii în cadrul conferințelor internaționale privind Afganistanul;
- (g) joacă un rol activ în promovarea cooperării regionale prin intermediul inițiativelor relevante, inclusiv procesul de la Istanbul și Conferința economică regională privind Afganistanul (RECCA);
- (h) contribuie la punerea în aplicare a politicii Uniunii în domeniul drepturilor omului și a orientărilor UE privind drepturile omului, în special în ceea ce privește femeile și copiii din zonele afectate de conflict, mai ales prin monitorizarea și abordarea evoluțiilor în acest domeniu;
- (i) furnizează, după caz, sprijin pentru un proces de pace favorabil incluziunii și condus de partenerii afgani, care să conducă la un acord politic conform cu „punctele esențiale” convenite la Conferința de la Bonn.

#### Articolul 4

##### Executarea mandatului

- (1) RSUE răspunde de executarea mandatului, acționând sub autoritatea ÎR.
- (2) COPS menține o legătură privilegiată cu RSUE și este principalul punct de contact al RSUE cu Consiliul. COPS furnizează RSUE orientări strategice și îndrumare politică în cadrul mandatului, fără a aduce atingere competențelor ÎR.
- (3) RSUE își desfășoară activitatea în strânsă coordonare cu Serviciul European de Acțiune Externă (SEAE) și cu departamentele relevante ale acestuia.

#### Articolul 5

##### Finanțare

- (1) Valoarea de referință financiară destinată să acopere cheltuielile aferente mandatului RSUE în perioada 1 martie 2015-31 octombrie 2015 este de 3 975 000 EUR.

- (2) Cheltuielile sunt gestionate în conformitate cu procedurile și normele aplicabile bugetului general al Uniunii.
- (3) Gestionarea cheltuielilor face obiectul unui contract între RSUE și Comisie. RSUE răspunde în fața Comisiei pentru toate cheltuielile.

#### Articolul 6

##### **Constituirea și componența echipei**

- (1) În limitele mandatului RSUE și ale mijloacelor financiare aferente puse la dispoziție, RSUE răspunde de constituirea unei echipe. Echipa este formată din experți în chestiuni politice specifice, conform mandatului. RSUE informează în mod prompt și regulat Consiliul și Comisia cu privire la componența echipei.
- (2) Statele membre, instituțiile Uniunii și SEAE pot propune detașarea de personal care să lucreze cu RSUE. Remunerarea personalului detașat respectiv este asigurată de statul membru, de instituția Uniunii în cauză ori de SEAE, după caz. Experții detașați de statele membre pe lângă instituțiile Uniunii sau SEAE pot, de asemenea, să fie afectați să lucreze cu RSUE. Membrii personalului contractat la nivel internațional trebuie să fie resortisant al unui stat membru.
- (3) Toți membrii personalului detașat rămân sub autoritatea administrativă a statului membru sau a instituției Uniunii care i-a detașat ori a SEAE și își duc la îndeplinire sarcinile și acționează în interesul mandatului RSUE.

#### Articolul 7

##### **Privilegiile și imunitățile RSUE și ale personalului RSUE**

Privilegiile, imunitățile și alte garanții necesare îndeplinirii și bunei desfășurări a misiunii RSUE și ale membrilor personalului RSUE se stabilesc împreună cu țara-gazdă, după caz. Statele membre și SEAE oferă tot sprijinul necesar în acest sens.

#### Articolul 8

##### **Securitatea informațiilor UE clasificate**

RSUE și membrii echipei acestuia respectă principiile și standardele minime de securitate stabilite prin Decizia 2013/488/UE a Consiliului <sup>(1)</sup>.

#### Articolul 9

##### **Accesul la informații și asistență logistică**

- (1) Statele membre, Comisia și Secretariatul General al Consiliului garantează accesul RSUE la toate informațiile relevante.
- (2) Delegațiile Uniunii și/sau ale statele membre, după caz, furnizează asistență logistică în regiune.

#### Articolul 10

##### **Securitate**

În conformitate cu politica Uniunii privind securitatea personalului cu atribuții operaționale desfășurat în afara Uniunii în temeiul titlului V din tratat, RSUE ia toate măsurile a căror aplicare este rezonabilă, conform mandatului său și condițiilor de securitate din regiunea geografică pentru care este responsabil, pentru a asigura securitatea întregului personal aflat sub directă sa autoritate, în special prin:

- (a) elaborarea unui plan de securitate specific, pe baza orientărilor primite din partea SEAE, care să includă măsuri de securitate fizice, organizatorice și procedurale specifice, destinate gestionării deplasării personalului în condiții de siguranță către zona geografică și în interiorul acesteia și gestionării incidentelor de securitate, precum și un plan de urgență și de evacuare a biroului;
- (b) asigurarea faptului că întregul personal desfășurat în afara Uniunii beneficiază de asigurare pentru un grad înalt de risc, necesară în condițiile specifice zonei geografice;

<sup>(1)</sup> Decizia 2013/488/UE a Consiliului din 23 septembrie 2013 privind normele de securitate pentru protecția informațiilor UE clasificate (JO L 274, 15.10.2013, p. 1).

- (c) asigurarea faptului că toți membrii echipei RSUE care urmează să fie desfășurați în afara Uniunii, inclusiv personalul contractat la nivel local, au participat, înainte de sosirea în zona geografică sau imediat după aceasta, la cursuri adecvate de instruire în domeniul securității, pe baza clasificărilor de risc atribuite zonei respective;
- (d) asigurarea punerii în aplicare a tuturor recomandărilor formulate de comun acord ca urmare a evaluărilor periodice privind securitatea, și transmiterea către Consiliu, ÎR și Comisie de rapoarte scrise cu privire la punerea în aplicare a acestora și la alte aspecte legate de securitate, în cadrul raportului intermediar și al raportului de executare a mandatului.

#### Articolul 11

##### **Raportarea**

RSUE transmite periodic rapoarte către ÎR și COPS. De asemenea, RSUE prezintă rapoarte grupurilor de lucru ale Consiliului, dacă este necesar. Rapoartele periodice sunt difuzate prin rețeaua COREU. RSUE poate prezenta rapoarte Consiliului Afaceri Externe. În conformitate cu articolul 36 din tratat, RSUE poate fi implicat în activitatea de informare a Parlamentului European.

#### Articolul 12

##### **Coordonare**

(1) RSUE contribuie la unitatea, coerența și eficacitatea acțiunii Uniunii și la asigurarea faptului că toate instrumentele Uniunii și toate acțiunile statelor membre sunt angajate într-un mod consecvent pentru a atinge obiectivele de politică ale Uniunii. Activitățile RSUE sunt coordonate cu cele ale Comisiei, precum și cu cele ale delegației Uniunii în Pakistan. RSUE informează periodic misiunile statelor membre și delegațiile Uniunii.

(2) Pe teren, se menține o strânsă legătură cu șefii de misiune ai statelor membre și cu șefii delegațiilor Uniunii. Aceștia depun toate eforturile pentru a susține RSUE în executarea mandatului său. RSUE furnizează orientări politice locale șefului Misiunii de poliție a UE în Afganistan (EUPOL AFGHANISTAN). RSUE și comandantul operației civile se consultă reciproc în funcție de necesități. RSUE stabilește, de asemenea, contacte strânse cu alți factori internaționali și regionali de pe teren.

#### Articolul 13

##### **Asistență în cazul sesizărilor**

RSUE și personalul acestuia oferă asistență pentru furnizarea elementelor de răspuns la orice sesizare sau altă obligație născute din mandatele precedenților RSUE în Afganistan și oferă, în acest sens, asistență administrativă și acces la dosarele relevante.

#### Articolul 14

##### **Revizuire**

Punerea în aplicare a prezentei decizii și coerența acesteia în raport cu alte contribuții ale Uniunii în regiune se revizuiesc periodic. RSUE prezintă Consiliului, ÎR și Comisiei un raport cuprinzător privind executarea mandatului până la sfârșitul lui august 2015.

#### Articolul 15

##### **Intrarea în vigoare**

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Se aplică de la 1 martie 2015.

Adoptată la Bruxelles, 2 martie 2015.

Pentru Consiliu

Președintele

D. REIZNIECE-OZOLA

**DECIZIA (PESC) 2015/332 A CONSILIULUI****din 2 martie 2015****de prelungire a mandatului Reprezentantului Special al Uniunii Europene pentru Caucazul de Sud și criza din Georgia**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 33 și articolul 31 alineatul (2),

având în vedere propunerea Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

- (1) La 8 iulie 2014, Consiliul a adoptat Decizia 2014/438/PESC <sup>(1)</sup> de numire a domnului Herbert SALBER în calitate de Reprezentant Special al Uniunii Europene (RSUE) pentru Caucazul de Sud și criza din Georgia. Mandatul RSUE urmează să expire la 28 februarie 2015.
- (2) Mandatul RSUE ar trebui prelungit pentru o perioadă suplimentară de opt luni.
- (3) RSUE își va executa mandatul în contextul unei situații care s-ar putea deteriora și care ar putea aduce atingere realizării obiectivelor acțiunii externe a Uniunii prevăzute la articolul 21 din Tratatul privind Uniunea Europeană,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1***Reprezentantul Special al Uniunii Europene**

Mandatul domnului Herbert SALBER în calitate de RSUE pentru Caucazul de Sud și criza din Georgia se prelungește până la 31 octombrie 2015. Consiliul poate decide ca mandatul RSUE să se încheie mai devreme, pe baza unei evaluări din partea Comitetului politic și de securitate (COPS) și a unei propuneri din partea Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (ÎR).

*Articolul 2***Obiective de politică**

Mandatul RSUE se întemeiază pe obiectivele politicii Uniunii pentru Caucazul de Sud, inclusiv obiectivele definite în concluziile Consiliului European, reunit în sesiune extraordinară la Bruxelles la 1 septembrie 2008, și în concluziile Consiliului din 15 septembrie 2008, precum și în cele din 27 februarie 2012. Aceste obiective includ:

- (a) în conformitate cu mecanismele existente, inclusiv Organizația pentru Securitate și Cooperare în Europa (OSCE) și Grupul de la Minsk al acesteia, prevenirea conflictelor în regiune, contribuția la soluționarea pașnică a conflictelor în regiune, inclusiv criza din Georgia și conflictul din Nagorno-Karabakh, prin promovarea returnării refugiaților și a persoanelor strămutate în interiorul țării și prin alte mijloace adecvate și sprijinirea punerii în aplicare a unei astfel de soluționări în conformitate cu principiile de drept internațional;
- (b) conlucrarea în mod constructiv cu principalii actori interesați în ceea ce privește regiunea;
- (c) încurajarea și sprijinirea cooperării sporite dintre Armenia, Azerbaidjan și Georgia și, după caz, țările învecinate acestora;
- (d) sporirea eficacității și a vizibilității Uniunii în regiune.

<sup>(1)</sup> Decizia 2014/438/PESC a Consiliului din 8 iulie 2014 de modificare și de prelungire a mandatului Reprezentantului Special al Uniunii Europene pentru Caucazul de Sud și criza din Georgia (JO L 200, 9.7.2014, p. 11).

*Articolul 3***Mandat**

În vederea realizării obiectivelor de politică, mandatul RSUE constă în:

- (a) dezvoltarea contactelor cu guvernele, parlamentele, alți actori politici majori, autoritățile judiciare și societatea civilă din regiune;
- (b) încurajarea țărilor din regiune să coopereze pe teme regionale de interes comun, cum ar fi amenințările comune la adresa securității, combaterea terorismului, a traficului ilicit și a criminalității organizate;
- (c) contribuția la soluționarea pașnică a conflictelor în conformitate cu principiile de drept internațional și facilitarea punerii în aplicare a unei astfel de soluționări în strânsă coordonare cu Organizația Națiunilor Unite, OSCE și Grupul de la Minsk al acesteia;
- (d) în ceea ce privește criza din Georgia:
  - (i) acordarea asistenței în vederea pregătirii negocierilor internaționale desfășurate în temeiul punctului 6 din planul de soluționare din 12 august 2008 („dezbaterea internațională de la Geneva”) și al măsurilor de punere în aplicare din 8 septembrie 2008, inclusiv pe tema unor acorduri de securitate și stabilitate în regiune, chestiunea refugiaților și a persoanelor strămutate în interiorul țării, pe baza principiilor recunoscute la nivel internațional, precum și privind orice alt subiect care întrunește acordul comun al părților;
  - (ii) contribuția la definirea poziției Uniunii și reprezentarea acesteia la nivel de RSUE în cadrul negocierilor menționate la punctul (i); și
  - (iii) facilitarea punerii în aplicare a planurilor de soluționare din 12 august 2008, precum și a măsurilor de punere în aplicare din 8 septembrie 2008;
- (e) facilitarea elaborării și punerii în aplicare a unor măsuri de consolidare a încrederii;
- (f) acordarea de asistență, după caz, pentru pregătirea contribuțiilor Uniunii la punerea în aplicare a unei eventuale soluționări a conflictului;
- (g) intensificarea dialogului Uniunii cu principalii actori interesați în ceea ce privește regiunea;
- (h) asistența acordată Uniunii privind dezvoltarea în continuare a unei politici cuprinzătoare cu privire la Caucazul de Sud;
- (i) în cadrul activităților prevăzute de prezentul articol, contribuția la punerea în aplicare a politicii Uniunii privind drepturile omului și a orientărilor Uniunii privind drepturile omului, în special în ceea ce privește copiii și femeile din zonele afectate de conflict, mai ales prin monitorizarea și abordarea evoluțiilor în acest sens.

*Articolul 4***Executarea mandatului**

- (1) RSUE răspunde de executarea mandatului, acționând sub autoritatea ÎR.
- (2) COPS menține o legătură privilegiată cu RSUE și este principalul punct de contact al RSUE cu Consiliul. COPS furnizează RSUE orientări strategice și îndrumare politică în cadrul mandatului, fără a aduce atingere competențelor ÎR.
- (3) RSUE își desfășoară activitatea în strânsă coordonare cu Serviciul European de Acțiune Externă (SEAE) și cu departamentele relevante ale acestuia.

*Articolul 5***Finanțare**

- (1) Valoarea de referință financiară destinată să acopere cheltuielile aferente mandatului RSUE în perioada 1 martie 2015-31 octombrie 2015 este de 1 350 000 EUR.
- (2) Cheltuielile sunt gestionate în conformitate cu procedurile și normele aplicabile bugetului general al Uniunii.
- (3) Gestionarea cheltuielilor face obiectul unui contract între RSUE și Comisie. RSUE răspunde în fața Comisiei pentru toate cheltuielile.

*Articolul 6***Constituirea și componența echipei**

- (1) În limitele mandatului său și ale mijloacelor financiare aferente puse la dispoziție, RSUE răspunde de constituirea unei echipe. Echipa dispune de competențele necesare în chestiuni politice specifice, conform mandatului. RSUE informează în mod prompt Consiliul și Comisia cu privire la componența echipei sale.
- (2) Statele membre, instituțiile Uniunii și SEAE pot propune detașarea de personal care să lucreze cu RSUE. Remunerarea personalului detașat este asigurată de statul membru, de instituția Uniunii în cauză ori de SEAE, după caz. Experții detașați de statele membre pe lângă instituțiile Uniunii sau SEAE pot, de asemenea, să fie repartizați pe lângă RSUE. Membrii personalului internațional contractat trebuie să dețină naționalitatea unui stat membru.
- (3) Toți membrii personalului detașat rămân sub autoritatea administrativă a statului membru sau a instituției Uniunii care i-a detașat ori a SEAE, își duc la îndeplinire sarcinile și acționează în interesul mandatului RSUE.
- (4) Personalul RSUE este amplasat în același loc cu departamentele relevante ale SEAE sau cu delegațiile relevante ale Uniunii, în vederea asigurării coerenței și consecvenței activităților lor respective.

*Articolul 7***Privilegiile și imunitățile RSUE și ale personalului RSUE**

Privilegiile, imunitățile și alte garanții necesare îndeplinirii și bunei desfășurări a misiunii RSUE, precum și a membrilor personalului RSUE se stabilesc împreună cu țările gazdă, după caz. Statele membre și SEAE oferă tot sprijinul necesar în acest sens.

*Articolul 8***Securitatea informațiilor UE clasificate**

RSUE și membrii echipei RSUE respectă principiile și standardele minime de securitate stabilite prin Decizia 2013/488/UE a Consiliului <sup>(1)</sup>.

*Articolul 9***Accesul la informații și asistență logistică**

- (1) Statele membre, Comisia și Secretariatul General al Consiliului garantează accesul RSUE la toate informațiile relevante.
- (2) Delegațiile Uniunii în regiune și/sau statele membre, după caz, furnizează asistență logistică în regiune.

*Articolul 10***Securitate**

În conformitate cu politica Uniunii privind securitatea personalului cu atribuții operaționale desfășurat în afara Uniunii în temeiul titlului V din tratat, RSUE ia toate măsurile a căror aplicare este rezonabilă, în conformitate cu mandatul RSUE și cu condițiile de securitate din regiunea geografică pentru care este responsabil, pentru a asigura securitatea întregului personal aflat sub directă autoritate a RSUE, în special prin:

- (a) elaborarea unui plan de securitate specific misiunii, care să prevadă măsuri de securitate fizice, organizaționale și procedurale specifice misiunii, prin care să se reglementeze gestionarea deplasării personalului în condiții de siguranță către zona de misiune și în interiorul acesteia și gestionarea incidentelor de securitate, precum și un plan de urgență și un plan de evacuare a misiunii;
- (b) asigurarea faptului că întregul personal desfășurat în afara Uniunii beneficiază de asigurare pentru un grad înalt de risc, necesară în condițiile specifice zonei de misiune;

<sup>(1)</sup> Decizia 2013/488/UE a Consiliului din 23 septembrie 2013 privind normele de securitate pentru protecția informațiilor UE clasificate (JO L 274, 15.10.2013, p. 1).

- (c) asigurarea faptului că toți membrii echipei RSUE care urmează să fie desfășurați în afara Uniunii, inclusiv personalul contractat la nivel local, au participat, înainte de sosire sau la sosirea în zona de misiune, la cursuri adecvate de instruire în domeniul securității, pe baza clasificărilor de risc atribuite zonei de misiune de către SEAE;
- (d) asigurarea punerii în aplicare a tuturor recomandărilor formulate de comun acord ca urmare a evaluărilor periodice privind securitatea și transmiterea către Consiliu, ÎR și Comisie a unor rapoarte scrise cu privire la punerea în aplicare a acestora și la alte aspecte legate de securitate, în cadrul raportului privind progresele înregistrate și al raportului privind executarea mandatului.

#### Articolul 11

##### Raportare

RSUE prezintă ÎR și COPS, periodic, rapoarte verbale și scrise. De asemenea, RSUE prezintă rapoarte grupurilor de lucru ale Consiliului, dacă este necesar. Rapoartele periodice sunt difuzate prin rețeaua COREU. RSUE poate prezenta rapoarte Consiliului Afaceri Externe. În conformitate cu articolul 36 din tratat, RSUE poate fi implicat în activitatea de informare a Parlamentului European.

#### Articolul 12

##### Coordonare

(1) RSUE contribuie la unitatea, coerența și eficiența acțiunii Uniunii, precum și la garantarea faptului că toate instrumentele Uniunii și acțiunile statelor membre sunt angajate în mod coerent în vederea realizării obiectivelor de politică ale Uniunii. Activitățile RSUE se coordonează cu cele ale Comisiei. RSUE informează periodic misiunile statelor membre și delegațiile Uniunii.

(2) Pe teren se menține o strânsă legătură cu șefii delegațiilor Uniunii și cu șefii de misiune ai statelor membre. Aceștia depun toate eforturile pentru a-l sprijini pe RSUE în executarea mandatului. În strânsă coordonare cu șeful delegației Uniunii în Georgia, RSUE furnizează orientări politice locale șefului Misiunii de monitorizare a Uniunii Europene în Georgia (EUMM Georgia). RSUE și comandantul operației civile pentru EUMM Georgia se consultă în funcție de necesități. RSUE stabilește, de asemenea, contacte cu alți actori internaționali și regionali de pe teren.

#### Articolul 13

##### Asistență în cazul sesizărilor

RSUE și personalul RSUE oferă asistență pentru furnizarea elementelor de răspuns la orice sesizări sau alte obligații născute din mandatul precedentului RSUE pentru Caucazul de Sud și criza din Georgia și oferă, în acest sens, asistență administrativă și acces la dosarele relevante.

#### Articolul 14

##### Revizuire

Punerea în aplicare a prezentei decizii și coerența acesteia cu alte contribuții ale Uniunii în regiune se revizuieste în mod periodic. RSUE prezintă Consiliului, ÎR și Comisiei un raport cuprinzător privind executarea mandatului până la sfârșitul lunii august 2015.

#### Articolul 15

##### Intrarea în vigoare

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Se aplică de la 1 martie 2015.

Adoptată la Bruxelles, 2 martie 2015.

Pentru Consiliu

Președintele

D. REIZNIECE-OZOLA

**DECIZIA (UE) 2015/333 A CONSILIULUI****din 2 martie 2015****de numire a unui membru italian în cadrul Comitetului Economic și Social European**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 302,

având în vedere propunerea guvernului italian,

având în vedere avizul Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) La 13 septembrie 2010, Consiliul a adoptat Decizia 2010/570/UE, Euratom de numire a membrilor în cadrul Comitetului Economic și Social European pentru perioada 21 septembrie 2010-20 septembrie 2015 <sup>(1)</sup>.
- (2) Un loc de membru în cadrul Comitetului Economic și Social European a devenit vacant ca urmare a decesului domnului Corrado ROSSITTO,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

Doamna Flora GOLINI, *Vicepresidente nonché Membro della Giunta esecutiva confederale della CIU (Confederazione Italiana di Unione delle professioni)*, se numește în calitate de membru în cadrul Comitetului Economic și Social European pentru durata rămasă a mandatului, respectiv până la 20 septembrie 2015.

*Articolul 2*

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 2 martie 2015.

*Pentru Consiliu*

*Președintele*

D. REIZNIECE-OZOLA

---

<sup>(1)</sup> JO L 251, 25.9.2010, p. 8.

**DECIZIA (UE) 2015/334 A CONSILIULUI****din 2 martie 2015**

**de modificare a Acordului intern între reprezentanții guvernelor statelor membre ale Uniunii Europene, reuniți în cadrul Consiliului, privind finanțarea ajutoarelor Uniunii Europene în baza cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020, în conformitate cu Acordul de parteneriat ACP-UE, și privind alocarea de asistență financiară pentru țările și teritoriile de peste mări cărora li se aplică partea a patra din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Acordul de parteneriat între statele din Africa, zona Caraibelor și Pacific, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte, semnat la Cotonou, la 23 iunie 2000,

având în vedere Acordul intern între reprezentanții guvernelor statelor membre ale Uniunii Europene, reuniți în cadrul Consiliului, privind finanțarea ajutoarelor Uniunii Europene în baza cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020, în conformitate cu Acordul de parteneriat ACP-UE, și privind alocarea de asistență financiară pentru țările și teritoriile de peste mări cărora li se aplică partea a patra din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (denumit în continuare „acordul intern”) <sup>(1)</sup>, în special articolul 1 alineatul (7) și articolul (8) alineatul (4),

având în vedere Actul de aderare al Croației, în special Declarația comună C privind Fondul european de dezvoltare,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) În conformitate cu Declarația comună C atașată la Actul de aderare a Croației, Croația va adera la Fondul european de dezvoltare în momentul intrării în vigoare a noului cadru financiar multianual de cooperare, ca urmare a aderării sale la Uniune, și va contribui la acesta începând cu data de 1 ianuarie a celui de al doilea an calendaristic următor datei aderării sale.
- (2) Republica Croația a aderat la Uniunea Europeană la 1 iulie 2013.
- (3) În conformitate cu articolul 1 alineatul (7) din acordul intern, alocarea contribuțiilor prevăzute la articolul 1 alineatul (2) litera (a), care în prezent sunt doar estimări ale sumelor pentru Croația, se modifică printr-o decizie a Consiliului în cazul aderării unui nou stat la Uniune.
- (4) În conformitate cu articolul 8 alineatul (4) din acordul intern, ponderea voturilor prevăzută la articolul 8 alineatul (2), care în prezent este doar o estimare în cazul Croației, și majoritatea calificată prevăzută la articolul 8 alineatul (3) din acordul intern se modifică printr-o decizie a Consiliului în cazul aderării unui nou stat la Uniune.
- (5) Contribuțiile și ponderea voturilor ar trebui să fie confirmate,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

Se confirmă cheia de contribuție și contribuția Croației la cel de Al unsprezecelea fond european de dezvoltare, astfel cum sunt prevăzute la articolul 1 alineatul (2) litera (a) din acordul intern, precum și ponderea sa în cadrul Comitetului Fondului european de dezvoltare, astfel cum este prevăzut la articolul 8 alineatul (2) din acordul intern.

<sup>(1)</sup> JO L 210, 6.8.2013, p. 1.

*Articolul 2*

Acordul intern se modifică după cum urmează:

1. la articolul 1 alineatul (2) litera (a), în tabel la rândul referitor la Croația se elimină parantezele rotunde și asteriscul după cuvântul „Croația”, împreună cu nota de subsol „(\*) Sumă estimată” din partea inferioară a tabelului;
2. la articolul 8 alineatul (2), în tabel se elimină următoarele:
  - (a) parantezele rotunde și asteriscul după cuvântul „Croația” și parantezele drepte din a doua coloană de pe același rând;
  - (b) nota de subsol „(\*) Vot estimat”;
  - (c) rândul „Total UE 27”, „998”;
  - (d) parantezele rotunde și asteriscul, precum și parantezele drepte de pe rândul „Total UE 28 (\*)” „[1 000]”;
3. articolul 8 alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) Comitetul Fondului european de dezvoltare hotărăște cu o majoritate calificată de 721 din 1 000 de voturi, exprimând un vot favorabil din partea a cel puțin 15 state membre. Minoritatea de blocare este de 280 de voturi.”

*Articolul 3*

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 2 martie 2015.

*Pentru Consiliu*

*Președintele*

D. REIZNIECE-OZOLA

**DECIZIA (PESC) 2015/335 A CONSILIULUI****din 2 martie 2015****de modificare a Deciziei 2010/231/PESC privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Somaliei**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 29,

întrucât:

- (1) La 26 aprilie 2010, Consiliul a adoptat Decizia 2010/231/PESC <sup>(1)</sup>.
- (2) La 24 octombrie 2014, Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (CSONU) a adoptat Rezoluția 2182 (2014) privind situația în Somalia și Eritreea care, printre altele, reafirmă embargoul asupra armelor impus Somaliei.
- (3) Rezoluția CSONU 2182 (2014) autorizează statele membre ale ONU să inspecteze în apele teritoriale ale Somaliei și în marea liberă, în largul coastelor Somaliei, navele care se deplasează spre sau dinspre Somalia, atunci când există motive rezonabile de a considera că acestea transportă cărbune, încălcând interdicția asupra cărbunelui, sau arme sau echipamente militare, încălcând embargoul asupra armelor, sau arme sau echipamente militare către persoane sau entități desemnate.
- (4) Decizia 2010/231/PESC ar trebui modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

În Decizia 2010/231/PESC se introduce următorul articol:

*„Articolul 4a*

(1) Statele membre pot, în conformitate cu punctele 15-21 din RCSONU 2182 (2014), să inspecteze în apele teritoriale ale Somaliei și în marea liberă, în largul coastelor Somaliei, care se extinde până la Marea Arabiei și Golful Persic și le include pe acestea, acționând la nivel național sau prin intermediul unor parteneriate navale multinaționale voluntare, precum «Forțele maritime combinate», în cooperare cu Guvernul Federal al Somaliei, navele care se deplasează spre sau dinspre Somalia, despre care au motive rezonabile să creadă că:

- (i) transportă cărbune dinspre Somalia, încălcând interdicția asupra cărbunelui;
- (ii) transportă arme sau echipamente militare către Somalia, direct sau indirect, încălcând embargoul asupra armelor impus Somaliei;
- (iii) transportă arme sau echipamente militare către persoanele sau entitățile desemnate de Comitetul de sancțiuni.

(2) Atunci când efectuează o inspecție din categoria celor menționate la alineatul (1), statele membre trebuie să depună eforturi cu bună credință pentru a solicita mai întâi consimțământul statului de pavilion al navei, înainte de inspecții.

(3) Statele membre pot, atunci când efectuează o inspecție din categoria celor menționate la alineatul (1), să utilizeze toate măsurile necesare, în funcție de circumstanțe, în deplină conformitate cu dreptul internațional umanitar și cu dreptul internațional al drepturilor omului, după caz, și depunând toate eforturile posibile pentru a evita întârzierea nejustificată sau interferența nejustificată cu exercitarea dreptului de trecere inofensivă sau a libertății de navigație.

(4) Statele membre pot, în momentul descoperirii articolelor ale căror livrare, import sau export este interzisă de embargoul asupra armelor impus Somaliei sau de interdicția asupra cărbunelui, să confişte și să elimine astfel articole (de exemplu, prin distrugerea acestora, făcându-le inoperabile sau inutilizabile, să le stocheze sau să le transfere într-un alt stat decât statul de origine sau statul de destinație, pentru a fi eliminate). Statele membre pot colecta probe direct legate de transportul unor astfel de articole în cursul inspecției. Statele membre pot elimina cărbunele confiscat prin revânzare, care este monitorizată de Grupul pentru monitorizarea Somaliei și a Eritreei (SEMG). Eliminarea ar trebui să aibă loc într-un mod care să țină seama de mediul înconjurător. Statele membre pot autoriza navele și echipajul acestora să se îndrepte către un port corespunzător pentru a facilita o astfel de eliminare,

<sup>(1)</sup> Decizia 2010/231/PESC a Consiliului din 26 aprilie 2010 privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Somaliei și de abrogare a Poziției comune 2009/138/PESC (JO L 105, 27.4.2010, p. 17).

cu aprobarea statului portului. Un stat membru care cooperează cu privire la îndepărtarea unor astfel de articole prezintă un raport scris, referitor la măsurile luate pentru eliminarea sau distrugerea acestora, Comitetului de sancțiuni la cel mult 30 de zile de la intrarea unor astfel de articole pe teritoriul lor.

(5) Statele membre notifică prompt Comitetului de sancțiuni orice inspecție din categoria celor menționate la alineatul (1), inclusiv prin transmiterea unui raport privind inspecția care să conțină toate detaliile relevante, inclusiv o explicație a motivelor și a rezultatelor inspecției și, acolo unde este posibil, inclusiv pavilionul navei, denumirea navei, numele și datele de identificare ale comandantului navei, ale armatorului, precum și informații privind vânzătorul inițial al mărfii și eforturile depuse pentru a obține consimțământul statului de pavilion al navei.

(6) Alineatul (1) nu aduce atingere drepturilor și obligațiilor sau responsabilităților statelor membre în temeiul dreptului internațional, inclusiv drepturilor sau obligațiilor în temeiul Convenției Organizației Națiunilor Unite privind dreptul mării, inclusiv principiului general al jurisdicției exclusive a statului de pavilion asupra navelor sale în marea liberă, cu privire la orice altă situație decât cea menționată la alineatul menționat.”

#### *Articolul 2*

Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 2 martie 2015.

*Pentru Consiliu*

*Președintele*

D. REIZNIECE-OZOLA

---

**DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (PESC) 2015/336 A CONSILIULUI****din 2 martie 2015****privind punerea în aplicare a Deciziei 2013/798/PESC privind măsuri restrictive împotriva Republicii Centrafricane**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 31 alineatul (2),

având în vedere Decizia 2013/798/PESC a Consiliului din 23 decembrie 2013 privind măsuri restrictive împotriva Republicii Centrafricane <sup>(1)</sup>, în special articolul 2c,

întrucât:

- (1) La 23 decembrie 2013, Consiliul a adoptat Decizia 2013/798/PESC.
- (2) La 31 decembrie 2014, Comitetul de sancțiuni instituit în temeiul Rezoluției 2127 (2013) a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (CSONU) privind Republica Centrafricană a șters o persoană de pe lista persoanelor cărora li se aplică măsurile prevăzute la punctele 30 și 32 din Rezoluția CSONU 2134 (2014).
- (3) Lista persoanelor cărora li se aplică măsurile prevăzute restrictive, astfel cum figurează în anexa la Decizia 2013/798/PESC, ar trebui, prin urmare, să fie modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

Anexa la Decizia 2013/798/PESC se modifică astfel cum se prevede în anexa la prezenta decizie.

*Articolul 2*Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 2 martie 2015.

*Pentru Consiliu**Președintele*

D. REIZNIECE-OZOLA

---

<sup>(1)</sup> JO L 352, 24.12.2013, p. 51.

## ANEXĂ

Se elimină din anexa la Decizia 2013/798/PESC rubrica referitoare la persoana indicată mai jos:

Levy YAKETE

---

**DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (PESC) 2015/337 A CONSILIULUI****din 2 martie 2015****privind punerea în aplicare a Deciziei 2010/231/PESC privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Somaliei**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 31 alineatul (2),

având în vedere Decizia 2010/231/PESC a Consiliului din 26 aprilie 2010 privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Somaliei și de abrogare a Poziției comune 2009/138/PESC <sup>(1)</sup>, în special articolul 7,

întrucât:

- (1) La 26 aprilie 2010, Consiliul a adoptat Decizia 2010/231/PESC.
- (2) La 19 decembrie 2014, Comitetul Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite, înființat în temeiul Rezoluțiilor 751 (1992) și 1907 (2009) ale Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite, a eliminat o persoană de pe lista persoanelor cărora li se aplică măsurile restrictive prevăzute la punctele 1, 3 și 7 din Rezoluția 1844 (2008) a Consiliului de Securitate.
- (3) Anexa I la Decizia 2010/231/PESC ar trebui, prin urmare, să fie modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

Anexa I la Decizia 2010/231/PESC se modifică astfel cum se prevede în anexa la prezenta decizie.

*Articolul 2*Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 2 martie 2015.

*Pentru Consiliu**Președintele*

D. REIZNIECE-OZOLA

---

<sup>(1)</sup> JO L 105, 27.4.2010, p. 17.

## ANEXĂ

Se elimină din anexa I la Decizia 2010/231/PESC rubrica referitoare la persoana indicată mai jos:

Mohamed SAÏD

---

**DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2015/338 A COMISIEI****din 27 februarie 2015****privind anumite măsuri de protecție provizorii referitoare la gripa aviară înalt patogenă de subtip H5N8 în Ungaria****(Numai textul în limba maghiară este autentic)****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 89/662/CEE a Consiliului din 11 decembrie 1989 privind controlul veterinar în cadrul schimburilor intracomunitare în vederea realizării pieței interne <sup>(1)</sup>, în special articolul 9 alineatul (3),având în vedere Directiva 90/425/CEE a Consiliului din 26 iunie 1990 privind controalele veterinare și zootehnice aplicabile în schimburile intracomunitare cu anumite animale vii și produse în vederea realizării pieței interne <sup>(2)</sup>, în special articolul 10 alineatul (3),

întrucât:

- (1) Gripa aviară este o boală infecțioasă virală a păsărilor, inclusiv a păsărilor domestice. Infecțiile cu virusurile gripei aviare la păsările domestice cauzează două forme principale ale acestei boli, care se deosebesc prin virulența lor. Forma slab patogenă cauzează, în general, doar simptome ușoare, în timp ce forma înalt patogenă determină rate foarte mari ale mortalității la majoritatea speciilor de păsări domestice. Boala în cauză poate avea un impact major asupra profitabilității aviculturii.
- (2) Gripa aviară apare în principal la păsări, dar, în anumite condiții, pot apărea infecții și la om, cu toate că riscul este, în general, foarte mic.
- (3) În cazul apariției unui focar epidemic de gripă aviară, există riscul ca agentul infecțios să se răspândească la alte exploatații în care se cresc păsări sau în care se află în captivitate alte păsări. Prin urmare, focarul se poate răspândi de la un stat membru la altul sau la țări terțe, prin intermediul comerțului cu păsări vii sau cu produse obținute de la acestea.
- (4) Directiva 2005/94/CE a Consiliului <sup>(3)</sup> stabilește anumite măsuri preventive privind supravegherea epidemiologică și depistarea timpurie a gripei aviare, precum și măsurile minime de control care se aplică în cazul apariției unui focar de gripă aviară la păsările domestice sau la alte păsări ținute în captivitate. Directiva respectivă prevede stabilirea unor zone de protecție și de supraveghere în eventualitatea apariției unui focar de gripă aviară înalt patogenă.
- (5) Ungaria a notificat Comisiei apariția unui focar de gripă aviară înalt patogenă de subtip H5 într-o exploatație de pe teritoriul ei în care se află păsări domestice sau alte păsări ținute în captivitate și a luat imediat măsurile necesare în temeiul Directivei 2005/94/CE, inclusiv stabilirea de zone de protecție și de supraveghere.
- (6) Comisia, în colaborare cu Ungaria, a examinat măsurile respective și constată că limitele zonelor de protecție și de supraveghere stabilite de către autoritatea competentă din statul membru respectiv se află la o distanță suficient de mare față de exploatația în care a fost confirmată apariția focarului.
- (7) Pentru a preveni orice perturbări inutile ale comerțului în Uniune și pentru a evita impunerea de către țări terțe a unor bariere nejustificate în calea comerțului, este necesară definirea rapidă, la nivelul Uniunii, a zonelor de protecție și de supraveghere stabilite în Ungaria, în colaborare cu statul membru respectiv.

<sup>(1)</sup> JO L 395, 30.12.1989, p. 13.<sup>(2)</sup> JO L 224, 18.8.1990, p. 29.<sup>(3)</sup> Directiva 2005/94/CE a Consiliului din 20 decembrie 2005 privind măsurile comunitare de combatere a influenței aviare și de abrogare a Directivei 92/40/CEE (JO L 10, 14.1.2006, p. 16).

- (8) Prin urmare, până la următoarea reuniune a Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale, zonele de protecție și de supraveghere din Ungaria în care se aplică măsurile sanitar-veterinare prevăzute în Directiva 2005/94/CE ar trebui să fie definite în anexa la prezenta decizie și ar trebui să fie stabilită durata regionalizării respective.
- (9) Prezenta decizie urmează să fie reexaminată în cadrul următoarei reuniuni a Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

Ungaria se asigură că zonele de protecție și de supraveghere stabilite în conformitate cu articolul 16 alineatul (1) din Directiva 2005/94/CE cuprind cel puțin zonele menționate ca zone de protecție și de supraveghere în părțile A și B ale anexei la prezenta decizie.

*Articolul 2*

Prezenta decizie se aplică până la data de 26 martie 2015.

*Articolul 3*

Prezenta decizie se adresează Ungariei.

Adoptată la Bruxelles, 27 februarie 2015.

*Pentru Comisie*

Vytenis ANDRIUKAITIS

*Membru al Comisiei*

---

## ANEXĂ

## PARTEA A

Zonă de protecție, astfel cum este menționată la articolul 1:

| Codul ISO al țării | Statul membru | Codul (dacă este disponibil) | Denumirea           |
|--------------------|---------------|------------------------------|---------------------|
| HU                 | Ungaria       | Cod poștal                   | Zonă care cuprinde: |
|                    |               |                              | În județul Békés:   |
|                    |               | 5525                         | Füzesgyarmat        |

## PARTEA B

Zonă de supraveghere, astfel cum este menționată la articolul 1:

| Codul ISO al țării | Statul membru | Codul (dacă este disponibil) | Denumirea               |
|--------------------|---------------|------------------------------|-------------------------|
| HU                 | Ungaria       | Cod poștal                   | Zonă care cuprinde:     |
|                    |               |                              | În județul Békés:       |
|                    |               | 5526                         | Kertészsziget           |
|                    |               | 5527                         | Bucsa                   |
|                    |               | 5520                         | Szeghalom               |
|                    |               | 5510                         | Dévaványa               |
|                    |               |                              | În județul Hajdú-Bihar: |
|                    |               | 4173                         | Nagyrábé                |
|                    |               | 4145                         | Csökmő                  |
|                    |               | 4144                         | Darvas                  |
|                    |               | 4171                         | Sárretudvari            |
|                    |               | 4172                         | Biharnagybajom          |
|                    |               | 4163                         | Szerep                  |

**RECTIFICĂRI**

**Rectificare la Decizia 2014/401/PESC a Consiliului din 26 iunie 2014 privind Centrul Satelitar al Uniunii Europene și de abrogare a Acțiunii comune 2001/555/PESC privind înființarea Centrului Satelitar al Uniunii Europene**

*(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 188 din 27 iunie 2014)*

La pagina 78, la articolul 13 alineatul (1):

în loc de: „[...] din 15 octombrie 2011 [...]”,

se va citi: „[...] din 15 octombrie 2001 [...]”.

---







ISSN 1977-0782 (ediție electronică)  
ISSN 1830-3625 (ediție tipărită)



**Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

**RO**